CRÉEZ et **RÉVISEZ** vous-même votre PETITE ANNONCE LeDroit, peu importe où vous êtes. C'est simple et pratique !

WWW.MAPETITEANNONCELEDROIT.COM LeDroit

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
1,09 $ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI



LeDroit

AVEC VOUS DEPUIS BIENTÔT 100 ANS — FONDÉ LE 27 MARS 1913

APRÈS LA SÉCHERESSE, UNE TEMPÊTE

DAME NATURE SE RÉVEILLE

Jonathan Blouin et Jean-François Dugas

PAGES 2-3



PATRICK WOODBURY, LeDroit

LNH

DIRECTION BROADWAY POUR NASH

La transaction la plus attendue de l'été s'est finalement produite. Le capitaine des Blue Jackets rejoint les Rangers.

PAGES 34-35



ADIEU AU BOP

UNE MICRO POUR REVIGORER LE VIEUX-HULL

Philippe Orfali PAGE 4

FUSILLADE AU COLORADO

LE PRÉSUMÉ TUEUR EN COUR

PAGE 13



James Holmes

LACHAPELLE BUICK.GMC
www.lachapellebuickgmc.com
SIERRA 4X4 2012
900, boul. St-Joseph, Gatineau | 819 778-3111



À PARTIR DE
26 995$*/158$** /2 sem.
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.
*Taxes et immatriculation en sus. ** Financement 84 mois, 182 versements, 0.99%. Obligation totale 28 914,34$. S.A.C.
GMC

Le secteur de l'ouest d'Ottawa frappé d'une interdiction de consommation d'eau

Problèmes d'eau et de feu à Carp



JONATHAN BLOUIN
joblouin@ledroit.com



JONATHAN BLOUIN, LeDroit

Lors du passage du *Droit*, une vingtaine de pompiers d'Ottawa s'affairaient à éteindre les derniers points chauds du feu de broussailles.

Les caisses d'eau embouteillée distribuées gratuitement par la Ville d'Ottawa s'envolaient par dizaines, hier matin, au champ de foire du secteur Carp.

Tour à tour, les résidents de cette communauté rurale de l'ouest d'Ottawa venaient récupérer de l'eau potable. Depuis dimanche soir, quelque 1800 personnes sont affectées par un avis d'interdiction de consommation d'eau.

Un bris mécanique à la station de pompage pourrait avoir causé une infiltration de micro-organismes et d'autres contaminants dans les puits communaux de ce secteur, forçant la Ville à émettre un tel avis.

« Depuis que nous avons été mis au courant de la situation, dimanche après-midi, des employés municipaux travaillent sans arrêt pour réparer le problème. Ils ont fait du progrès dans la nuit de dimanche à lundi », a expliqué le directeur général des services environnementaux de la Ville, Dixon Weir, lors d'une conférence de presse, hier matin.

En début de soirée, les résidents ont reçu la permission d'utiliser les chasses d'eau. L'avis d'interdiction de boire l'eau pourrait également être partiellement levé, aujourd'hui. Les autorités municipales avaient bon espoir, hier, de rétablir l'approvisionnement sur l'ensemble du réseau demain.

Bris de tuyaux à blâmer

Des tuyaux de la station de pompage qui ont cédé, dimanche, sont à l'origine des maux de tête des résidents.

« Lorsque les tuyaux ont cédé, le sous-sol de la station de pompage a été inondé, ce qui a occasionné des problèmes électriques et des bris aux moteurs des pompes et aux autres instruments », a ajouté M. Weir.

La station de pompage a été fortement sollicitée à un certain moment, puisque les pompiers combattaient un feu de broussailles à proximité. « Le bris n'est pas relié au feu, mais il a occasionné une forte demande en eau et c'est à ce moment que les tuyaux ont brisé », dit-il.

Jusqu'à nouvel ordre, il est donc interdit de consommer l'eau du secteur.

« Il est primordial de ne pas la boire. Des inspecteurs sont un peu partout dans la communauté – dans les restaurants et les garderies, entre autres – afin de s'assurer que la nourriture est préparée en toute sécurité. Des infirmières se sont aussi déplacées dans les résidences pour aînés », a indiqué la Dr Rosamund Lewis de Santé publique Ottawa.

Les usagers qui s'approvisionnent en eau à partir de puits privés ou encore ceux qui sont raccordés au réseau d'aqueduc ne sont pas touchés.

Feux maîtrisés

Par ailleurs, les pompiers d'Ottawa ont finalement maîtrisé le feu de broussailles du secteur Carp, hier.

Lors du passage du *Droit*, une vingtaine de pompiers s'affairaient à éteindre les derniers points chauds, à l'intersection des chemins Carp et Craig Side.

Le feu aurait été causé par la négligence humaine.

Les pompiers ont trouvé des bouteilles de bière et ce qui semble avoir été un feu de camp, à proximité des six acres de forêt brûlées.

Le chef deHooge a de nouveau lancé un appel à la prudence, hier, avouant que c'est la première fois dans sa carrière qu'il est confronté à des conditions aussi sèches.

« Le message est très simple. Les résidents doivent être particulièrement prudents avec tout ce qui peut s'embraser, que ce soit des mégots de cigarettes ou des produits inflammables ».

Plusieurs de ses hommes sont toujours à pied d'œuvre sur les chemins Moodie et Old Richmond, où le feu fait toujours rage.

Encore hier, les quelque 10 pompiers présents découvraient des foyers d'incendie, principalement dans les racines de vieux arbres.

Les champs de grandes cultures et les pâturages sont brûlés par la chaleur

La sécheresse fait craindre la catastrophe dans le Pontiac

CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Les agriculteurs du Pontiac crient famine en raison de la sécheresse actuelle qui est en train de causer une véritable catastrophe.

À un point tel qu'une importante rencontre se tiendra demain, à Bryson, et qui réunira des producteurs, des représentants gouvernementaux, l'Union des producteurs agricoles (UPA) et la Financière agricole, en vue de faire le point sur la situation.

Les champs de foin, de luzerne, de maïs, de blé et d'orge de la région sont pratiquement brûlés par la sécheresse et les producteurs bovins doivent utiliser le foin récemment coupé pour nourrir leurs bêtes, explique la députée de Pontiac, Charlotte L'Écuyer.

Les animaux qui devraient normalement brouter dans les champs n'ont rien à manger ; on doit leur donner le foin qui aurait dû servir l'hiver prochain.

« Toutes les récoltes sont perdues ! » s'inquiète Mme L'Écuyer. « Dans les champs de grandes cultures, tout est brûlé. Et il en va de même des pâturages. De plus, la première récolte de foin est faite et on croit qu'il n'y en aura pas de deuxième. Les producteurs vont manquer de foin pour nourrir leurs animaux et ils vont avoir besoin d'aide. Il y a quelques années, les producteurs du Pontiac avaient envoyé trois conteneurs de foin à des agriculteurs de l'Ouest canadien qui vivaient une sécheresse semblable. Il est peut-être temps qu'ils demandent de l'aide à leur tour », fait remarquer la députée.

Des difficultés partout

Dans le reste de l'Outaouais, la situation est presque aussi mauvaise que dans le Pontiac. Les producteurs maraîchers, eux, ont toutefois des systèmes d'irrigation pour leurs champs et s'en tirent pour le moment.

Il est trop tôt pour dire que les récoltes sont perdues, affirme le directeur général du bureau de la Financière agricole, à Buckingham, Normand Larochelle. Mais les champs de maïs, de blé, d'orge et d'autres grandes cultures sont menacés. De plus, la deuxième récolte de foin est compromise, ce qui risque de coûter très cher aux producteurs qui devront en acheter ailleurs à un prix très élevé. M. Larochelle souligne toutefois que la Financière agricole a un bon programme d'indemnisation et que la plupart des producteurs sont assurés.

Dans l'Est ontarien, l'agriculture est plus diversifiée que dans le Pontiac et moins dépendante des pâturages, explique Simon Durand, directeur général de l'Union des cultivateurs franco-ontariens. Mais, là aussi, la deuxième récolte de foin est compromise, car il y a très peu de repousses. « Un peu partout, les prairies sont pas mal brûlées. Chaque jour de sécheresse qui passe empire la situation. Si ça dure une semaine de plus, la situation sera très grave. »

Tout le milieu agricole surveille la situation de près, dit -il.

LEDROIT, LE MARDI 24 JUILLET 2012

NISSAN
DÉCOUVRIR_
L'OFFRE SE TERMINE LE 31 JUILLET
SENTRA 2.0 2012
JUSQU'À 965 KM SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN[2]
L'ÉVÉNEMENT VAGUE DE CHALEUR NISSAN
Sentre SE-R 2012 illustrée
LOUEZ POUR* 147 $ / mois
0 % JUSQU'À 60 MOIS avec 995 $ en comptant initial
ou
FINANCEMENT À L'ACHAT** À PARTIR DE 0 % JUSQU'À 72 mois
L'événement VAGUE DE CHALEUR NISSAN est en vigueur jusqu'au 31 juillet 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix incluent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Visitez Gatineau Nissan pour tous les détails.* L'offre de location jusqu'à 60 mois est applicable à la location d'une Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00), transmission manuelle. Mensualités de 147 $ pour un terme de 60 mois avec 995 $ / 0 $ / 0 $ en comptant initial ou échange équivalent et incluant 1 350 $ en rabais du manufacturier pour la Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00). Taux de location de 0 %. L'obligation totale de location est 9 828 $. Basé sur une allocation de 16 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de financement à l'achat ou à l'offre de rabais à l'achat au comptant. ** L'offre de 0 % de financement à l'achat sur 72 mois est applicable à l'achat d'une Sentra 2.0 2012 (C4LG52 AA00). Cette offre ne peut être combinée à l'offre de financement à la location ou à l'offre de rabais à l'achat au comptant. 2) La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite – à utiliser à des fins de comparaison seulement. Ces données sont calculées en fonction de conditions de conduite optimales, de la consommation moyenne de carburant sur route et de la capacité du réservoir à essence du véhicule, selon Nissan Motor Co. Ltd.
L'INCONTOURNABLE GATINEAU NISSAN
Pour un véhicule de prestige abordable
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineau.nissan.ca
819 243-5454

De premières précipitations significatives depuis le 10 juin

La pluie de retour dans la capitale



JEAN-FRANÇOIS DUGAS
jfdugas@ledroit.com

Pour la première fois depuis des semaines, le ciel est tombé sur la tête des résidents de la région hier.

Dame Nature s'est déchaînée de façon significative en l'espace de quelques heures des deux côtés de la rivière, pour une première fois depuis le 10 juin dernier. Le cocktail météo – composé de pluies diluviennes, de foudre et de grêle – a notamment déraciné plusieurs arbres et fait tomber des feux de circulation et des fils électriques au sol, ce qui a provoqué diverses pannes d'électricité sur l'ensemble du territoire de la capitale nationale.

« Notre centre de répartition est débordé. On a beaucoup d'appels pour des arbres qui sont tombés, des fils électriques par terre, des odeurs de fumée… Il y a aussi des gens qui sont coincés dans des ascenseurs en raison des pannes à Ottawa », a expliqué en fin de journée le porte-parole des pompiers, Marc Messier.

Selon les autorités, les régions rurales ont été particulièrement touchées par les orages d'hier.

Du côté ontarien, plus de 8300 abonnés du secteur Nepean ont été privés de courant pendant quelques heures. La majorité des pannes avaient été réparées vers 19 h hier, tandis que 2500 abonnés des quartiers de Queens, Manordale, Beckwith et Rockliffe patientaient encore en soirée. Les secteurs de Barrhaven, Gloucester, Goulbourn, Kanata et Cumberland, ainsi qu'un peu plus loin à l'est, à Clarence-Rockland, ont également été dans le noir pendant un certain temps.

Des équipes d'Hydro Ottawa et d'Hydro One s'affairaient hier à rétablir l'électricité dans tous les foyers. Si le retour à la normale s'est effectué pour certains clients hier soir, d'autres devront attendre jusqu'à midi aujourd'hui, selon les prévisions des distributeurs d'électricité.

La foudre s'abat à Gatineau

À Gatineau, la foudre s'est abattue sur une maison située au 88, rue des Tulipes, à proximité du boulevard Lorrain, provoquant un incendie. Un voisin aurait même tenté d'éteindre le feu avec son boyau d'arrosage, mais en vain.

Les flammes se sont propagées rapidement dans l'entre-toit de la demeure ; les pompiers ont dû intervenir pour maîtriser le feu.

Personne n'a été blessé.

Vers 20 h hier soir, environ 10 000 abonnés étaient privés d'électricité en Outaouais.

« En fait, les pannes sont répandues un peu partout dans la région, mais surtout dans le secteur Gatineau et dans la MRC Papineau », a souligné Marie-Noël Lacroix, porte-parole d'Hydro Québec.

Celle-ci a toutefois tenu à préciser que ses chiffres pouvaient fluctuer au cours de la soirée en raison des veilles d'orages violents émises jusqu'à 22 h par Environnement Canada.

L'organisme avait émis, puis retiré en après-midi, un avertissement de tornade dans la région de la capitale nationale. Néanmoins, des rafales atteignant jusqu'à 90 km/h ont été mesurées par endroits.

En plus des pluies torrentielles et de la foudre, des grêlons de la grosseur de balles de golf sont tombés tant du côté ontarien, à Orléans, qu'à Cantley au Québec.

À l'aéroport international d'Ottawa, au moins six vols ont dû être annulés et plusieurs autres ont été retardés en raison des conditions météorologiques.

Le soleil et la température clémente devraient être de retour aujourd'hui et demain. Les dernières prévisions météorologiques annoncent toutefois une possibilité d'averses dès vendredi, alors que d'autres orages sont attendus la semaine prochaine.



PHOTOS PATRICK WOODBURY, LeDroit

La région d'Ottawa-Gatineau a reçu hier un cocktail météo qu'on n'avait pas vu depuis le 10 juin dernier.



À Gatineau, la foudre s'est abattue sur une maison située au 88, rue des Tulipes, à proximité du boulevard Lorrain, provoquant un incendie dans l'entre-toit.

LE SOLDE ESTIVAL DE MINI EST ARRIVÉ.
VOTRE BUDGET SERA LE DERNIER DE VOS SOUCIS.
LA MINI COOPER KNIGHTSBRIDGE. L'OFFRE SE TERMINE LE 31 JUILLET.
TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9 %*
TAUX À LA LOCATION 2,9 %* JUSQU'À 48 MOIS
MENSUALITÉ À LA LOCATION 289 $**
MONTANT DÛ À LA LIVRAISON : 3 536 $.
TAXES EN SUS.‡
PRIX DE VENTE TOTAL : 25 713 $.
Pour plus de détails, passez chez
MINI OTTAWA EAST
1040, chemin Ogilvie, Ottawa
613 288-MINI (6464)
MINIOTTAWA.COM
ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS†

Photos des véhicules à titre indicatif seulement. Le solde estival de MINI prend fin le 31 juillet 2012. †Offre à l'achat : le prix de vente est de 25 713 $. Ce prix total inclut le PDSF, les frais de transport et préparation de 1 695 $, la taxe sur le climatiseur (100 $), les droits sur les pneus (12 $) et les frais d'administration du concessionnaire (jusqu'à 259 $). Taxes en sus. *Les taux de financement sont fournis par Services financiers MINI, sous réserve d'approbation du crédit. Autres taux disponibles sur termes de plus longue durée. **Le taux de location est celui offert par Services financiers MINI sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock : MINI Cooper Knightsbridge 2012. Offre à la location : pour une location de 48 mois, avec versement initial de 2 539 $ (sur approbation de crédit) avec un taux d'intérêt annuel de 2,9 % comportant une mensualité de 289 $, un montant de 3 536 $ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut l'acompte de 2 539 $, un dépôt de sécurité de 289 $, la première mensualité, ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière (47 $) , la taxe de recyclage de pneus de 12 $ ainsi que la taxe sur le climatiseur de 100 $. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 11 092 $. L'obligation totale pour la location est de 19 970 $ (incluant l'acompte versé). La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Les concessionnaires sont libres de fixer leurs propres prix et exiger des frais d'administration, ce qui modifie le taux de financement. Cette offre est d'une durée limitée, sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 29 juin 2012. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire MINI pour obtenir tous les détails. ††La cote de consommation de carburant s'applique à la MINI Cooper Knightsbridge 2012 avec transmission manuelle. Les chiffres concernant la consommation de carburant sont à titre indicatif seulement et basés sur les cotes de consommation de carburant de l'échelle EnerGuide 2012. La consommation réelle de carburant peut varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires au véhicule. ‡Les modèles MINI 2012 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 3 ans ou 50 000 km, selon la première éventualité. © MINI Canada, 2012. « MINI », le logo MINI, tous les noms de modèles MINI et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à MINI sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES, DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?
613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

MÉTÉO en détails PAGE 33

Dégagement tôt le matin.

Max. 24 Min. 14

NOUS JOINDRE

Renseignements généraux : 613-562-0111

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.cyberpresse.ca/abonnement 1 800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 16h30
Samedi : 7 h — 12 h

Rédaction
nouvelles@ledroit.com 613-562-0333

Publicité
(annonces commerciales) 613-562-7747
Lundi au vendredi : 8h30 à 16h30

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1 800-267-9555
Lundi au jeudi : 8 h — 19 h
Vendredi : 8 h — 17h30
Samedi : 8 h — 12 h

SOMMAIRE

Actualités	13	Loteries	18
Arts	20	Nécrologie	28
Détente	22	Petites annonces	24
Économie	16	Sports	29
Éditorial	12	Statistiques	33
Horoscope	22		

Le quotidien *LeDroit* est publié et édité par *LeDroit*, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1G 3J9. *LeDroit* est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal

Sur le web

ledroit.ca

QUESTION DU JOUR

Irez-vous voir le dernier *Batman* au cinéma ?

Oui – 22% Non – 78%

1052 votes

TWITTER

Suivez L*eDroit* sur Twitter au www.twitter.com/CybLeDroit.



ETIENNE RANGER, LeDroit

Nicolas Cazelais croit que son projet de microbrasserie pourrait être une des clés de la revitalisation du centre-ville de Gatineau. « Nous allons bénéficier de la clientèle en place et (les commerces et restaurateurs) vont bénéficier de celle qu'on va amener. »

Ouverture d'une nouvelle microbrasserie à Gatineau

Des espoirs de revitalisation se brassent au centre-ville



PHILIPPE ORFALI
porfali@ledroit.com

La nouvelle microbrasserie qui doit ouvrir ses portes au cœur du centre-ville de Gatineau d'ici à l'hiver prochain pourrait être l'électrochoc dont a besoin le secteur pour entreprendre sa revitalisation.

C'est du moins l'opinion de la conseillère municipale Denise Laferrière et des deux passionnés à l'origine de ce projet, les copropriétaires du Chelsea Pub, Nicolas Cazelais et Manuela Teixeira.

Adieu Le Bop, bonjour la microbrasserie, version Chelsea Pub. D'ici à la Saint-Valentin, les amateurs de bières de l'Outaouais pourront déguster de nouveaux produits brassicoles produits au cœur même de Gatineau, si les copropriétaires du restaurant et bar obtiennent toutes les approbations et permis nécessaires.

Las d'attendre que la municipalité de Chelsea installe, comme elle le promet depuis de nombreuses années, un réseau d'aqueduc auquel pourrait se raccorder le Chelsea Pub, le tandem a choisi d'ouvrir un second bar dans le secteur Hull.

L'offre d'achat pour le bâtiment situé au 5, rue Aubry a été déposée. « La transaction est en cours », a indiqué hier Nicolas Cazelais. Il s'agirait d'une transaction d'environ 1,5 million de dollars, selon des sources au fait du dossier.

Redynamiser le centre-ville

Pour Denise Laferrière et l'urbaniste Mario Gauthier, cette nouvelle représente bien plus qu'une simple ouverture de commerce.

Selon eux, le nouveau bistro pub – dont le nom reste à déterminer – sera en mesure d'attirer une nouvelle clientèle, tout en poussant les commerçants des environs à faire preuve de davantage d'imagination pour attirer les clients.

« Les gens vont devoir être plus créatifs pour compétitionner avec ce nouvel endroit, estime M^me^ Laferrière. C'est un nouveau bar et restaurant, une nouvelle équipe qui débarque dans le secteur. Cela va redynamiser un secteur où il n'y a pas eu beaucoup de changement dans les dernières années. »

« Cette entreprise-là (la nouvelle microbrasserie) va aller chercher une clientèle différente de celle qu'on connaît (actuellement au Bop), les jeunes Ontariens qui ne peuvent pas boire chez eux avant l'âge de 19 ans et qui viennent chez nous, alors que ça va vraiment être plus de quantité que de qualité de clientèle », a estimé la conseillère du secteur.

Pour Nicolas Cazelais, l'objectif n'est pas de couper l'herbe sous le pied des bars du secteur, mais plutôt d'attirer davantage de gens au centre-ville. « C'est une situation gagnant-gagnant pour les commerces et restaurateurs du secteur, dit-il. Nous allons bénéficier de la clientèle en place et ils vont bénéficier de celle qu'on va amener. »

Le nouvel établissement doit ouvrir dès l'automne, mais ne pourra produire sa propre bière avant l'hiver. « Ce sera, je crois, un point de départ majeur à la revitalisation (du centre-ville) de Hull », ajoute M. Cazelais.

« Il faut cependant faire attention », tempère M. Gauthier. L'ouverture d'une nouvelle microbrasserie, ce n'est pas une panacée. Cela va prendre énormément d'initiatives de la sorte pour (redonner vie) au centre-ville de Gatineau. Cela dit c'est très positif puisque cela pourrait amener d'autres activités, culturelles par exemple. »

Avec les Brasseurs du Temps, dans le Vieux-Hull, et l'arrivée prochaine des 3 Brasseurs au centre-ville d'Ottawa, la région ne comptera bientôt pas moins de neuf microbrasseries, avec Mill Street, Clock Tower, l'entreprise de la famille Beauchesne, Beau's, de même que les microbrasseries Hog's Back, Kichesippi et Big Rig.

CLUB DE GOLF STÉPHANE RICHER 44 MONTPELLIER

Le mercredi 25 juillet
À l'achat d'une ronde de golf et voiturette à prix régulier
*OBTENEZ 1 VOITURETTE GRATUITE**
pour votre prochaine partie
VALIDE JUSQU'À 15 H
**Certaines conditions s'appliquent*

1 800 927-GOLF

Notre terrain est toujours en bonne condition malgré ce soleil ardu !
Réservez votre départ !

Lors des prochaines élections, dans la circonscription de Hull

Étienne Boulrice représentera la CAQ



PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Après avoir travaillé pendant des années pour les libéraux, Étienne Boulrice sera candidat de la Coalition avenir Québec (CAQ) dans la circonscription de Hull.

Le parti de François Legault a confirmé les rumeurs à son sujet hier. M. Boulrice, 33 ans, devient ainsi le troisième candidat officiel du parti en Outaouais, après Luc Angers dans Chapleau et Michael Halloran dans Gatineau.

Selon nos informations, la candidature du conseiller municipal gatinois André Laframboise devrait être confirmée plus tard cette semaine dans la circonscription de Pontiac.

Avant de faire le saut à la CAQ, M. Boulrice a travaillé comme conseiller politique pour l'ex-député libéral Roch Cholette et pour les députés conservateurs André Bachand et Lawrence Cannon.

Dans Hull, M. Boulrice affrontera notamment la députée libérale sortante, Maryse Gaudreault, et le péquiste Gilles Aubé. Il souhaite une campagne propre, axée sur les idées plutôt que sur les « chicanes de clochers », confie-t-il en entrevue.

Essentiellement, M. Boulrice compte défendre les grands thèmes abordés jusqu'ici par le parti de François Legault en éducation, en santé et en économie, mais avec une touche plus locale et, parfois, « plus personnelle ».

M. Boulrice accuse notamment les libéraux de négliger l'Outaouais en finançant à rabais de grands projets publics comme le nouvel aréna Guertin et le Rapibus, tous deux revus à la baisse au cours des derniers mois. « Le slogan du moins 20 % de financement pour la région de l'Outaouais, c'est terminé », assure-t-il.

Dans la même veine, M. Boulrice entend faire des pieds et des mains pour résoudre le sous-financement de l'Université du Québec en Outaouais, théâtre le printemps dernier de manifestations étudiantes liées à la hausse des frais de scolarité. « Ce n'est pas vrai qu'un étudiant de l'UQO vaut moins qu'un étudiant de l'Université du Québec à Trois-Rivières », dit-il.

Tout comme son chef François Legault, M. Boulrice promet « un médecin de famille pour tous les Québécois », une lourde commande en Outaouais où la pénurie de personnel de la santé est particulièrement criante.



COURTOISIE

Étienne Boulrice devient le troisième candidat officiel de la CAQ en Outaouais. Il a déjà travaillé pour l'ex-député libéral Roch Cholette, ainsi que pour les conservateurs André Bachand et Lawrence Cannon.

Pour remplir ses promesses en éducation et en santé, M. Boulrice compte sabrer dans la « bureaucratie ». Il pointe du doigt les commissions scolaires et les agences de la santé, deux structures que la CAQ veut réduire de moitié afin de dégager des économies de 300 millions. « Mais on ne coupera pas d'emplois », précise M. Boulrice, assurant que le personnel éventuellement touché à Gatineau serait plutôt « relocalisé ».

La question du financement

Le mode de financement de la CAQ, notamment l'obligation d'amasser un montant donné par circonscription, soulève bien des questions. La circonscription de Hull n'échappe pas aux règlements du parti. « L'argent n'est cependant pas le seul critère pour être candidat de la CAQ », tient à préciser M. Boulrice.

Même s'il ne dispose pas d'une association de comté pour l'épauler, M. Boulrice s'est fixé comme objectif d'amasser 10 000 $ pour financer sa campagne électorale. « C'est un objectif que je compte non seulement atteindre, mais aussi dépasser », dit-il.

Le candidat péquiste dans Gatineau dévoilé jeudi

PATRICK DUQUETTE
pduquette@ledroit.com

Le Parti québécois présentera jeudi son candidat dans la circonscription de Gatineau.

D'ici là, l'organisation tente d'entretenir le suspense sur l'identité de son porte-étendard aux prochaines élections générales, en dévoilant des indices au compte-gouttes. « Ce n'est pas sa première campagne électorale », indiquait-on hier sur la page Facebook du Parti québécois de Gatineau.

La candidate retenue n'est pas Thérèse Viel-Déry, qui a terminé deuxième derrière la libérale Stéphanie Vallée lors des scrutins provinciaux de 2007 et 2008. Mme Viel-Déry s'est retiré des instances du parti après 13 ans de militantisme.

Ce n'est pas non plus Pascal Médieu, un militant qui avait fait part de son intérêt à se présenter lors d'une investiture péquiste dans Gatineau. Il a renoncé à son projet, compte tenu que sa conjointe a obtenu un poste à l'étranger, a-t-il expliqué au *Droit*.

En fait, il n'y a pas eu d'investiture dans Gatineau, précise le président du PQ dans ce comté, Carol Cloutier.

L'identité du candidat sera dévoilée jeudi lors d'un 6 à 8 au restaurant l'Orée du Bois, à Chelsea.



Sears

RABAIS EXCLUSIFS AU MAGASIN DU

CENTRE RIDEAU

au 50, rue Rideau

FERMETURE DU MAGASIN!

PLUS DE 11,5 MILLIONS $ D'ARTICLES EN STOCK

TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

ARTICLES DE MODE, CHAUSSURES, BIJOUX, BAGAGES, TAPIS, ARTICLES DE LITERIE ET DE SALLE DE BAINS, MEUBLES, MATELAS, ARTICLES MÉNAGERS, OUTILS, ARTICLES DE SPORT, APPAREILS D'EXERCICE, MEUBLES DE JARDIN, BARBECUES ET PLUS ENCORE

ABSOLUMENT TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

ÉCONOMISEZ SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS ET



LES TÉLÉVISEURS, NOTAMMENT SUR LES MACHINES À LAVER, SÉCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, CONGÉLATEURS, CUISINIÈRES, FOURS ENCASTRÉS, LAVE-VAISSELLE, MICRO-ONDES ET PLUS ENCORE



TOUT EST À PRIX RÉDUIT

TOUTES LES VENTES SONT DÉFINITIVES. HEURES RÉGULIÈRES D'OUVERTURE. NOUS ACCEPTONS LES CARTES DE CRÉDIT DES PRINCIPAUX ÉMETTEURS, NOTAMMENT CELLES DES SERVICES FINANCIERS SEARSMC. NOUS ACCEPTONS LES CARTES-CADEAUX SEARS ET LES CARTES COMPTANT SEARS. JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. LES OFFRES DU CAHIER PUBLICITAIRE SEARS EN VIGUEUR NE S'APPLIQUENT PAS À CE MAGASIN. LES COSMÉTIQUES, LES PARFUMS ET LES ARTICLES EN CONCESSION SONT EXCLUS DE CETTE OFFRE.

MAGASINEZ DÈS MAINTENANT POUR PROFITER DU MEILLEUR CHOIX!

LEDROIT, LE MARDI 24 JUILLET 2012

Abolition de la bourse d'études franco-ontarienne

Le mérite avant la langue, estime Hudak



SAMUEL BLAIS-GAUTHIER
sbgauthier@ledroit.com
correspondant régional



SAMUEL BLAIS-GAUTHIER, LeDroit

«Les bourses doivent être distribuées en fonction du mérite, des besoins et des qualifications des étudiants», a déclaré M. Hudak lorsque questionné sur le dossier de la bourse ontarienne pour étudier en français.

L'abolition par le gouvernement McGuinty de la bourse ontarienne pour étudier en français semble laisser de marbre le chef de l'opposition à Queen's Park.

De passage à Russell, dans l'Est ontarien, pour parler économie et emploi, hier soir, le chef du parti progressiste-conservateur de l'Ontario, Tim Hudak, n'a en aucun temps critiqué le retrait de la bourse d'études adressée aux Franco-Ontariens qui quittent leur région pour poursuivre leur éducation dans la langue de Molière.

«Les bourses d'études doivent être distribuées en fonction du mérite, des besoins et des qualifications des étudiants», a déclaré M. Hudak lorsque questionné sur le dossier.

Le gouvernement libéral de l'Ontario a récemment annoncé qu'il mettait fin à une bourse de 1500$ allouée depuis près de 30 ans aux étudiants franco-ontariens qui désirent poursuivre leurs études postsecondaires en français.

En revanche, les libéraux de Dalton McGuinty ont annoncé une réduction de 30% des frais de scolarité, ce qui devrait favoriser l'accès de tous les Ontariens aux études supérieures, fait valoir le gouvernement.

Peu au fait de l'affaire, le chef du parti progressiste-conservateur de l'Ontario s'est tout de même permis de décocher une flèche à l'endroit des libéraux.

«L'abolition de cette bourse d'études pour les francophones est une conséquence des dépenses onéreuses du gouvernement McGuinty», a lancé M. Hudak, tout en refusant de condamner la décision des libéraux.

«Nous devons favoriser l'accès à l'emploi pour tous, les anglophones comme les francophones. La main-d'œuvre ontarienne est une ressource pour la province. Tout le monde qui bénéficie de l'aide pour les études contribue à la prospérité», a-t-il dit.

Une pétition circule présentement pour forcer le gouvernement libéral à revenir sur sa position. Le regroupement étudiant franco-ontarien (REFO) espère amasser 5000 signatures d'ici l'automne, à temps pour la rentrée parlementaire.

Rencontre partisane

Des artisans du parti progressiste-conservateur de l'Ontario sont venus fouetter leurs troupes, hier. Plus d'une centaine de partisans étaient au rendez-vous. Fardeau fiscal, coût de l'énergie et agricultures étaient au menu du jour.

Wyatte McWilliam, un cultivateur de Navan, dans l'Est ontarien, est venu partager ses préoccupations. «Le gouvernement actuel a trop de priorités, ici et là. Il est incapable de prendre des décisions. Maintenant, il n'est plus capable de payer pour ses engagements. Je veux pouvoir compter sur gouvernement qui va appuyer les cultivateurs, même en cas de désastre naturel. C'est pour cela que je suis à 100% derrière Tim Hudak», affirme-t-il.

De nouveaux changements chez les hauts fonctionnaires fédéraux

PAUL GABOURY
pgaboury@ledroit.com

Des changements à des postes de haut rang de la fonction publique fédérale ont été annoncés par le premier ministre Stephen Harper.

Daniel Watson, qui occupe le poste de sous-ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, deviendra le nouveau dirigeant principal des ressources humaines du gouvernement du Canada à compter du 4 septembre 2012.

Il remplace Daphne Meredith, qui occupait cette fonction depuis août 2009.

M. Watson détient un baccalauréat ès arts, histoire et littérature française de l'Université de Colombie-Britannique.

M^me^ Meredith remplacera M. Watson à son poste de sous-ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien.

Par ailleurs, John Knubley, sous-ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, deviendra sous-ministre de l'Industrie à compter du 17 septembre 2012.

D'autre part, Suzanne Vinet, présidente de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, devient sous-ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à compter du 17 septembre 2012.

Paul Rochon, sous-ministre délégué des Finances, devient sous-ministre délégué de la Santé et conseiller spécial auprès du ministre des Finances pour les négociations sur un organisme canadien de réglementation des valeurs mobilières. Son entrée en fonction est prévue le 7 août prochain.

Enfin, le premier ministre Harper a salué la contribution de Richard Dicerni, sous-ministre de l'Industrie, qui prendra sa retraite de la fonction publique le 30 juillet.

EN BREF

CANDIDATURE AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'AFO

Il ne reste plus que quelques jours pour poser sa candidature à l'un des postes vacants au sein du conseil d'administration de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO). Les personnes intéressées ont jusqu'à jeudi pour postuler à l'un des sept postes actuellement ouverts. L'organisme porte-parole de la minorité franco-ontarienne cherche actuellement à pourvoir les postes de représentant régional pour les secteurs Centre et Nord-Est. L'AFO est également à la recherche de représentants pour les secteurs Aînés et retraités, Besoins spéciaux, Communications et Éducation. Enfin, un poste de représentant des minorités raciales et ethnoculturelles francophones est également à combler. Dans tous les cas, il s'agit d'un mandat de trois ans. Tous les renseignements et la trousse de mise en candidature sont disponibles à l'adresse http://bit.ly/candidatureAFO.

Philippe Orfali, LeDroit

DITES-VOUS SOUVENT
QUOI?
COMMENT?



François Sasseville
Audioprothésiste

Babou

CONFORME AU PROGRAMME DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION



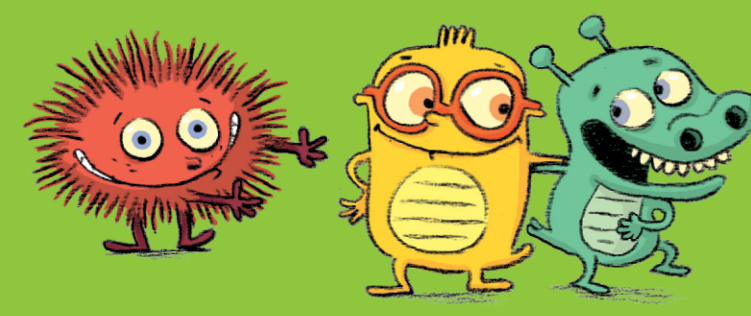


Pour stimuler le développement global de l'enfant d'âge préscolaire

www.babou.ca

Les Curieux





Pour réviser l'année scolaire tout en s'amusant !

www.lescurieux.ca

MY Detective Workbook



Pour réviser l'anglais tout en jouant au détective !

www.mydetectiveworkbook.ca

Retrouvez ces cahiers d'activités partout où l'on vend des livres

CHENELIÈRE ÉDUCATION
Parascolaire

tc MEDIA

LEDROIT, LE MARDI 24 JUILLET 2012

Seulement deux blessés mineurs, dont le pilote, un Ottavien de 36 ans

Un petit avion rate son atterrissage à Mascouche

DAVID SANTERRE
La Presse

MASCOUCHE — Une fausse manoeuvre à l'atterrissage suivie d'un redécollage raté serait à l'origine de l'écrasement d'un petit avion, tôt hier matin à Mascouche. L'accident n'a heureusement pas fait de blessé grave.

Peu après 6 h, le petit monomoteur devait atterrir à l'aéroport de Mascouche, mais il se serait posé trop loin sur la piste.

Manquant d'espace, le pilote aurait remis les gaz et essayé de redécoller pour tenter un second atterrissage. Mais la manœuvre aurait échoué et l'avion, un Cessna, a piqué du nez. Il a fauché la tête de quelques épinettes avant de s'écraser dans un petit bois encerclé par la bretelle menant de l'autoroute 640 à la rue Louis-Hébert, à quelques dizaines de mètres de la piste.

Les deux hommes sont sortis sans aide de l'avion, lequel serait une perte totale.

« Ils souffrent de blessures mineures au dos et au cou. Quand nous sommes arrivés, le pilote a dit que c'était surtout son orgueil qui était blessé », a indiqué la porte-parole de la police de Mascouche, l'agent Céline Saint-André.

Le pilote, un Ottavien de 36 ans, serait très expérimenté. Son passager est âgé de 52 ans.

On ne sait où ils se rendaient, mais les pompiers ont extirpé de l'avion du matériel de camping et de parachutisme.

Selon la police de Mascouche, le Bureau de la sécurité dans les transports ne fera pas enquête puisqu'il semble clair qu'il s'agit d'une erreur de pilotage.



IVANOH DEMERS, La Presse

Un petit avion s'est écrasé hier matin à Mascouche. L'accident n'a heureusement pas fait de blessé grave.

EN BREF

UNE OTTAVIENNE COUPABLE DE CONTREBANDE DE TABAC

Une résidente d'Ottawa reconnue coupable de contrebande de tabac devra finalement payer une amende de 61 710 $. Amy Catherine Patterson a été épinglée par Revenu Québec en lien avec la Loi concernant l'impôt sur le tabac et condamnée récemment au palais de justice de Salaberry-de-Valleyfield. Elle n'était pas inscrite aux fichiers de l'organisme gouvernemental et n'était titulaire d'aucun permis concernant la vente de produits liés au tabac. Revenu Québec rappelle que les contrevenants s'exposent à des amendes minimales de 5000 $ et à deux ans d'emprisonnement.

DÉTENU GRAVEMENT BRÛLÉ À LA PRISON DE HULL

Un détenu de 22 ans a passé un mauvais quart d'heure à la prison de Hull, dimanche soir. À la suite d'un incident avec d'autres détenus, à peine 48 heures après son arrivée au centre de détention, il a été transporté à l'hôpital de Hull, puis transféré au Centre des grands brûlés à Montréal. Il aurait été brûlé au troisième degré. La Sûreté du Québec a ouvert une enquête. Plusieurs enquêteurs s'affairaient d'ailleurs à rencontrer des témoins, hier matin. La SQ n'était pas en mesure de confirmer les circonstances exactes entourant l'incident, hier après-midi.

AUTOCHTONE DISPARUE

La police d'Ottawa lance un appel à la population dans le but de retrouver une jeune adolescente autochtone, portée disparue depuis le 17 juin. Crystal Iahtail, 14 ans, a été vue pour la dernière fois à Stittsville. Selon la police, qui craint pour sa sécurité, elle pourrait se retrouver dans la région de la capitale fédérale ou encore à Toronto. Crystal Iahtail mesure 5' 6", pèse environ 130 livres, et a les cheveux noirs raides aux épaules. Elle a la lèvre percée du côté droit et il est probable qu'elle porte des lunettes à monture foncée. Toute personne ayant des renseignements en lien avec sa disparition est priée de contacter la police, au 613-236-1222 poste 2300.

CAMBRIOLEUR DE BANQUE RECHERCHÉ

Un homme qui a cambriolé une banque de la rue Wellington, vendredi dernier, est activement recherché par la police d'Ottawa. Vers 12 h 45, le suspect a présenté une note à une caissière. Il a pris la fuite à pied. Personne n'a été blessé. Le suspect est un homme blanc d'environ six pieds, âgé entre 35 et 40 ans. Il portait des lunettes, avait les cheveux foncés courts avec des favoris, une moustache et une barbe. Il était vêtu d'un pantalon foncé et d'un chandail BMX rouge, blanc et noir. Toute personne ayant des renseignements est priée de composer le 613-236-1222 poste 5116.

APPEL AU PUBLIC POUR RETROUVER FOUAD NAYEL

Pour la troisième fois en un peu plus d'un mois, la police d'Ottawa fait appel au public dans le but de retrouver Fouad Nayel. L'homme d'Ottawa est porté disparu depuis le 17 juin dernier. Ce jour-là, il a laissé entendre à sa famille qu'il se rendrait à Petawawa, mais il n'a pas donné signe de vie depuis. Dans une déclaration écrite, la famille de Fouad Nayel croit qu'il pourrait avoir été victime d'un acte criminel. Une hypothèse qu'envisage également la police d'Ottawa qui dit étudier « toutes les pistes ». Jusqu'ici, les appels au public ont généré peu de renseignements. M. Nayel est un homme d'origine moyen-orientale. Il mesure six pieds, pèse environ 180 livres, a les yeux bruns et les cheveux noirs courts. Il conduisait une Nissan Altima quatre portes 2002 de couleur noire portant le matricule ontarien ATTA 634 au moment de sa disparition. Le véhicule n'a pas été retrouvé.

LeDroit





www.newteethinaday.ca

441, rue MacLaren, suite 370, Ottawa
613-800-0282

Vous pourriez vous réveiller avec un tout nouveau sourire!



Vous connaissez des gens qui ont peur d'afficher leur sourire? Vous êtes vous-même très préoccupé par le mauvais état de vos dents ou de votre dentier? Encore pire, vous n'avez pas de dents du tout? Pourtant, même si vous avez du mal à contrôler votre peur des visites chez le dentiste, cela ne devrait en aucun cas vous empêcher d'avoir le sourire que vous méritez. Sachez qu'il existe maintenant une solution pour tous ceux qui ont de sérieux problèmes dentaires. Il est temps pour vous de regagner votre confiance parce que le Dr Michael Saso est là pour vous aider.

Grâce aux services professionnels sans peur et sans douleur du Dr Saso, une nouvelle option s'offre à vous : les soins dentaires pendant que vous dormez. En tant que qu'anesthésiologiste dentaire pleinement qualifié, le Dr Saso est le spécialiste de choix pour répondre aux besoins de tous ses patients, et ce, de façon entièrement sécuritaire. Il peut vous aider à obtenir le sourire dont vous avez toujours rêvé pour vous sentir en santé, heureux et regagner votre assurance.

Pendant que vous dormez paisiblement, le Dr Saso peut réparer vos dents endommagées ou, si nécessaire, remplacer complètement vos dents grâce au procédé « en un jour ». En effet, pour vous débarrasser d'un dentier difficile à ajuster, de caries dentaires ou si vous souhaitez remplacer des dents manquantes, la technique d'implants dentaires « en un jour » est la meilleure solution. Vous pourriez enfin sourire à belles dents! Oubliez les prothèses dentaires mal ajustées et ne vous inquiétez plus au sujet de votre santé buccale. Avec la technique « en un jour » vos dents ne seront plus une source de préoccupation et vous pourrez enfin profiter pleinement de la vie.

De plus, vous serez très heureux d'apprendre que le travail est exécuté en un seul rendez-vous et que la période de guérison est brève. Pendant que le patient dort, le Dr Saso enlève les dents restantes et installe les nouveaux implants. À son réveil, le patient constate qu'il a une toute nouvelle et magnifique dentition fixe.

Quatre implants permettront de bien ancrer vos nouvelles dents de façon permanente. Ce nouveau procédé est à la fine pointe de la technologie. Les méthodes développées auparavant nécessitent jusqu'à huit implants par mâchoire et coûte jusqu'à 25% de plus. Tout le processus se fait alors que le patient est sous anesthésie. À son réveil, il peut savourer un repas léger quelques heures plus tard puisque le travail laisse très peu de séquelles. Le processus complet se déroule sur une période d'environ deux heures. Cette technique a été perfectionnée un peu partout sur la planète lors des quinze dernières années. Avec un taux de succès de 98%, on constate qu'elle a maintenant atteint un niveau d'avancement maximal qui a vraiment fait ses preuves.

Auparavant, il était nécessaire d'effectuer une greffe osseuse à partir de tissus prélevés de la hanche afin de reconstruire l'os de la mâchoire abimée. Il était donc nécessaire d'attendre six mois avant d'installer les implants et six autres mois pour permettre un rétablissement total. Le processus en son entier pouvait prendre de 12 à 18 mois.

En un seul traitement, le procédé « en un jour » sans douleur, vous permettra d'avoir enfin le plus magnifique des sourires.

Tout comme pour l'achat d'une nouvelle voiture, il existe plusieurs options et plusieurs brochettes de prix en fonction du traitement choisi. Les frais peuvent varier approximativement entre 10 000 $ et 35 000 $ par mâchoire.

Depuis plus de 25 ans, le Dr Saso et son équipe s'occupent de patients qui ont de graves problèmes dentaires malgré leur phobie des visites chez le dentiste. Il a bâti sa pratique dentaire en ayant comme objectif principal d'aider les gens qui ont négligé leur santé dentaire trop souvent et trop longtemps. Plusieurs personnes se sentent coupables d'avoir négligé leurs dents et ne savent où aller pour obtenir des traitements adaptés. Le Dr Saso a aidé plusieurs personnes insatisfaites de leur sourire à regagner confiance en eux-même dont des politiciens qui devaient recouvrer l'assurance essentielle pour tenir des discours en public. Et que dire de cette dame de 94 ans qui peut enfin manger des aliments solides à nouveau. Tous ces gens affichent fièrement leur nouveau sourire.

N'hésitez plus, appelez immédiatement le Dr Saso car il peut vous aider. Si vous croyez qu'un membre de votre entourage a besoin d'un coup de pouce pour être convaincu de faire appel au Dr Saso, nous comptons sur vous.

Le festival western de Saint-André-Avellin est lancé

JESSY LAFLAMME
jlaflamme@ledroit.com
correspondante régionale

Le Festival western Saint-André-Avellin Rodéo professionnel a commencé, hier, avec la présentation de la pièce *Cache-Ca$h 2.0*.

Plus de 700 personnes ont assisté à la dernière représentation de la pièce écrite par Yves Destroismaisons. La Troupe Unis-Vers le fun l'a présentée pour une première fois en 2008, puis l'a reprise cet été à la demande générale. Plusieurs dates étaient à l'affiche au cours de juillet. C'était la dernière fois que les onze acteurs la jouaient, hier.

Plusieurs campeurs déjà installés sur le site ont assisté à l'événement. Habitant Boisbriand, Stéphane Desnoyers a décidé d'arriver dès lundi afin de profiter de sa semaine de vacances en visitant sa famille et en participant aux activités du festival.



JESSY LAFLAMME, LeDroit

La nouvelle billetterie du festival, aux allures western, a été installée hier.

De son côté, Mario Leblanc de Val-d'Or a installé sa roulotte dimanche. Il dansera en ligne avec sa femme et des amis cette semaine. « L'hiver, on suit des cours de danse ; l'été, on court les festivals, explique-t-il. C'est la première fois que nous venons à Saint-André-Avellin. »

Le Festival western commence donc à avancer au trot. « On commence lentement, mais sûrement pour nous permettre de mettre en place les derniers détails », indique le président du festival, Sylvain Maheux. La température d'hier n'a pas aidé les organisateurs. En après-midi, alors que plusieurs personnes tentaient de monter les chapiteaux sur la rue Rossy, la pluie s'est invitée, forçant ainsi les gens à retarder l'installation.

« Une chance que nous étions en avance dans notre préparation, car nous avons été obligés de nettoyer certains petits déluges ! » souligne le président. « Chose certaine, on sait maintenant que les grands chapiteaux sont solides. »

Malgré ces imprévus, les rues Rossy et Patrice étaient déjà métamorphosées hier soir avec les chapiteaux, ainsi que de la nouvelle billetterie et du nouveau bar du festival, aux allures western. « Nous avons décidé au cours de la dernière année d'investir dans nos infrastructures pour donner une meilleure image au festival », explique le président.

Aujourd'hui, plusieurs cowboys amateurs montreront leur savoir-faire dans le stade équestre à 17 h, lors de la présentation de jeux équestres. En soirée, Messmer fascinera les spectateurs avec ses talents d'hypnose.

CÉLÉBRONS 60 ANS

NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT
0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS
SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*



À partir de **29 555 $***
Tiguan 2012
Louez à partir de
279 $
/mois sur 36 mois**

À partir de **17 240 $***
Jetta 2012
Louez à partir de
169 $
/mois sur 36 mois**

+ Rabais de 500 $ pour les propriétaires Volkswagen†

La voiture du peuple.

TOP SAFETY PICK 2012
Insurance Institute for Highway Safety
Véhicule le plus sécuritaire
Tiguan 2012 / Jetta 2012

Das Auto.

1 800 ROULE VW
vw.ca

Modèles montrés : Jetta Highline 2012 de 2,5 L, 26 340 $; Tiguan 2.0T 2012, 41 955 $. Certaines options et certains accessoires sont en sus. Modèles et couleurs montrés à titre indicatif seulement. *Cette offre de financement d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est disponible à l'achat des modèles 2012 neufs et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 3 portes, Golf 5 portes, Golf familiale, CC, Routan, Tiguan et Passat. Modèles exclus : TDI, Golf GTI, Golf R, Jetta GLI, Eos, Touareg et Beetle. Un PDSF de **17 240 $ / 29 555 $** (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 $ / 1 580 $ et taxe d'accise de 100 $ sur le climatiseur, si applicable, inclus) pour le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses, au taux de crédit annuel de 0 %, correspond à une mensualité de 287,33 $ / 492,58 $ sur 60 mois. Frais de crédit de 46 $ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 17 286 $ / 29 601 $. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Immatriculation, assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. **Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2012 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2012 neuf de base et non immatriculé avec boîte manuelle à 5 vitesses / 6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 $ / 1 580 $ et taxe d'accise de 100 $ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 715 $ / 4 389 $ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 220 $ / 330 $ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 48 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 $, au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : **17 240 $ / 29 555 $.** Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Rabais de 500 $ applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement à l'achat (sur approbation de crédit de Volkswagen Finance) sur les véhicules neufs et non immatriculés. Offre valable pour les propriétaires actuels de Volkswagen. Une preuve de propriété peut être exigée. Certaines conditions s'appliquent. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 août 2012 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2012.

Volkswagen de l'Outaouais
850, boul. St-Joseph, Gatineau
819 770-0220 www.vwo.ca

ÉDITORIAL

LeDroit
Fondé le 27 mars 1913
L'avenir est à ceux qui luttent



PIERRE ALLARD pallard@ledroit.com

Le hijab et le soccer

L'exclusion récente et malheureuse d'une jeune fille de neuf ans de Gatineau a relancé le débat autour du port du voile islamique dans les matches de soccer. L'enfant est devenue la victime innocente d'un conflit que les associations québécoise, régionale et locale de soccer auraient dû régler bien avant le début de la saison. On ne laisse pas une fillette voilée jouer une partie de l'année pour ensuite l'exclure devant ses copines, sur le terrain, en plein milieu d'un tournoi! Quel manque de sensibilité!

Cela dit, la question est posée et mérite qu'on en discute… de préférence, raisonnablement. C'est un sujet qui, de toute évidence, restera chargé d'émotions. S'y mêlent préoccupations légitimes et préjugés déplorables. Pour le moment, semble-t-il, le port du foulard demeure interdit au Québec alors qu'il est permis dans la plupart des autres provinces. Sur le plan mondial, la Fédération internationale de football (FIFA) a ouvert la porte avec le design d'un voile sportif dont l'usage pourrait être confirmé avant la fin de 2012. Aux Olympiques de Londres, le foulard sera autorisé.

Au-delà des règles en vigueur, trois principes sont avancés le plus souvent pour interdire le voile sur les terrains de soccer: la sécurité des joueuses, la laïcité du sport et l'égalité des femmes. Les interrogations autour de la sécurité semblent se résorber peu à peu depuis la publication de rapports favorables de l'équipe médicale de la FIFA et tout laisse croire que le port du voile ne représente pas de risques appréciables sur le terrain. Dans des matches d'enfants de moins de dix ans, le danger est à peu près nul…

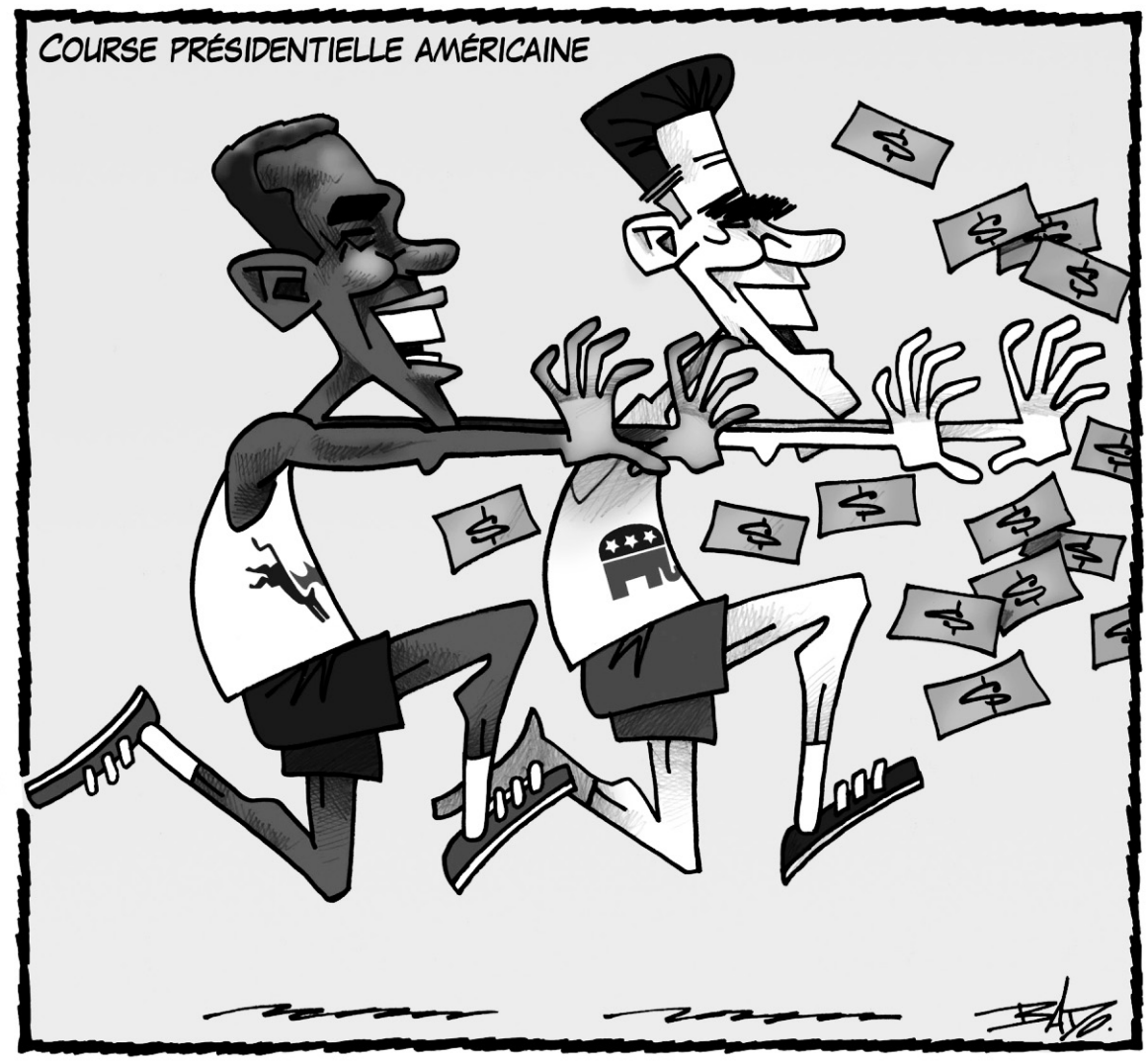
L'enjeu de la laïcité soulève des objections légitimes. Le sport se veut une activité neutre et ne devrait pas servir de vitrine aux signes religieux. Au sommet de la pyramide sportive, l'article 50 de la Charte olympique précise «qu'aucune sorte de démonstration ou de propagande politique, religieuse ou raciale n'est autorisée dans un lieu, site ou autre emplacement olympique». Or, sans nier que le voile soit aussi culturel, c'est très nettement – et surtout – un symbole religieux. Alors si on permet le foulard islamique, on doit faire de même pour tous les signes des autres religions, y compris la croix chrétienne. Veut-on vraiment emprunter cette voie?

Le dernier principe, l'égalité de la femme, paraît incontournable. Quelle que soit l'interprétation que l'on donne au port du voile, on ne peut échapper à cette image d'une religion (et ce n'est pas la seule) qui impose à la femme un statut d'inégalité. Sous l'effet de pressions religieuses et/ou sociopolitiques, des millions de femmes musulmanes sont effectivement obligées ou se sentent obligées de sortir voilées. Le fait que plusieurs acceptent librement de le porter ne change rien à la réalité de l'asservissement des autres.

Or, au Québec et ailleurs au Canada, l'égalité de la femme compte parmi les principes de base de la société. Nous ne sommes pas ici en Iran ou en Arabie saoudite. Ce principe d'égalité, qui ne doit souffrir aucun compromis, ne suffit-il pas pour remettre en question l'autorisation du port du hijab par les grandes fédérations sportives? Une chose est sûre: le choix des valeurs que nous ferons en dira long sur notre société.

Et les arts…

Inquiétant, cette nouvelle au sujet de la suppression de postes de responsables et d'attachés culturels du Canada en France et en Allemagne. Ces personnes avaient, entre autres, pour mandat de promouvoir les artistes d'ici dans leurs efforts de rayonnement international. Depuis l'élection majoritaire du parti de Stephen Harper, les milieux scientifiques et culturels ne font plus partie des priorités du gouvernement fédéral. Voilà maintenant qu'une partie importante de l'expertise artistique du pays est visée par une nouvelle ronde de coupes. Veut-on, comme le prétend le metteur en scène Christian Lapointe, faire taire les artistes à l'étranger? Le ministère des Affaires étrangères n'a guère fourni d'explications. Faut-il s'en surprendre?



ledroit.ca/LA QUESTION DU JOUR

PORT DU HIJAB DANS LES SPORTS

Selon vous, qu'est-ce qui doit primer entre la sécurité, la laïcité et l'égalité et pourquoi?

VOTRE OPINION COMPTE!

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com.



Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. *LeDroit* ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Prêtres ou médecins?

Dans sa lettre «Des patients privés de leurs droits» (*LeDroit*, 20 juillet), Gaston St-Jean déplore l'absence de prêtres à l'Hôpital de Gatineau. En tant que laïc agnostique, je ne vois pas la présence d'un prêtre comme «menaçante», mais comme non pertinente. Un hôpital n'est pas un lieu de culte où l'on administre des sacrements, ni un centre de réconfort moral ou de croissance spirituelle. C'est un établissement qui prodigue des soins médicaux à des personnes de tous âges et de toutes confessions. Il ne faut accorder aucun privilège à quelque confession religieuse que ce soit.

Je comprends les administrateurs hospitaliers et l'État de faire la sourde oreille à cette requête d'une autre époque. Les personnes âgées ne sont privées d'aucun droit à l'hôpital. Ce qu'il faut à Gatineau, ce n'est pas plus de prêtres, mais plus de médecins.

Jean Delisle, Gatineau

La triste vérité

J'ai lu et relu votre éditorial sur la situation de l'UQO (*LeDroit*, 18 juillet). Le ton est sévère, mais c'est la triste vérité. Comme ancien professeur de l'UQO, le dernier semestre m'a profondément attristé. La façon dont l'administration a géré la crise était présentée comme l'exemple à ne pas suivre! Oui, quel gâchis.

Jean-Pierre Deslauriers, Gatineau

Étroitesse d'esprit… et de voies

L'étroitesse de la Ville de Gatineau à l'égard des cyclistes n'a d'égal que l'étroitesse de l'avenue Gatineau où ont été ajoutées des mesures d'atténuation de la vitesse: des gros blocs de ciment qui avancent dans la rue à chaque intersection que le cycliste doit contourner et se retrouve presque au milieu de la rue. Je comprends mal le discours de la ville. D'un côté, on dit vouloir encourager les gens à prendre leur vélo, de l'autre, on ne considère pas les besoins des cyclistes lors des nouveaux aménagements.

Chantal St-Amour, Gatineau

LEDROIT, LE MARDI 24 JUILLET 2012

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, case postale 8860, succursale T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
Promenades de l'Outaouais, 1100, boul. Maloney Ouest, case postale 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1

DIRECTION GÉNÉRALE
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Pronovost
ADJOINTE AU PRÉSIDENT
Claude Simard
COORD. PROMO ET COMM.
Mélanie Proulx

ADMINISTRATION ET FINANCES
CONTRÔLEUR
Virginie Richer
RESPONSABLE ADMIN ET PAIE
Lynne Bazinet

RÉDACTION
RÉDACTEUR EN CHEF
Jean Gagnon
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Patrice Gaudreault

PUBLICITÉ
DIRECTEUR PRINCIPAL VENTES
Éric Brousseau
DIRECTEUR VENTES, DÉV. AFFAIRES
Normand Lalonde

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR PRINCIPAL, PROD.
Raymond Bégin
DIRECTEUR, TECHNOLOGIE INFO.
Louis Simoneau
CONSEILLER, SYS. INFORMATIQUES
Antoine Boulet

ABONNEMENTS ET TIRAGE
DIRECTEUR PRINCIPAL, TIRAGE
Robert Schiffo
SUPERVISEURE SERVICE À LA CLIENTÈLE
Marie-Josée Hahn
SUPERVISEURE SERVICE À LA CLIENTÈLE
Claude Simard

LE PAYS ET LE MONDE

L'auteur présumé de la fusillade au Colorado refuserait de coopérer avec les enquêteurs

Première comparution de James Holmes

CENTENNIAL, COLORADO — L'auteur présumé de la fusillade qui a fait 12 morts et 58 blessés vendredi dans un cinéma de la banlieue de Denver, au Colorado, est apparu en cour pour la première fois hier, mais il semblait complètement ailleurs.

Les cheveux hirsutes teints en orange, James Holmes, 24 ans, est resté assis presque sans bouger durant l'audience, l'air hagard. Il n'a pas dit un seul mot et semblait dans un état second.

Les procureurs ont indiqué par la suite qu'ils ne savent pas si le suspect prend des médicaments. Les autorités ont précisé qu'il était détenu en isolement pour sa propre sécurité. Son comportement a semblé irriter les proches de certaines victimes qui ont assisté à la comparution et qui l'ont fixé sans arrêt.

James Holmes refuse de coopérer avec les enquêteurs, ont indiqué les responsables. Il faudra probablement plusieurs mois pour comprendre ce qui a provoqué l'une des fusillades les plus meurtrières de l'histoire des États-Unis.

Le suspect devrait être formellement accusé lundi prochain. Il est soupçonné de meurtres préméditésetpourrait aussi être accusé de voies de fait graves et de violations des lois sur les armes à feu.

La procureure Carol Chambers a laissé savoir que son bureau envisageait de réclamer la peine de mort contre James Holmes. Elle a précisé que la décision serait prise après consultations avec les proches des victimes.

« À ce stade, chacun souhaite un procès équitable avec une issue juste pour toutes les parties concernées », a expliqué Mme Chambers après l'audience.

Les proches des victimes qui assistaient à l'audience étaient penchés à l'avant de leurs sièges pour bien voir l'auteur présumé de la fusillade de vendredi dans un cinéma d'Aurora où était projeté le dernier volet de la trilogie *Batman*. Deux femmes se tenaient les mains et l'une agitait la tête en signe d'incompréhension.

David Sanchez, qui attendait à l'extérieur de la salle durant l'audience, a raconté que sa fille âgée de 21 ans, enceinte, avait échappé à la tuerie saine et sauve, mais que son mari avait été atteint à la tête. Son beau-fils se trouve toujours dans un état critique, tandis que sa fille était en train d'accoucher lundi.

Questionné sur la peine que devrait recevoir le suspect s'il est reconnu coupable, M. Sanchez a répondu: «La mort».

> **La procureure Carol Chambers a laissé savoir que son bureau envisageait de réclamer la peine de mort contre James Holmes.**

Depuis son arrestation après la tuerie, James Holmes garde le silence, a expliqué le chef de la police d'Aurora, Dan Oates. D'après les premiers éléments de l'enquête, le suspect aurait prémédité la fusillade.

James Holmes a reçu par la poste «un grand nombre de livraisons» au cours des quatre derniers mois. «Nous pensons que ça explique comment il a eu entre les mains un chargeur et des munitions», ainsi que les substances explosives et incendiaires ayant servi à piéger son appartement, selon M. Oates.

D'après les enquêteurs, le suspect s'était constitué un véritable arsenal, acheté légalement. Il possédait un fusil d'assaut semi-automatique AR-15, un fusil de chasse Remington de calibre 12, deux pistolets semi-automatiques Glock de calibre 40 (10 mm), plus de 6000 balles et des chargeurs, achetés notamment sur Internet.

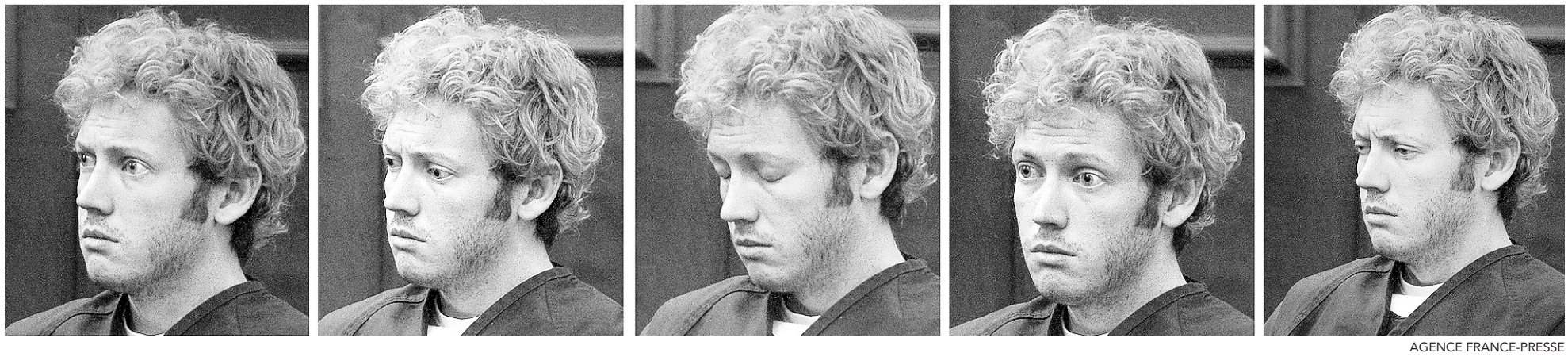
Les enquêteurs ont retrouvé un masque de Batman dans l'appartement du suspect, selon un responsable de l'application de la loi ayant requis l'anonymat.

Peu après la fusillade, certaines informations ont laissé entendre que le suspect avait teint ses cheveux en rouge et qu'il s'était présenté comme «Le Joker» lors de son arrestation. Le Joker est l'un des ennemis de Batman.

Les policiers cherchent par ailleurs à savoir si James Holmes aurait pu utiliser sa position universitaire pour se procurer des produits dangereux. Décrit comme brillant et solitaire, il étudiait depuis juin 2011 les sciences neurologiques à l'université du Colorado à Denver, dans un programme de doctorat dont il s'apprêtait à se retirer pour une raison inconnue.

Après avoir déminé son appartement où ils ont trouvé une quantité impressionnante de substances explosives et inflammables, les policiers ont commencé à rechercher des indices et des éléments d'information. Ils ont emporté un ordinateur et un disque dur, qui doivent être analysés.

Associated Press



AGENCE FRANCE-PRESSE

Cette série de photos présente les différentes expressions faciales de l'auteur présumé de la fusillade ayant fait 12 morts lors d'une représentation de *Batman*, au Colorado, James Holmes, lors de sa comparution devant le juge, hier.

Lutte contre la violence dans la capitale ontarienne

McGuinty promet 12,5 millions à Toronto

TORONTO — Le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, a assuré hier le maire de Toronto, Rob Ford, que la province versera 12,5 millions$ pour prolonger l'initiative policière mise sur pied il y a six ans afin de lutter contre la violence dans la capitale ontarienne.

M. Ford s'est ainsi réjoui que le financement de l'Initiative d'intervention contre la violence à Toronto, qui devait prendre fin l'an prochain, soit ainsi prolongé, une « énorme victoire » pour les contribuables torontois, a-t-il dit.

Cette initiative, qui représente des dépenses annuelles de 5 millions $, combine des mesures antigang et contre la violence avec un engagement communautaire, dans un effort pour réduire le crime dans les rues de la métropole.

M. McGuinty a précisé de son côté que davantage de financement serait offert pour mieux intégrer les forces de police de la région de Toronto avec la Police provinciale, et que des fonds seraient rapidement débloqués pour un programme visant à rendre les quartiers plus sécuritaires.

« Je crois que les familles ontariennes ont le droit de se sentir en sécurité et d'être en sécurité dans toutes nos communautés, et je crois que nous avons tous une responsabilité pour rendre cela possible », a dit le premier ministre.

Le chef de la police de Toronto, Bill Blair, le procureur général de l'Ontario, John Gerretsen, la ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels, Madeleine Meilleur, ainsi que le ministre des Services à l'Enfance et à la Jeunesse, Eric Hoskins, ont eux aussi participé à la rencontre d'hier à Queen's Park.

Après la fusillade

Cette réunion a été organisée à la suite de la fusillade survenue lundi dernier lors d'une fête de quartier dans l'est de la ville, et où deux personnes ont été tuées, tandis que 23 autres ont été blessées.

Pendant ce temps, les proches de l'une des deux victimes de la fusillade, Joshua Yasay, étaient rassemblés hier pour lui rendre un dernier hommage. Le jeune homme de 23 ans était entraîneur de basket-ball pour des jeunes en difficultés. Selon Neil MacCarthy, directeur des communications de l'archidiocèse de Toronto, environ 700 personnes ont assisté à la cérémonie tenue dans la banlieue torontoise d'Ajax.

Les funérailles de la seconde victime, Shyanne Charles, une adolescente de 14 ans, doivent quant à elles avoir lieu samedi à Toronto.

Le maire Ford doit par ailleurs rencontrer aujourd'hui le premier ministre Stephen Harper pour discuter d'initiatives fédérales contre le crime.

La Presse Canadienne

EN BREF

OBAMA ET ROMNEY NE DÉBATTRONT PAS DU CONTRÔLE DES ARMES

WASHINGTON — Le président américain Barack Obama et son rival républicain, Mitt Romney, ont repris leur campagne électorale hier après l'avoir suspendue dans la foulée de la fusillade de vendredi au Colorado, qui a fait 12 morts. Mais malgré cet incident qui a provoqué une vive émotion à travers le pays, aucun des candidats à la présidence n'a l'intention de débattre du contrôle des armes à feu, un sujet hautement sensible aux États-Unis. Les seules remarques de la Maison-Blanche au sujet du contrôle des armes après la fusillade se sont limitées à dire que le président soutient les lois existantes en la matière. Rappelons que l'auteur présumé de la tuerie a acquis ses multiples armes légalement, dont un fusil d'assaut et 6000 munitions achetées sur Internet.

La Presse Canadienne

Charest a débloqué 1,4 milliard en investissements depuis juillet, selon la CAQ

Le PLQ en « précampagne partisane »

MARCO FORTIER
La Presse

MONTRÉAL — Des millions pour des écoles, des hôpitaux, des entreprises et des festivals : le gouvernement Charest a annoncé des investissements totalisant 1,4 milliard de dollars durant les 20 premiers jours du mois de juillet, selon une compilation faite par la Coalition avenir Québec (CAQ).

Le premier ministre Jean Charest a beau assurer qu'il n'est pas en campagne électorale, lui et ses ministres parcourent le Québec depuis trois semaines pour annoncer des investissements dans l'économie des régions.

« Précampagne partisane »

« Les libéraux mènent une précampagne partisane avec l'argent des contribuables », affirme le député François Bonnardel, porte-parole de la CAQ en matière de finances. « C'est une façon de faire qui augmente le cynisme des gens envers la classe politique », ajoute-t-il.

L'industrie pharmaceutique à Montréal, les pêches et la forêt en Gaspésie, la culture à Québec, les courses de voitures à Montréal et à Trois-Rivières, la musique classique en Estrie : le gouvernement a fait une série d'annonces dans toutes les régions au cours des derniers jours.

M. Charest et ses ministres se déplacent dans leurs voitures et avions de fonction, payés par les fonds publics, pour distribuer des chèques. Une fois la campagne électorale déclenchée, les partis devront payer eux-mêmes leurs dépenses, qui sont notamment limitées par la loi électorale.

« Que son travail »

Questionné la semaine dernière sur la frénésie d'annonces du gouvernement, Jean Charest a assuré qu'il ne fait que son travail. Il a nié être en campagne électorale.

« On fait des annonces parce qu'on est le gouvernement du Québec, mais on n'est pas en campagne. On a 18 mois encore (…) pour aller en campagne électorale », a déclaré le premier ministre à Paspébiac, en Gaspésie.

Tous les partis, y compris le Parti libéral, se préparent pour un déclenchement imminent de la campagne électorale peut-être dès la semaine prochaine, le 1er août en vue d'un scrutin le mardi 4 septembre, après la fête du Travail. Les photos des 125 candidats libéraux ont été prises la semaine dernière. Les partis préparent aussi leurs autocars et avions de campagne.



ARCHIVES, La Presse Canadienne

Jean Charest et ses ministres se déplacent dans leurs voitures et avions de fonction, payés par les fonds publics, pour distribuer des chèques. Une fois la campagne électorale déclenchée, les partis devront payer eux-mêmes leurs dépenses, qui sont notamment limitées par la loi électorale.

EN BREF

BUREAU-BLOUIN SERA CANDIDAT PÉQUISTE

QUÉBEC — Propulsé sous les feux de la rampe par le conflit étudiant du printemps dernier, Léo Bureau-Blouin fera le saut en politique. L'ancien porte-parole de la Fédération étudiante collégiale du Québec sera candidat péquiste dans la circonscription de Laval-des-Rapides, a appris *La Presse*. Joint en fin de soirée, Léo Bureau-Blouin a confirmé la rencontre avec la direction du PQ aujourd'hui, sans confirmer sa décision. Le duel dans Laval-des-Rapides risque d'être intéressant. M. Bureau-Blouin y affrontera Alain Paquet, qui faisait tandem avec Michelle Courchesne lors de l'ultime ronde de pourparlers avec les étudiants, en juin.

DUCHESNE BLANCHI PAR L'OMBUDSMAN DE RADIO-CANADA

L'ombudsman de Radio-Canada, Pierre Tourangeau, rejette la plainte du Parti libéral (PLQ) contre l'ancien journaliste Pierre Duchesne, qui est entré en politique. Rien ne permet de conclure qu'il s'est placé en conflit d'intérêts dans son travail avant de quitter les ondes de la société d'État, tranche-t-il. Joint par *La Presse*, Pierre Duchesne s'est dit «satisfait, mais pas surpris». Blanchi, il réclame maintenant des excuses à la formation de Jean Charest. Pour sa part, le PLQ a jugé incomplètes les vérifications réalisées par l'ombudsman de Radio-Canada à la suite de sa plainte.

La Presse

La Cour d'appel rejette la requête de demande en sursis des étudiants

La loi 78 ne sera pas suspendue préventivement

MONTRÉAL — La Cour d'appel a rejeté, hier, la requête pour autorisation d'en appeler des associations étudiantes qui contestaient le rejet de leur demande de sursis, en attendant qu'un jugement sur le fond soit rendu sur la loi spéciale qui encadre les manifestations.

Dans son jugement rendu hier, la Cour d'appel estime que le juge de la Cour supérieure qui avait rejeté la demande de sursis visant l'application de certains articles de la loi spéciale, en attendant le jugement sur le fond, n'a pas erré.

« Je ne peux déceler de faille dans le jugement de première instance qui pourrait justifier l'intervention de la Cour à cet égard. Le juge de première instance a retenu les bons critères et les a analysés selon une grille qui est conforme aux règles applicables », écrit le juge François Doyon, de la Cour d'appel, district de Montréal.

Le juge de première instance, François Rolland, avait rejeté la demande de sursis des associations étudiantes, le 27 juin dernier. Il avait notamment souligné que la loi ne prohibe pas les manifestations, mais qu'elle les encadre en déterminant les modalités de leur tenue. Il avait rappelé que plusieurs organisations donnaient déjà leur itinéraire volontairement aux services policiers avant l'adoption de la loi spéciale.

La Cour d'appel rappelle que la cause de la contestation proprement dite de la loi spéciale encadrant les manifestations sera éventuellement entendue sur le fond.

Dans leur requête sur le fond, les associations étudiantes affirment que leur liberté d'expression et leur liberté d'association, garanties par la Charte canadienne des droits et libertés et la Charte des droits et libertés de la personne, sont brimées par la loi spéciale. Elles pointent notamment du doigt l'obligation qui est faite de donner son itinéraire aux services policiers au moins huit heures à l'avance pour les manifestations de 50 personnes ou plus.

Plaider sur le fond

Les recours en vue de tenter d'obtenir un sursis étant épuisés, il ne reste plus maintenant qu'à plaider la cause sur le fond, a confirmé en entrevue Me Félix-Antoine Michaud, avocat pour la Fédération étudiante collégiale (FECQ), la Fédération étudiante universitaire (FEUQ) et la Table de concertation étudiante (TaCEQ).

Il espère pouvoir plaider sa contestation de la loi spéciale sur le fond en décembre prochain ou janvier 2013.

Fait à noter, la loi, telle que rédigée, cessera de toute façon d'avoir effet le 1er juillet 2013.

Me Michaud se montre peu surpris du refus de la Cour d'appel d'autoriser une requête en appel. « On était quand même conscient que nos chances de succès étaient extrêmement minces. Une requête en sursis, c'est extraordinaire, puis une permission d'en appeler, on est dans l'extraordinaire de l'extraordinaire. On était réaliste face à nos chances, mais on n'avait rien à perdre, donc on a tenté. On considère qu'on avait de bons arguments en droit, qu'on les a bien défendus, mais bon, on accepte la décision de la Cour d'appel et on se concentrera sur le fond des choses », a-t-il commenté.



ARCHIVES, Le Quotidien

Éliane Laberge, de la FECQ, s'est dite désappointée du rejet de la demande d'autorisation d'appel.

« Déçus »

Jointe à son tour au téléphone, la présidente de la Fédération étudiante collégiale du Québec, Éliane Laberge, s'est dite désappointée du rejet de la demande collective d'autorisation d'appel, présentée par la FECQ, la FEUQ, la TaCEQ et l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (ASSÉ).

« C'est sûr qu'on est extrêmement déçu de cette décision-là, parce qu'on aurait aimé pouvoir régler ce problème-là le plus rapidement possible. On aurait aimé pouvoir suspendre les articles 17 à 21 de la Loi 78 pour assurer à tous qu'il y aurait un retour paisible en classe, pour enlever un poids qui est quand même assez important sur les épaules de plusieurs milliers de personnes, de citoyens qui se mobilisent depuis le début de cette campagne-là », a commenté Mme Laberge.

La Presse Canadienne

Au moins 111 morts dans une vague d'attentats en Irak

BAGDAD — Au moins 111 personnes ont été tuées dans une vague d'attentats en Irak hier, journée la plus sanglante en deux ans et demi dans ce pays où Al-Qaïda a annoncé une intensification de sa lutte.

Vingt-sept attaques ont touché 18 villes dont Bagdad, au troisième jour du mois de jeûne musulman du ramadan, faisant aussi 235 blessés. Nombre de soldats et policiers figurent parmi les victimes dans ces attentats qui n'ont pour l'heure pas été revendiqués.

Les États-Unis, dont les dernières troupes se sont retirées d'Irak en décembre 2011 après près de neuf ans de présence, les ont « fermement condamnés », parlant d'un acte de « lâcheté » perpétré pendant le ramadan.

Le président du Parlement irakien, Oussama al-Noujaïfi et le représentant de l'ONU en Irak ont aussi dénoncé ces violences, alors que l'Iran voisin a estimé que leur « objectif est de créer des dissensions confessionnelles » dans le pays.

Quelque 42 morts à Taiji

L'attentat le plus sanglant s'est produit à Taji, à 25 km au nord de Bagdad, où une série d'explosions a fait au moins 42 morts et 40 blessés, selon des sources médicales.

« J'ai entendu une explosion au loin. Je suis sorti et devant chez moi j'ai vu une voiture que je ne connaissais pas », a raconté Abou Mohammed, un habitant de Taji. Il a prévenu la police qui a conclu qu'il s'agissait d'un véhicule piégé.

« Nous avons dit aux voisins d'évacuer, mais au moment où ils sortaient de chez eux, la bombe a explosé », a-t-il expliqué.

Agence France-Presse

EN BREF

LA SYRIE MENACE D'UTILISER DES ARMES CHIMIQUES EN CAS D'ATTAQUE ÉTRANGÈRE

DAMAS — Le régime syrien a reconnu hier pour la première fois posséder des armes chimiques et menacé de les utiliser en cas d'intervention militaire occidentale, mais jamais contre sa population, suscitant une mise en garde virulente des États-Unis. Sur le terrain, l'armée syrienne semblait avoir repris le contrôle de la plus grande partie de Damas après une semaine de violence inédite. Les combats en Syrie auraient coûté la vie à plus de 19000 personnes en 16 mois de révolte, selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme.

LE TYPHON *VICENTE* SECOUE HONG KONG

HONG KONG — Un typhon qui s'approche du sud de la Chine a provoqué des vents puissants et de fortes pluies à Hong Kong hier soir. Les avions ont été cloués au sol pendant plusieurs heures à l'aéroport international de Hong Kong. Le typhon *Vicente* devrait toucher terre dans le sud de la Chine ce matin. Par ailleurs, les autorités de Pékin ont annoncé hier que les inondations qui ont frappé la capitale samedi avaient fait 37 morts. Selon la météo nationale, il est tombé 460 mm de pluie en banlieue de Pékin lors de la seule journée de samedi.

Agence France-Presse

SALLY RIDE, LA PREMIÈRE AMÉRICAINE DANS L'ESPACE, MEURT D'UN CANCER

WASHINGTON — Sally Ride, la première femme américaine à avoir volé dans l'espace, a succombé à un cancer du pancréas. Elle était âgée de 61 ans. Elle avait volé dans l'espace à bord de la navette *Challenger* en 1983, à l'âge de 32 ans. « Sally était une héroïne. (…) Elle a inspiré des générations de jeunes filles à vouloir atteindre les plus hauts sommets », a déclaré le président Barack Obama, hier.

Associated Press



ASSOCIATED PRESS





ÉCONOMIE

workopolis.com



OR	PÉTROLE	S & P TSX	NASDAQ	DOW JONES
1577,10	88,14 $ US	11 545,54	2890,15	12 721,46
- 5,40	- 3,69 $ US	- 77,37	- 35,15	- 101,11

Shell influence Ottawa, dit Greenpeace

CHARLES CÔTÉ
La Presse

MONTRÉAL — Greenpeace accuse le gouvernement Harper d'être sous l'influence de la multinationale pétrolière anglo-britannique Shell.

Dans un nouveau rapport qui repose à la fois sur des documents obtenus par l'entremise de la Loi sur l'accès à l'information et sur des déclarations publiques, Greenpeace constate que la diplomatie et les ministères canadiens se sont coordonnés avec Shell et d'autres entreprises étrangères «alliées» afin de combattre des «adversaires» au Canada et à l'étranger qui s'opposent à l'exploitation des sables bitumineux.

Greenpeace souligne au passage les contradictions de Shell, qui continue de se démarquer des autres entreprises pétrolières par son appui à l'objectif de Copenhague de stabiliser le réchauffement climatique à 2 °C, tout en investissant massivement dans les sables bitumineux.

Greenpeace a ciblé Shell parce que, d'une part, l'entreprise demande actuellement des permis pour exploiter deux mines de sables bitumineux et que, d'autre part, sa production de pétrole pourrait à elle seule atteindre la capacité prévue du controversé pipeline Northern Gateway.

«Il nous apparaît que le gouvernement Harper croit que les intérêts de grandes compagnies pétrolières comme Shell coïncident avec ceux du Canada, affirme Keith Stewart, coordonnateur de la campagne Climat-Énergie de Greenpeace Canada. On voit qu'ils travaillent étroitement pour affaiblir des lois environnementales en Europe et ailleurs, et on voit aussi que les lois environnementales sont affaiblies au Canada.»

M. Stewart cite en particulier une lettre du grand patron de Shell au Canada au greffier du Conseil privé – le ministère du premier ministre – dans laquelle «Shell dit au Canada de faire du lobby contre des lois aux États-Unis et en Europe».



ARCHIVES, La Presse

La production de pétrole de Shell pourrait atteindre, à elle seule, la capacité prévue du controversé pipeline Northern Gateway.

«Le gouvernement canadien attaque les lois environnementales aux États-Unis et en Europe qui ont pour but de lutter contre les changements climatiques, dit M. Stewart. Je crois que les Canadiens ont le droit de le savoir.»

L'action de la diplomatie canadienne a été coordonnée avec celle de l'industrie au cours de l'année 2010, notamment au sein d'un groupe appelé «European Oils Sands Advocacy Team» (Équipe européenne de défense des sables bitumineux). La cible était un projet de l'Union européenne de traiter différemment les divers types de pétrole d'après leur impact sur le climat. Ce projet a été retardé d'un an.

L'action combinée de la diplomatie canadienne et du lobby des multinationales a aussi forcé le report d'une réglementation semblable en Californie, affirme Greenpeace.

Selon Megan Leslie, députée du NPD et porte-parole de l'opposition en matière d'environnement, Greenpeace démontre que la production des mines actuelles et prévues de sables bitumineux dépasse largement la demande si des mesures sont mises en place pour stabiliser le climat mondial.

«En fait, si on regarde les prévisions de l'Agence internationale de l'énergie, le Canada va produire deux fois plus que ce qui sera demandé, même en cas de dérèglement catastrophique du climat, avec un réchauffement de 6 °C», dit-elle.

En réponse au rapport de Greenpeace, le porte-parole du ministre fédéral de l'Environnement, Peter Kent, a rappelé que «les sables bitumineux de l'Alberta sont un moteur clé de l'économie canadienne et qu'ils sont responsables de 400 000 emplois».

La Chine achète le producteur de pétrole canadien Nexen

TORONTO — L'investissement chinois de plusieurs milliards de dollars dans le secteur pétrolier canadien annoncé hier est une indication des choses à venir, la Chine cherchant à s'assurer des approvisionnements en énergie nécessaires pour alimenter sa croissance économique, affirment des spécialistes.

«La Chine continue d'être un pays à croissance très rapide», a indiqué Fred Ketchen, responsable des opérations sur actions chez Scotia Capitaux.

«Vous pouvez toujours importer (des produits de base tels que le pétrole et le gaz), a-t-il dit. Mais à un certain moment, vous devez vous demander: 'Pourquoi devrais-je continuer d'importer ça et de payer quelqu'un d'autre? Pourquoi ne pas acheter les lieux et ensuite alimenter notre trésor?»'

Dans le cadre d'une transaction de premier plan rendue publique hier, le producteur de pétrole et de gaz Nexen, de Calgary, a consenti de passer entre les mains de China National Offshore Oil (CNOOC) en échange de 15,1 milliards $ US.

Par ailleurs, Talisman Energy a annoncé la vente d'une participation de 49 % dans sa filiale du Royaume-Uni à la société chinoise Sinopec pour 1,5 milliard $.

Il n'est pas inhabituel pour les pays comme la Chine – qui cherchent à s'assurer des produits de base – de regarder du côté du Canada, a souligné M. Ketchen.

Wenran Jiang, un spécialiste de la Chine qui conseille le ministère de l'Énergie de l'Alberta, entre autres, a indiqué que les sociétés d'État chinoises – comme CNOOC et Sinopec – qui s'intéressent aux ressources canadiennes avaient beaucoup retenu l'attention, mais que les entreprises privées étaient également susceptibles de se manifester.

La Presse Canadienne



Les éléments actifs québécois de Papiers White Birch seraient acquis par Black Diamond

La vente des usines aurait lieu fin août

PIERRE COUTURE
Le Soleil

QUÉBEC — Si tout se déroule comme prévu, les trois usines québécoises de Papiers White Birch pourraient être vendues au fonds d'investissement américain Black Diamond à la fin d'août.

«On vise une transaction autour du 31 août», a indiqué hier au *Soleil* le contrôleur Martin Rosenthal de la firme Ernst & Young qui supervise le passage de la papetière sous la Loi des arrangements avec les créanciers.

Selon le syndic, tous les obstacles entourant la vente des éléments d'actif (usines de Gatineau, Québec et de Rivière-du-Loup) de Papiers White Birch au Québec à Black Diamond ont été levés. «Les avocats travaillent sur les documents de clôture corporatifs standards. Tous les points de négociation sont réglés», a fait savoir M. Rosenthal.

Un 14e report

Ce matin, le contrôleur Ernst & Young sera d'ailleurs de retour en Cour supérieure devant le juge Robert Mongeon dans la métropole pour demander un nouveau délai (jusqu'au 14 septembre) visant à protéger la papetière de ses créanciers.

Si le juge Mongeon se rend aux arguments du syndic, il s'agira alors d'un 14e report de la période de sursis pour Papiers White Birch. Placée à l'abri de ses créanciers depuis février 2010, la papetière traîne des dettes de plus de 900 millions $.

Le syndic est d'avis que les plus récentes offres déposées et acceptées par ses travailleurs de Québec, de Gatineau et de Rivière-du-Loup ainsi que ses ententes avec la Régie des rentes et Industrie Canada rendent maintenant possible une transaction avec Black Diamond.

La relance de l'usine Stadacona prévue pour le 2 août ne serait pas compromise, d'après M. Rosenthal.

Quant aux retraités de la Stadacona, ils ne savent toujours pas s'ils contesteront devant les tribunaux l'entente intervenue entre le Syndicat des travailleurs de l'usine de Québec et White Birch.

L'accord prévoit notamment une baisse de leurs prestations de retraite de 30 %. «On vit une période très pénible en ce moment. Quelqu'un a décidé à notre place que nous allions perdre le tiers de nos rentes sans droit de regard, sans dire un mot», a déploré hier le président du regroupement des retraités de l'usine Stadacona, Gilles Bédard.

Le regroupement des retraités dit vouloir prendre tout son temps afin d'étudier avec leur avocat les recours légaux possibles dans cette cause. «Nous n'avons pas l'intention de bloquer la relance de l'usine de Québec. En ce qui nous concerne, ça pourrait se régler dans une autre cause juridique», a laissé entendre M. Bédard.

Dans la négociation où trois usines de Papiers White Birch étaient en cause, seuls les retraités de l'usine de Québec subiront une perte de 30 % de leur revenu de retraite. Les retraités des usines de Gatineau et de Rivière-du-Loup encaisseront pour leur part une baisse de 10 % de leurs rentes.

À Québec, ce sont surtout les retraités les plus âgés qui écoperont, eux dont les revenus annuels de retraite varient entre 5000 $ et 15000 $. La rente moyenne annuelle des 875 retraités de l'usine Stadacona s'élève à environ 23000 $.

Achat de parts

Fairfax réitère sa confiance en RIM

WATERLOO, ONT. — Le président du conseil et chef de la direction de Fairfax Financial Holdings a accru ses parts du fabricant du BlackBerry Research In Motion, une démonstration de confiance envers l'entreprise ontarienne en difficultés.

Prem Watsa a augmenté ses parts dans RIM à 9,9 % – représentant environ 51,9 millions d'actions, indique un document déposé devant l'autorité des valeurs mobilières aux États-Unis, la U.S. Securities and Exchange Commission.

Le document évalue son plus récent investissement d'actions à environ 356 millions $ selon le prix de clôture du titre de RIM vendredi à la Bourse de Toronto.

M. Watsa détenait environ 5 % de l'entreprise de Waterloo, en Ontario, et a affirmé qu'un virage pour RIM pourrait prendre de trois à cinq ans, faisant de son investissement dans le fabricant du BlackBerry un engagement à long terme.

Le chef de la direction Thorsten Heins a annoncé récemment que RIM allait couper environ 5000 emplois, alors qu'il réduit ses coûts dans tous les secteurs pour faire face à des ventes déclinantes.

M. Heins a succédé aux anciens cochefs de la direction Jim Balsillie et Mike Lazardis en janvier.

À la Bourse de Toronto, l'action de RIM était en hausse de 1,46 %, hier à la clôture, à 6,97 $.

La Presse Canadienne

TARIF EMPLOYÉS LINCOLN‡

L'EXCLUSIVITÉ N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI ACCESSIBLE.

ET OBTENEZ UN ABONNEMENT D'UN AN NIVEAU OR COMME MEMBRE ASSOCIÉ♦.

CLUBLINK UN ABONNEMENT plus de golf

PLUS

LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1000 $‡‡





LE SYSTÈME MYLINCOLN TOUCH[MC†] combine un écran tactile ACL de 8 po et le système SYNC®, qui réagit à plus de 10 000 commandes vocales, pour vous permettre d'utiliser votre téléphone, votre système de navigation livrable, d'écouter votre musique et de modifier la température de l'habitacle.

LE NOUVEAU LINCOLN MKX 2013 À TRACTION INTÉGRALE

Système SYNC® avec MyLincoln Touch[MC†] / Moteur V6 de 3,7 L développant 305 ch
Sonar et caméra de recul* / Démarrage à bouton-poussoir
Phares adaptatifs avec lampe à décharge / Traction intégrale intelligente
Sièges avant chauffants/refroidissants et banquette arrière chauffante / Démarreur à distance

Louez ce véhicule pour aussi peu que 438 $ @ 1,99 %†† TAUX ANNUEL par mois pour un terme de 48 mois moyennant un acompte de 7 789 $. Aucun dépôt de garantie‡.

Votre Tarif Employés 45 772 $** L'offre inclut 3 578 $** en rajustements de prix totaux. Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus. Taxes en sus.

L'INTELLIGENCE D'ALLER AU-DELÀ DU LUXE.
LINCOLNCANADA.COM

LINCOLN

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules loués ou financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ, les frais pour insuffisance de provision (le cas échéant), l'usure excessive et les frais de retard de paiement. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Lincoln, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 387-9333. ‡ L'offre Lincoln Tarif employés (le « Tarif employés ») est en vigueur du 14 juin au 31 août 2012 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location sur la plupart des véhicules Lincoln 2012 / 2013 neufs. Le Tarif employés s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford du Canada mais exclut le programme négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Lincoln participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. ** Achetez un Lincoln MKX 2013 à traction intégrale pour 45 772 $ après déduction du rajustement de prix total de 3 578 $ (le rajustement total est une combinaison du rajustement Tarif Employés de 3 078 $ et de l'allocation-livraison de 500 $). Toutes les offres incluses les frais de livraison (1 600 $) et la taxe sur le climatiseur (100 $). Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada soit au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais pas dans les deux cas. †† Obtenez un taux d'intérêt annuel de 1,99 % à la location d'un Lincoln MKX 2013 à traction intégrale pour un terme maximal de 48 mois sur approbation du crédit par Crédit Ford. Louez un véhicule d'une valeur de 45 772 $ à un taux d'intérêt annuel de 1,99 % pour un terme maximal de 48 mois; la mensualité exigible, dans le cas où un acompte de 7 789 $ est versé ou qu'un véhicule d'une valeur équivalente est offert en échange, sera de 438 $, pour une obligation locative totale de 28 813 $ et la valeur de rachat optionnel sera de 19 247 $. Les frais de location seront de 2 288 $ ou 1,99 %. L'offre du MKX à traction intégrale inclut un rajustement de prix total de 3 578 $ (le rajustement total est une combinaison du rajustement Tarif employés de 3 078 $ et de l'allocation-livraison de 500 $). Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tout rajustement de prix. Certaines conditions et une limite de 80 000 kilomètres sur une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,16 $ par kilomètre, plus les taxes applicables, s'applique au-delà de la limite permise. ‡‡ Cette offre est en vigueur du 1er juin au 31 août 2012 (« la période de l'offre ») seulement et s'adresse aux résidants canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 mai 2012 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 $ CAN de réduction à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Lincoln 2012 / 2013 neufs (chacun étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré ou commandé à l'usine par votre concessionnaire Lincoln participant durant la période de l'offre. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 $ CAN. ♦ Seuls les résidants du Québec et de l'Ontario peuvent se prévaloir de cette offre. Offre en vigueur du 3 avril au 1er octobre 2012 (la « période du programme »). Obtenez un (1) abonnement gratuit d'un (1) an niveau or à ClubLink comme membre associé au moment de l'achat ou de la location d'un véhicule Lincoln 2012 ou 2013 neuf (chacun étant un « véhicule admissible »). Un (1) seul abonnement d'un (1) an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé sera attribué à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible – jusqu'à un maximum de deux (2) véhicules admissibles. L'abonnement d'un (1) an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé n'a aucune valeur d'échange en espèces et doit être accepté tel quel. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules. Chaque véhicule admissible doit être livré ou faire l'objet d'une commande à l'usine par votre concessionnaire Lincoln Canada participant à l'intérieur de la période du programme. L'abonnement gratuit d'un (1) an de niveau or à ClubLink en tant que membre associé ne peut être transféré qu'à un non-membre de ClubLink. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux particuliers faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usine ou de la livraison (mais pas dans les deux cas). † Entre le 1er juin et le 30 septembre 2012, aucun dépôt de garantie n'est requis à la location d'un véhicule Lincoln 2012 / 2013 neuf (location Tapis Rouge, sur approbation du crédit par Crédit Ford). Un dépôt de garantie pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. ‡ La distraction du conducteur peut occasionner la perte de maîtrise du véhicule. N'utilisez les téléphones cellulaires et autres appareils, même ceux dotés de la commande vocale, que lorsque les conditions sont sécuritaires. Certaines fonctions exigent l'emploi d'appareils mobiles compatibles – consultez www.syncmaroute.com pour obtenir la liste des téléphones cellulaires, lecteurs multimédia et fonctions compatibles. Certaines fonctions ne sont pas accessibles lorsque les vitesses sont engagées. ^ Donnée obtenue en utilisant du carburant super+ sans plomb * Les caractéristiques d'aide à la conduite sont complémentaires et ne remplacent aucunement le bon jugement du conducteur. © 2012 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Inquiétudes quant à la situation de la zone euro

L'Espagne et la Grèce affolent les marchés

PARIS — Les Bourses européennes ont à nouveau décroché hier, entraînant l'euro dans leur chute, sur fond d'envolée des taux d'emprunt espagnols, après de nouvelles inquiétudes pour l'économie espagnole et autour du soutien européen à la Grèce.

La chute a été si forte que deux d'entre elles, particulièrement touchées, ont interdit les ventes à découvert de certains titres. La bourse de Milan a limité cette mesure aux valeurs financières (banques et assurances), mais celle de Madrid l'a étendue à toutes les actions.

Les ventes à découvert sont un mécanisme spéculatif qui consiste à emprunter un actif dont on pense que le prix va baisser et à le vendre, avec l'espoir d'empocher une forte différence au moment où il faudra le racheter pour le rendre au prêteur.

Cette mesure a permis de calmer un peu la situation à Madrid où la Bourse avait chuté de plus de 5 % en cours de séance. La Bourse madrilène a finalement terminé en recul de 1,1 %.

Idem à Milan où, après une chute de 5 %, la Bourse a cédé finalement 2,76 % à la clôture. Paris a chuté de 2,89 %, Francfort de 3,18 % et Londres de 2,09 %. Athènes a dégringolé de son côté de 7,01 %. Wall Street n'a pas échappé à la morosité : le Dow Jones a abandonné 0,79 % et le Nasdaq 1,20 %.

« Une peur contagieuse »

Dans ce contexte, l'euro a accéléré sa chute, ébranlé par les inquiétudes sur l'Espagne, mais également sur la Grèce.

« Une peur contagieuse a fait trembler les marchés d'actions en Europe aujourd'hui, avec une conjonction de craintes sur une sortie imminente de la Grèce (de la zone euro) et la solvabilité des régions espagnoles et italiennes », a résumé Michael Hewson, analyste chez CMC Markets UK.

La situation de l'Espagne est au cœur des préoccupations des investisseurs. Les taux d'emprunt à 10 ans de Madrid ont atteint dans la matinée 7,5 %, un nouveau sommet depuis la création de la zone euro en 1999. Ces taux sont jugés insoutenables sur la durée pour l'Espagne.

Les opérateurs se demandent si le pays ne sera pas contraint de demander une aide globale et pas seulement pour ses banques, même si le ministre espagnol de l'Économie, Luis de Guindos, a de nouveau écarté hier un plan de sauvetage.

Les marchés s'interrogent aussi sur le soutien des Européens à la Grèce, à la suite d'informations de la presse allemande. Le porte-parole du gouvernement ne s'est guère montré rassurant hier, évoquant le scepticisme de Berlin quant aux chances de voir la Grèce sortir enfin de l'ornière où elle ne cesse de s'enfoncer depuis près de trois ans.

Intervention de la BCE ?

Selon les analystes, le seul espoir à court terme pour ramener le calme sur les marchés réside dans une intervention de la Banque centrale européenne. Cela « reste une possibilité dans les semaines à venir si la situation se détériore », estiment les stratèges de BNP Paribas.

Malgré ce vent de panique, le chef du gouvernement italien, Mario Monti, a indiqué qu'il ne voyait aucune raison d'organiser d'urgence un nouveau sommet sur la crise de la zone euro.

C'est dans ce contexte que l'agence de notation financière Moody's a abaissé de « stable » à « négative » la perspective pour la dette publique de l'Allemagne, des Pays-Bas et du Luxembourg en raison de « l'incertitude croissante » sur l'issue de la crise de la dette grecque.

Agence France-Presse



ASSOCIATED PRESS

La Bourse de Madrid avait chuté de plus de 5 % en cours de séance, hier. Elle a finalement terminé en recul de 1,1 %, après l'interdiction des ventes à découvert de certains titres posée par la Bourse madrilène.

Deux fois moins de sacs de plastique utilisés au Québec

De 2007 à 2010, les Québécois ont réduit de 52 % leur utilisation de sacs en plastique, selon une étude dévoilée hier par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Pierre Arcand.

« En 2008, notre gouvernement avait lancé un objectif à l'industrie de réduire de 50 % pour 2012 le nombre de sacs d'emplettes uniservices utilisés par les consommateurs. Ce défi a été relevé avec brio par tous les Québécois, incluant les détaillants, et ce, deux ans avant l'échéance », a-t-il déclaré.

En 2010, les Québécois ont utilisé un milliard de sacs d'emplettes en plastique, comparativement à 2,2 milliards trois ans plus tôt. Dans les commerces de biens courants, la diminution atteindrait même 60 %. Ginette Bureau, pdg de Recyc-Québec, se réjouit de cette diminution. « Les résultats obtenus témoignent clairement de la capacité du Québec à se mobiliser en peu de temps afin de faire une différence significative au chapitre de la gestion responsable des matières résiduelles et de la réduction à la source. »

Rappelons qu'en 2008, le gouvernement et des associations de commerçants avaient adopté le Code volontaire de bonnes pratiques sur l'utilisation des sacs d'emplettes.

Émilie Bilodeau, La Presse

Appels d'offres

Ville de Gatineau

2012 SP 046 – Acquisition d'un logiciel pour la gestion des photos et des empreintes digitales

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SE@O (# de référence : 579662) [1]

Dépôt des soumissions : Au plus tard le lundi 20 août 2012 à 14 h, date et heure de l'ouverture publique des soumissions [2]

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

[1] SE@O (www.seao.ca) au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SE@O.

[2] Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur présentation, à la Division de l'approvisionnement du Service des finances, 476, boul. St-René Est, 2e étage, Gatineau (Québec) J8P 8A9.

Pour plus d'informations, un avis plus détaillé est disponible sur le site Internet de la Ville de Gatineau à l'adresse www.gatineau.ca/appelsoffres.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

La Ville n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni d'encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires. Dans le cas d'utilisation d'un système d'évaluation et de pondération, la Ville de Gatineau n'est pas tenue d'accepter ni celle ayant obtenu le meilleur pointage, ni aucune des soumissions reçues, ni d'encourir aucune obligation, ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

Gatineau, ce 24 juillet 2012

Le greffier adjoint,
Me Andrée Loyer

Fournisseurs, faites-vous CONNAÎTRE!
INSCRIVEZ-VOUS AU PORTAIL DES FOURNISSEURS de la Ville de Gatineau.
www.gatineau.ca/fournisseurs

LeDroitSurMonOrdi.ca

Résultats des tirages du : 2012-07-23

Sprinto : 04 06 14 35 37

Lotto Poker : 2♡ 2◇ D♠ R♣ A♣

Triplex : 06 17 23 30 41

Banco : 03 04 06 13 16 22 23 24 26 28 32 36 47 50 52 55 58 59 61 63

La Quotidienne : 3 646 — 4 2618

Astro : Jour 28 - Mois AVRIL - Année 06 - Signe TAUREAU

Extra : 9297987

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

«Aimez» nous sur Facebook

Tirages hebdomadaires, de nombreux prix à gagner!

EXCLUSIVEMENT CHEZ TOYOTA GATINEAU

L'ÉVÉNEMENT
LIQUIDATION TOTALE
TOUT DOIT SORTIR

CARTE DE GOLF GRATUITE
À L'ACHAT OU LOCATION DE TOUS LES VÉHICULES NEUFS (valeur de 100$)
GOLF SOUS LE COUVERT DES ARBRES
CHAMP DE PRATIQUE

DERNIÈRE CHANCE!

NOUVEAU
STOP
GAGNEZ VOTRE ACHAT
Jusqu'à concurrence de 50 000 $
5 ANS
INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT!


Modèle XRS illustré

0 $
D'ACOMPTE À LA LOCATION
SUR LES MODÈLES COROLLA CE ET RAV4 2RM 2012


Modèle 4RMV6 Sport illustré

Corolla CE 2012
Louez-la à partir de
174 $* /mois
Location 60mois
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

FINANCEMENT DE
0,9 % À L'ACHAT **72 MOIS**
SUR LES MODÈLES COROLLA CE ET RAV4 2RM 2012

RAV4 2RM2012
Louez-la à partir de
268 $* /mois
Location 60mois
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)


Modèle SE illustré

FAITES-VITE !
12 VENZA 2012
EN INVENTAIRE
Venez faire une offre.

Camry LE 2012
Louez-la à partir de
1 714 $ d'acompte à la location
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)
298 $* /mois
Location 60mois

On travaille fort pour vous offrir les meilleurs prix. Même en été.

TOYOTA PLUS POUR VOUS



www.toyotagatineau.com
Toyota Gatineau
850, boul. Maloney O., Gatineau 819 568-0066

* Programme de location au détail de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Corolla CE 2012 (BU42EM-AA) franchise annuelle de 20 000 km frais de 0,07¢/ 0,10¢ du km excédentaire. Offres applicables RAV4 2R' 2012 (ZF4DVP AA) et Venza 2 RM (ZABBBT AA) franchise annuelle de 24 000 km, frais de 0,10¢ du km excédentaire. Les mensualités tiennent compte de la remise de 1269$ sur la Corolla et 2373$ sur la RAV4. Transport et préparation inclus. Voir détails chez Toyota Gatineau.
*Taxes immatriculation inclus sur approbation de crédit, photo a titre indicatif seulement exp: financement au montant de 10000 a 5.74% ,260 versements/ 312 versements/368 versements =88.42/75.60/66.47 intérêt total 1494.60/1793.60/2097.54 ....versements 60 mois=260 versements,72 mois=312 versements, 84 mois=368 versements taux d'intérêt 5.74%

LEDROIT, LE MARDI 24 JUILLET 2012

ARTS et spectacles

MARIAH CAREY REMPLACERA J.LO

NEW YORK — La chanteuse américaine Mariah Carey a annoncé hier qu'elle allait entrer dans le jury de l'émission musicale populaire *American Idol*, où elle va remplacer l'autre vedette américaine Jennifer Lopez.

Agence France-Presse

MARC CASSIVI QUITTE *C'EST JUSTE DE LA TV*

MONTRÉAL — Le journaliste et chroniqueur Olivier Robillard Laveaux prendra la place qu'occupait Marc Cassivi autour de la table de *C'est juste de la TV*, à compter du mois de septembre. Olivier Robillard Laveaux est notamment collaborateur aux émissions télévisées *Voir*, diffusée à Télé-Québec et *Débat Critique*, présentée sur les ondes de Musique Plus.

La Presse Canadienne

Le danseur à la morphologie bien spéciale sera de l'*Immortal World Tour*, à la PBS

Jean Sok, un *breakdancer* hors du commun



MAUD CUCCHI
mcucchi@ledroit.com

À la question anodine du «comment ça va?», Jean Sok se veut rassurant: «Très bien merci, pas de souci de santé, je n'ai pas été blessé non plus». C'est dire. Le *breakdancer* français, qui a intégré l'équipe du Cirque du Soleil l'an dernier, revient à Ottawa pour une deuxième présentation de *Michael Jackson: The Immortal World Tour*. Apparemment en pleine forme.

Un peu d'exercice quotidien, comme d'autres font leurs ablutions, de la concentration, et beaucoup de motivation, il n'en faudra pas moins au danseur pour suivre le rythme effréné imposé par quelque 160 représentations internationales, jusqu'à ce jour.

«C'est assez physique, ce qu'on fait», résume-t-il modestement, d'une voix qui aurait volontiers dormi un peu plus ce matin-là. Sur scène, il ne ménage pas ses efforts, s'appropriant toute la palette des mouvements du *breakdancer* bien constitué et reprenant même une version bien à lui du célèbre *moonwalk*, popularisé par le roi de la pop.

À l'entendre s'exprimer ainsi sur sa carrière, son ascension au firmament de cet art acrobatique du macadam ne se justifierait que par un travail de longue haleine, depuis sa ville d'origine, Dijon, mieux connue pour sa moutarde que pour sa scène *underground* hip-hop.

«J'ai commencé par hasard. Je voulais faire du sport, toucher à tout, au vélo, à l'escalade, à la natation. J'avais des amis qui dansaient et j'aimais voir ce qu'ils faisaient. Je me suis dit, pourquoi pas essayer? Et c'est devenu une passion». En moins de dix ans de pratique, Jean Sok, alias B-boy Hourth sous les projecteurs, se fait remarquer lors de championnats nationaux et internationaux de breakdance, pour son style hors du commun, indispensable «dans le milieu de la danse, (où) il faut se démarquer».

Le danseur de 26 ans, toujours en quête de défis à relever, ne pouvait pas mieux tomber en rejoignant la grande famille du Cirque du Soleil l'an passé.

«Quand ils m'ont contacté pour participer aux auditions, j'appréhendais comment j'allais faire, comment ma danse pourrait correspondre aux exigences du spectacle. Notamment parce que je ne savais pas ce que j'allais exécuter ni comment je pourrais le faire. En fin de compte, les chorégraphes m'ont donné carte blanche. Ils m'ont dit: on sait que t'as du talent, que tu peux y arriver et que tu peux t'adapter».

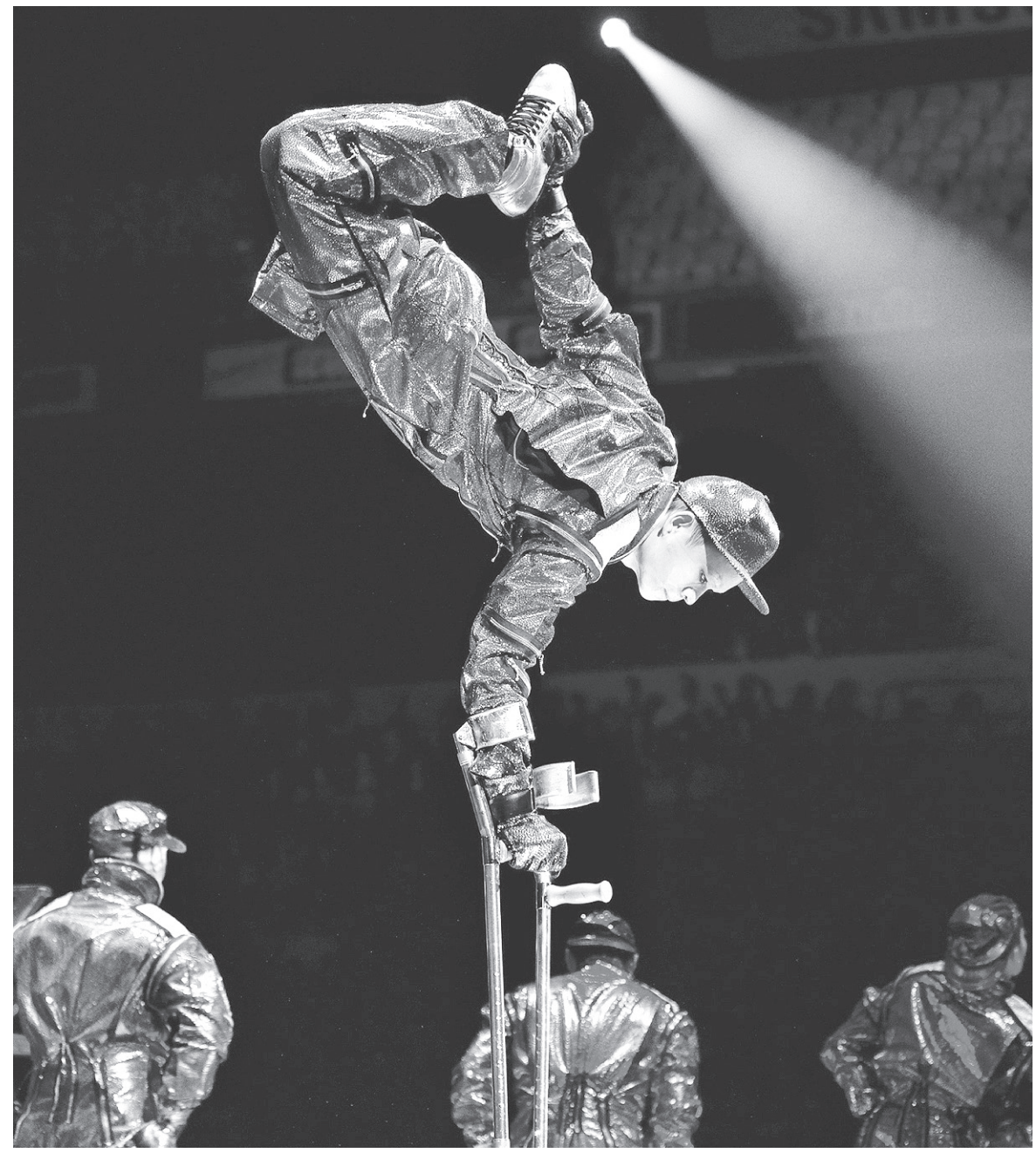


PHOTO DE COURTOISIE

Jean Sok, qui performera au sein du Cirque du Soleil, lors du *Michael Jackson: The Immortal World Tour*, ce soir et demain, a tordu le cou à la normalité en s'imposant parmi la distribution. Car le *breakdancer* est unijambiste.

Parmi différentes critiques publiées dans des journaux anglophones, on peut lire que les apparitions de Jean Sok sur scène volent la vedette aux autres interprètes. Sur sa page Facebook, le jeune homme a même posté des photos où il pose aux côtés de Michael Jordan, Beyoncé et Jay-Z, pour ne citer qu'eux. De loin, il n'a pas hésité à immortaliser un certain Prince dans les gradins, venu assister incognito à l'hommage rendu à son ancien rival des années 1980. Mais de ça, il ne se vantera pas, préférant évoquer son travail acharné et le sentiment incomparable de danser pour des milliers de spectateurs dans des arénas du monde entier.

«Je suis fier de ce que je fais, de montrer que je suis capable d'être aussi bon que des danseurs normaux», conclut-il. C'est bien à la normalité que ce danseur hors-norme a tordu le cou en s'imposant parmi la distribution du spectacle.

Parce que la morphologie de Jean Sok n'est pas tout à fait ordinaire depuis qu'il a perdu une jambe très jeune, accident dont il préfère ne pas parler. Dans un métier où, de toute façon, plus on marche sur la tête, mieux on se porte, le *breakdancer* a fait de son handicap une force motrice et créatrice hors pair.

Michael Jackson aurait de quoi être fier.

POUR Y ALLER:

OÙ? Place Banque Scotia
QUAND? Ce soir et demain, 20 h
RENSEIGNEMENTS?
(613) 599-3267,
www.capitaltickets.ca

EN BREF

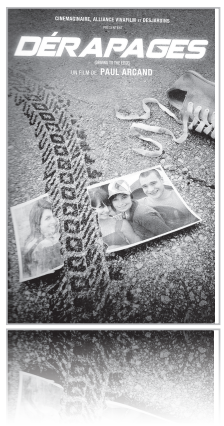


VIDÉOCLIP *ARC-EN-CIEL* POUR LA FRANCO GABRIELLE GOULET

La jeune auteure-compositrice Franco-Ontarienne Gabrielle Goulet a lancé hier matin au Théâtre Empire d'Orléans le vidéoclip de sa chanson *Arc-en-ciel*, tirée du mini-album qui porte son nom. La chanson sera disponible sur YouTube sous peu. L'artiste originaire de Bourget passera la semaine en studio pour enregistrer son prochain album, dont le nom reste à trouver. L'artiste, qui propose des mélodies pop-folk pleines de fraîcheur servies à la guitare sur des accents country, est montée samedi sur la scène du Festival Western de Wendover.

LeDroit

CINÉMA MAISON



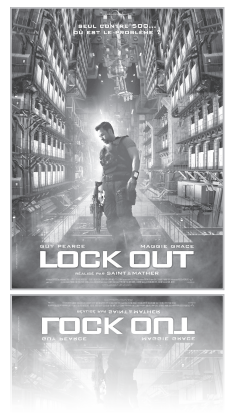
DOCUMENTAIRE
DÉRAPAGES

✪✪✪

De Paul Arcand.
Avec Frédéric Bélanger, Sébastien Richer, Nathan Richer.

Paul Arcand s'est donné, dans *Dérapages*, la mission de conscientiser les masses au phénomène de la vitesse au volant chez les jeunes, en reprenant là où tous les messages de sensibilisation échouent depuis 10 ans. À cet égard, *Dérapages* relève davantage du reportage-choc que d'une véritable approche documentaire. Au-delà des témoignages – certes bouleversants – recueillis auprès de gens dont la vie a basculé à cause d'un accident de la route, on cherche en vain de vraies pistes de réflexion. Fidèle à sa nature, le cinéaste s'appuie sur une narration au ton neutre. En revanche, sa mise en scène se fait parfois insistante, particulièrement dans la recherche de l'émotion.

Marc-André Lussier, La Presse



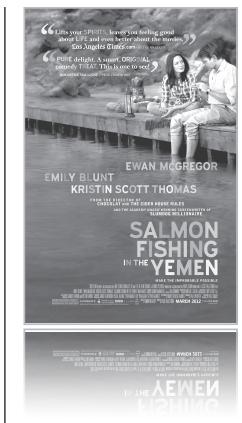
SCIENCE-FICTION
LOCKOUT
(V.F. : SÉCURITÉ MAXIMALE)

✪✪

De James Mather et Stephen St. Leger. Avec Guy Pearce, Maggie Grace, Vincent Regan.

Impossible de ne pas comparer *Lockout* au film culte *Escape From New York*. Le point de départ est similaire : la fille du président des États-Unis (plutôt que le président lui-même) est capturée par une tribu hostile – ici les pensionnaires d'une prison spatiale. Guy Pearce incarne l'antihéros. Comme le fameux Snake Plissken de Kurt Russell, il y a 30 ans, c'est un bon soldat qui a (injustement) mal viré, et c'est à lui qu'on confie la mission d'infiltrer la prison pour sauver la jeune femme. Mais les cocinéastes James Mather et Stephen St. Leger peinent à donner corps et souffle à leur histoire, du début à la prévisible fin.

Philippe Renaud, La Presse, collaboration spéciale



COMÉDIE DRAMATIQUE
SALMON FISHING IN THE YEMEN
(V.F. : PARTIE DE PÊCHE AU YÉMEN)

✪✪✪

De Lasse Hallström. Avec Ewan McGregor, Emily Blunt, Amr Waked, Kristin Scott Thomas.

Le titre donne l'impression d'un documentaire sur un sujet, admettons-le, non palpitant. Cependant, *Salmon Fishing in the Yemen* est une délicieuse comédie dramatique, très imparfaite, mais portée par une telle sincérité et un tel charme qu'elle fait mouche. Enfin, la plupart du temps – surtout dans son premier acte. Le dernier acte sent quant à lui les remaniements plus ou moins aboutis, et certaines des histoires secondaires souffrent de non-pertinence. Nous sommes ici en présence d'un fonctionnaire coincé, expert en pêche, contacté par la représentante d'un cheik yéménite qui désire introduire la pêche au saumon dans son pays. Rêver l'impossible devient ici un désir contagieux.

Sonia Sarfati, La Presse

AUTRES SORTIES

Keyhole :
Drame de Guy Maddin, avec Jason Patric et Isabella Rossellini. Film le plus accessible de l'auteur de *The Saddest Music in the World* et *My Winnipeg*, *Keyhole* reprend le mythe d'Ulysse dans un contexte d'histoire de gangsters. L'humour est ici moins puéril que ce à quoi Maddin nous a parfois habitués. Les grandes qualités visuelles de son cinéma haut en couleur, même s'il filme en noir et blanc, sont tout autant présentes.
✪✪✪½, (M.C.)

Jiro Dreams of Sushi :
Documentaire de David Gelb. Un savoureux premier film qui poussera les « foodies » à vouloir partir à la rencontre de Jiro Ono, 85 ans, le plus grand chef de sushis au monde. Mais tout cinéphile est invité à ce portrait d'un véritable artiste qui nous sert une inspirante leçon sur le dépassement de soi.
✪✪✪½, (P.R., coll. spéciale)

Intruders :
Drame d'horreur de Juan Carlos Fresnadillo, avec Clive Owen et Carice van Houten. Nuit après nuit, deux enfants reçoivent la visite d'une créature sans visage qui cherche à les posséder. L'un vit en Espagne et l'autre, en Grande-Bretagne. Pourquoi cet « intrus » s'en prend-il à eux ? Auraient-ils un lien l'un avec l'autre ? (S.S.)

COIN TÉLÉ

Boss – Season 1 :
créée par Farhad Safinia, avec Kelsey Grammer dans la peau du maire de Chicago, qui règne sur sa ville avec une main de fer dans un gant d'acier. Ouch ! Mais les choses devraient changer, puisqu'il est atteint d'une maladie dégénérative. Mais non… il cache la chose à tous. Et il prend tous les moyens pour que le secret en reste un. (S.S.)







VOTRE HOROSCOPE, LE MARDI 24 JUILLET 2012

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Considérant qu'une conjonction Lune-Mars s'effectue en Balance, opposée à Uranus en Bélier et au carré de Pluton en Capricorne, on ne peut vraiment pas s'attendre au calme plat ce mardi. Vous pourriez avoir l'impression que certaines personnes s'amusent à vous contrarier. Si c'est effectivement le cas, ne leur donnez pas la satisfaction de vous voir vous énerver.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Il vaut mieux le voir une fois que de l'entendre raconter cent fois. C'est le temps de remonter à la source et de faire vos propres constatations. Ce que les autres vous rapportent n'est pas forcément mensonger, mais risque néanmoins d'être biaisé. Ce mardi, vous prendrez les meilleures décisions en vous basant sur votre propre intuition de Poissons.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Les personnes desquelles nous choisissons de nous entourer exercent une forte influence sur notre destinée. Pourquoi vous acharner à obtenir l'approbation de gens qui n'ont pas vraiment d'affinités avec vous? Il existe pourtant quelqu'un qui voit la vie du même oeil que vous, avec qui vous pourriez développer une complicité enrichissante. Commencez par cesser de chercher au mauvais endroit.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Bon silence vaut mieux que mauvaise dispute. Il vaudrait mieux ne pas donner suite à un commentaire désobligeant tandis que la Lune et Mars en Balance s'opposent à Uranus en Bélier au carré de Pluton. Même si l'effort semble aujourd'hui plus difficile à fournir, rien ne vous empêche de faire progresser un projet. Ce n'est pas le ralentissement qu'il faut redouter, mais la marche arrière.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Les aspects planétaires actuels pourraient vous donner envie de faire des dépenses excessives. Il serait dommage de dilapider votre avoir sur des choses dont vous n'avez pas réellement besoin. Les dépenses réfléchies ne sont pas contre-indiquées, mais les achats impulsifs, eux, le sont. Vous pouvez ouvrir votre porte monnaie, mais seulement à condition d'y avoir bien réfléchi.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Le passage de Mercure en Lion rend le raisonnement plus pragmatique, mais crée un climat qui ne va pas nécessairement de paire avec vos attentes. On écoutera vos suggestions, mais vous devrez attendre qu'elles fassent leur petit bout de chemin avant de se concrétiser. Pour bien faire, assurez-vous d'avoir obtenu l'approbation de quelqu'un avant de prendre une initiative.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

La «rencontre» de la Lune avec Mars en Balance, autre Signe d'Air, est fragilisée par des aspects dissonants. Conséquemment, ce mardi risque de connaître sa part d'agitation. Les réactions impulsives des uns et des autres peuvent modifier certains arrangements sans préavis. Vous tirerez votre épingle du jeu si vous ne prenez pas trop de choses pour acquises.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Étant donné qu'une conjonction Lune-Mars s'effectue en Balance, face à Uranus en Bélier et au carré de Pluton en Capricorne, il s'agit probablement de la journée la plus intense de la semaine. Tandis qu'il faut s'attendre à quelques débordements, vous devriez essayer de ne pas verser de l'huile sur le feu, même si le comportement de certains met votre patience à l'épreuve.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Passant au trigone de Jupiter en Gémeaux, la Lune en Balance vous place dans un climat d'abondance et vous assure de bonnes protections. Il s'agit ainsi d'un mardi auspicieux pour poser un geste sur lequel vous misez beaucoup. Les loisirs promettent de ne pas vous décevoir et la corvée devant laquelle vous reculez peut encore attendre un ou deux jours de plus.

lion
du 23 juillet au 23 août

Vous êtes parfaitement en mesure d'amener les autres à partager votre point de vue, et avec une conjonction Soleil-Mercure en Lion, il sera plus facile de les conquérir par la voie de la raison que par celle des émotions. Les arguments logiques au sujet de questions d'ordre pratique semblent irréfutables; il est inutile d'exagérer les faits, d'autant plus que cela risque de miner votre exposé.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Conjointe à Mars, la Lune en Balance promet de survolter l'atmosphère! Vibrant d'une intensité magnétique, une attraction inavouée pourrait exploser et se dévoiler au grand jour. Compte tenu de son opposition à Uranus et de son carré avec Pluton, une antipathie peut vous ronger les sens inutilement. Chassez de vos songes les individus qui ne méritent pas de les accaparer.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Résultant de l'influence exercée par Jupiter et Vénus en Gémeaux, des événements heureux peuvent survenir dans la vie des personnes qui vous entourent, ce qui vous favorisera dans la mesure où elles souhaiteront vous en faire profiter. Vous ne devriez pas hésiter à accepter ce que vos proches désirent partager avec vous, même si leur générosité vous met mal-à-l'aise.

Les petits bonshommes

24072012

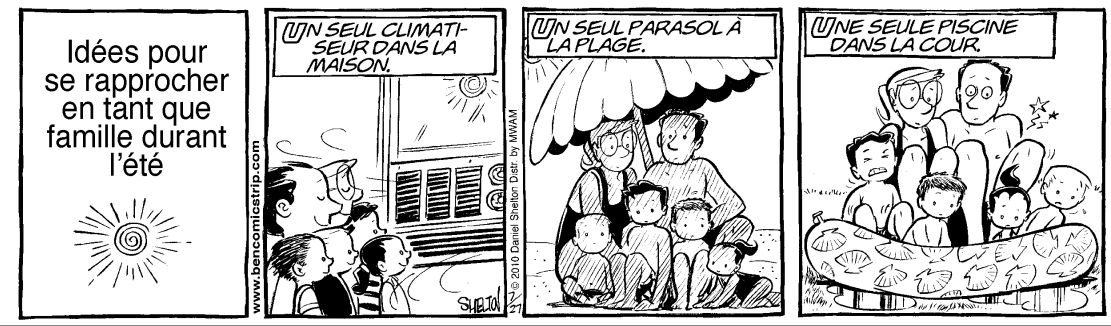
HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



CITATION SECRÈTE

24 juillet 2012

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Alphonse Allais

A	A	L	E	E	T	S	E	I	I	A	I	T	U	R
T	S	N	C	N	A	V	U	S	F	F	F	R	I	P
I	S		E	O	R	S	O	L	R	R	V	O	U	T
	L	■	D	■	■	E	■	R	■	V	■	A	■	
■	E		N	■	■		■	F	■		■	D	■	■
		■		■		■				■			■	
		■		■							■			■
						■				■				
■							■							
		■			■								■	

SOLUTION
du dernier numéro

Nous nous pardonnons tout et rien aux autres hommes.
— Citation de Jean de La Fontaine

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

8	7					9		
		2		4	6	8		
		6		2			1	
	2					3		7
				1				5
	8		3					
	3	7			8	4		2
4		1						
				9				

24 juillet 2012

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2142

Solution du dernier sudoku

1	8	2	4	6	3	5	7	9
7	3	9	5	1	8	6	2	4
5	6	4	7	2	9	1	3	8
8	4	1	6	3	7	9	5	2
9	5	3	8	4	2	7	6	1
6	2	7	9	5	1	4	8	3
3	9	6	1	8	5	2	4	7
2	1	5	3	7	4	8	9	6
4	7	8	2	9	6	3	1	5

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Par Fabien Savary 2141

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

Horizontalement

1 Don à un dieu – A un goût âcre.
2 De la terre et de l'eau – Affront.
3 Il parle arabe – Organisation islamique palestinienne.
4 Aspect de la peau – Sans prétention.
5 Mesure – Mauvais usage – Dans un ballon.
6 Finales.
7 Très tolérant – Berger biblique.
8 Article arabe – Elle est extraite du sang.
9 Centre – Fourvoyé.
10 Remplis d'une garniture – Voies urbaines.
11 Biréacteur – Inflammations.
12 Chair des noix vertes – Où l'air circule.

Verticalement

1 Difficulté – Université.
2 On y fait du feu – Lieu des rapports amoureux.
3 Enragé – Entendre.
4 Il filtre – Belle-de-jour.
5 Entités politiques – Contient des cendres.
6 Négation – Soûlerie.
7 Impayé – Flairer – Pièce.
8 Petite ciguë – Id est.
9 Mémoire d'ordinateur – Du vin et des fruits.
10 Danse brésilienne – Splendeur.
11 Equivalence – Crier comme un cerf.
12 Désavantager – Joie.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1									■			
2					■							
3							■					
4						■						
5				■					■			
6		■								■		■
7								■				
8			■		■						■	
9	■						■					
10								■				
11						■						
12								■				

24 juillet 2012 No 3052

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	J	U	M	E	A	U	X	■	A	P	T	E
2	A	N	I	M	E	S	■	P	I	L	O	N
3	C	I	L	■	R	E	S	I	D	E	N	T
4	U	T	I	L	E	■	A	R	E	U	■	I
5	Z	■	E	U	R	E	K	A	■	T	H	E
6	Z	E	U	S	■	T	E	T	E	R	■	R
7	I	M	■	T	E	R	■	E	L	E	V	E
8	■	B	E	R	C	E	R	■	E	■	E	■
9	B	A	B	E	L	■	A	R	G	E	N	T
10	E	U	E	■	O	R	C	H	I	D	E	E
11	A	M	N	E	S	I	E	■	E	I	R	E
12	T	E	E	■	E	P	E	I	S	T	E	S

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

LES RECRUES DODGE

L'ÉVÉNEMENT

POLE POSITION

DODGE



Dodge Grand Caravan Crew 2012 montrée**

EN TÊTE DEPUIS 28 ANS

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS√

MEILLEUR DE SA CATÉGORIE
283 CH•
108 CHEVAUX DE PLUS*

36 MPG^Δ
7,9 L/100 KM
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM*

DODGE GRAND CARAVAN SE 2012

À PARTIR DE :

19 995 $‡

LE PRIX COMPREND 8 000 $^Ω DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
59 $±
PAR SEMAINE
POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

TOP SAFETY PICK 2012
«MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ» SELON L'IIHS

CONSUMERS BEST BUY DIGEST
GAGNANT «MEILLEUR ACHAT 2012» DE *CONSUMERS DIGEST*

OU CHOISISSEZ

DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012

- **Sièges Super Stow 'n Go en 2e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie• !**
- **Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie• !**
- **Moulures latérales et poignées de porte assorties**
- **Console au plancher avec porte-gobelets**
- **Glaces à écran solaire foncé**

ÉCONOMISEZ 1 500 $ EN FRAIS DE TRANSPORT
SUR UNE QUANTITÉ LIMITÉE DE 600 VÉHICULES SXT SÉLECTIONNÉS✧

OBTENEZ
UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE
4,99 %
JUSQU'À 96 MOIS±



PARTICIPEZ AU CONCOURS *EN PISTE AVEC DODGE DART*

Du 16 juillet au 12 août 2012

Courez la chance de gagner l'une des toutes premières
DODGE DART 2013
et recevez vos clés des mains d'Andrew Ranger∞.

Détails et inscription au **www.vtele.ca/concours/dart**



PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP^MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE.
15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep^MD

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

« Moins d'essence. Plus de puissance. Une valeur sûre. » est une comparaison entre les gammes complètes 2012 et 2011 de Chrysler Canada. L'affirmation 8,1 L/100 km ou moins est basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** ‡, Ω, ±, ❖. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 14 et le 31 juillet 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 500 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique à la Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E) : **19 995 $**. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2012 : 8 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de financement à l'achat de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia, Financement Auto TD et Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E)/Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 + 29G) avec un prix d'achat de **19 995 $/24 155 $** (incluant une remise au comptant et une remise «Épargnez le transport» de 1 500 $) financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois sans aucun acompte équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 $/70,58 $, des frais de crédit de 4 266,12 $/5 206,28 $ et une obligation totale de 24 261,12 $/29 361,28 $. * Comparé à l'année modèle 2011. ** Prix du modèle montré : Dodge Grand Caravan Crew 2012 (RTKP53 + 29K) : **28 695 $**, incluant 7 000 $ de remise au comptant. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. ❖ L'offre « Épargnez le transport » s'applique au modèle Dodge Grand Caravan SXT 2012 (RTKH53 + 29G) neuf sélectionné, offert par l'entremise des concessionnaires du Québec participants. La remise de 1 500 $ pour les frais de transport est un incitatif du fabricant et sera déduite du prix négocié avant les taxes. Les quantités sont limitées à 600 Dodge Grand Caravan SXT 2012 sélectionnées. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ✧ Aucun achat requis. Le concours débute le 16 juillet 2012 à 10 h HE et prend fin le 12 août 2012 à 23 h 59 HE. Pour participer, vous devez être un résident légal du Québec âgé de 18 ans ou plus et repérer l'indice qui sera diffusé sur les ondes de V pendant la période du concours. Puis, rendez-vous au www.vtele.ca/concours/dart pour vous inscrire en suivant les instructions données. Il y aura un indice différent chaque semaine. Il y a un (1) prix disponible à gagner consistant en un véhicule DODGE DART SE 2013 (25A PFDH41) (valeur approximative au détail de 20 200 $CAN – frais de transport, taxes de vente et préparation inclus) ainsi qu'une paire de billets VIP pour assister au Napa Pièces d'auto 200 présenté par Dodge (les 17 et 18 août 2012) (valeur approximative totale du prix : 22 200 $CAN. Pour être déclaré gagnant, le participant doit répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique. Les chances de gagner dépendent du nombre d'inscriptions admissibles reçues. Une participation par personne/adresse courriel par semaine. Détails et règlement du concours disponibles au http://vtele.ca/concours/dart/reglement.php. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2012* de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour le moteur V6 Pentastar^MC. Consommation de 7,9 L/100 km (36 mpg) sur autoroute et 12,3 L/100 km (23 mpg) en ville. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. √ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de 1984 à décembre 2011. • Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes 2012 de *Ward's*. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ∞ SIRIUS et le logo du chien sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc. ^MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^MD • Dodge • RAM**

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au jeudi de 8 h à 19 h / Vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 17 h 30 le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

ABONNEMENT

LIVRAISON À DOMICILE : 220,25 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,50 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 462,80 $ par année, et les autres pays : 1 053.78 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

NOUVELLE ANNONCE!

BILLETS DE BOXE:
Samedi 11 août 2012, 19h. Combat Jean Pascal VS Taverous Cloud, Centre Bell, 264$ du billet (prix originale sur le billet). Niveau rouge, section 102, rangée A, siège 5 à 12. Denis au 819-775-7674.

201 À DONNER OU À ÉCHANGER

TERRE de remplissage, sosdispatch.com 819-661-4594

210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

1 LAV./SÉC., POÊLE, RÉFRIG., blancs. 819-643-4009, 819-664-9979.

NOUVELLE ANNONCE!

ASPIRATEUR Électroluxe, remis à neuf. 275$, 819-665-9806.

MATELAS + sommier Semi-Flex 2 places, très propre, valeur 1,200$ pour 400$. 819-771-0303

POELE propane Napoléon, neuf, 1,200$, 819-210-1235

VENTE/ACHAT d'électroménagers, ramassons vieux appareils, demandez Mario: 819-213-1725.

218 ÉLECTRONIQUE, AUDIO ET VIDÉO

400+ FILMS DVD/BluRay; télévision + cinéma maison; 819-772-1937

220 INFORMATIQUE

LIQUIDATION de portable et PC, 250$ et +. 819-639-7799.

228 ANIMAUX

2 ADORABLES chiots SCHNAUZERS NAINS, mâles, 819-986-3968.

6 CHIOTS Labradoodle, prix variés, blonds ou noir, 819-457-4795.

CHATONS À DONNER
2 petits très mignons! , 819-827-8951

CHIOT Yorkshire, mâle, 4 mois, vacciné et vermifugé, 350$, 819-587-3542

COUPLE caniche gris toy, femelle 3 ans, mâle 2 ans, 400$. 819-587-2342.

252 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

Succession: congélateur, éplucheur à patates, sandwich gril miroir, friteuse, coupe viande, chambre froide 10X10, 22 chaises, valeur de 20,500$, spécial: 6,500$, 613-822-9470.

254 MATÉRIAUX

A1-planchers, escaliers, bois de sciage www.jpdubois.ca 819-923-9663

PIÈCES de bois 6"x8"x6' traités: 9$ et 8"x8"x6': 10,50$ et 3"x8"x12': 12$/pièce, 819-775-8048.

PIN blanc, embouveté en V, 6" ou 8", à partir de 0.29$/ pi. linéaire, 819-663-5666

PIN rouge pour mur et plancher, embouveté en V, 4, 6 ou 8 po, à partir de 0.29$/pi linéaire, 819-775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

STYROMOUSSE bleu 2 pi X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8$, 819-775-8048.

TRÈS beaux cèdres locaux, blanchient et séchés au four, 1 X 6 à mur embouveté en V. Aussi 4 x 4, 6 x 6, 5/4 x 6 x 12 pi., 2 x 6 x 8 pi. 10 pi. 12 pi., prix spécial, 819-775-8048.

256 DIVERS À VENDRE

ADULTES DVD **XXX** à partir de 3,99$, Musica Monette, 819-663-9999.

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, installation, bon prix. Marie-Claude 819-557-1062

302 ARGENT DISPONIBLE

ATTENTION
2e hypothèque
Prêts hypothécaires privés
- Bon ou mauvais crédit,
-Plusieurs solutions alternatives disp.
- Déboursés rapides
Appelez-nous maintenant:
819-893-3394.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

PRÊT DE 500$
Placement LD
1-888-426-2540.

PRÊT PERSONNEL DE 500$ ET PLUS. Aucun dossier de crédit refusé. **Réponse/dépôt dans la même journée.** 1-877-963-4848 www.pretdirectnet.com

302 ARGENT DISPONIBLE

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA: 819-777-7847.

307 INFORMATIQUE

ORDINATEUR: réparation, service à domicile, 613-697-4298

310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

COURS D'ANGLAIS et de communication. Méthode unique, Progrès rapide. Samuel: 819-503-7930.

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351

SERVICE de tutorat en français à domicile, secteur Hull, 819-205-1158.

314 GARDERAIS ENFANTS

0 À 5 ANS, 3 places, près Mtée Paiement, 819-329-0150,819-893-3901.

1 PLACE 7$/jour, 136 Victor-Hugo, Gatineau. 819-669-6175, 819-319-1558

2 PLACES disponibles maintenant Gatineau, secteur Côte d'Azur, garderie, milieu familial privé, 613-862-9161.

4 PLACES, garderie privée, possibilité de subvention, 819-643-0027.

EXCELSIORI
Préscolaire privée (18 mois à 5 ans) - Éducation complète pour préparation à la maternelle. 819-778-8889 www.excelsiori.ca

GARDERIE en milieu familial, près des Promenades, 2 places disp., 819-790-8001.

316 SERVICES PROFESSIONNELS

#1 HULL **pour homme, massage** pour votre mieux-être, 819-777-8216.

MASSAGE et facial
Reçu, 819-205-6044.

318 SOINS DE SANTÉ

NOUVELLE ANNONCE!

SPÉCIAL 40$/h, massage professionnel. Appeler Manon, 819-893-3158.

320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE



SYLVIE MERCIER, coiffeuse-styliste d'expérience invite sa clientèle à venir la rencontrer et nouveaux clients, 20% de rabais sur présentation de cette annonce, **819-923-7733** 1783 St-Louis, Gatineau.

324 TRANSPORT DEMANDÉ

NOUVELLE ANNONCE!

VOITURIER remorqueur demandé pour transport Gatineau-Montréal, travail à l'année, 819-213-0848.

384 ÉSOTÉRISME

30$, LIS les lignes de la main et cartes, 30 ans d'exp., 819-663-7534

CARO, tireuse de carte ordinaire et taro (819)205-4892

MADAME BÉ, 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madameB.ca

386 MESSAGES PERSONNELS

100% ADORABLE ET UNIQUE LA TOUTE PETITE KARINE 819-319-0818

100% CHAUDE et sexy Appel-moi... 819-771-0880.

100% DOUCE et sensuelle, Sonia, 819-777-6731

100% MASSAGE SENSUEL, danse sexy, ARIEL: 819-209-1026.

100% MEILLEUR
Massage par jeune coréenne 819-776-5531

100% ❤MÉLISSA❤, belle italienn, chaude, sensuelle, 9h à 18h, ★★ 819-700-1308 ★★

100% NOUVELLE, Attirante et douce à la fois, demandez Candy, mardi à vendredi de 9h à 17h, 819-777-6417.

386 MESSAGES PERSONNELS

1 AS, TOP MASSAGE
819-743-9201

#1 BIANCA, 22 ans, belle cocotte, toute nouvelle Gatineau 819-664-4985

++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619 Jean.

❤ ALICIA ou MÉLISSA, 9h à 21h du-lun. à ven.,819-700-1308.

❤❤ ALISSIA ❤❤
Accomplie votre voeu, cheveu long, yeux verts, 38C. 819-700-1308

BELLE ET UNIQUE KARINE, 819-561-0180

*BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, **8h à 21h**. **Privé,** douche. **Maureen, 819-246-0958.**

BELLE pour massage sensuel, de 8h à 16h, 819-592-2508

DANSEUSES érotique demandées, salaire garanti, un à un, 613-745-9134.

EXCEPTIONNEL MASSAGE DE QUALITÉ, LORENA 819-921-7380

EXOTIQUE, modèle Playboy nouvelle. Complet 150$ 819-743-6702.

JEUNE homme pour vous Messieurs, 50$, 819-230-7070

MASSAGE pour Homme ou Femme, Christine au 819-661-3331.

MASSAGE pour homme par homme se déplace, 819-210-0073.

★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, 9h à 23h30, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull

PAMELA massage érotique, 100$, 150$ complet, 819-208-0222

TOP MASSAGE, Très Bon Prix et Service, Relaxation, Détente et Autre, 217, rue Bank, Ottawa, 11 h à 1 h, 7/7

388 SERVICES D'ESCORTE

100% NOUVELLE CORALIE
20 ans, 819-319-1723

1A **Joelle**, 20, **Latika,** 18, **Sarah,** 44, 24/7, engageons, 819-243-8737.

ALEXANDRA, gros buste, cheveux longs roux,33 ans 819-329-2477.

❤ ❤ ❤ **AMANDA** ❤ ❤ ❤
819-665-4088

BELLE fille de Québec, super ouverte d'esprit, très sensuelle duo et couple, Appelle-moi: 819-743-0187.

❤ Chinoise, Japonaise, Coréenne 613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

CLAUDIA, chaude, 40DD, grassette, homme sérieux, accompagnement, reçoit, déplace, 24/7. 819-770-0501.

JOLIE femme de couleur, reçoit/déplace, 819-771-4079.

NOUVELLE, Claudine, 5'3", 145 lbs, abordable, **819-503-7230.**

❤ "SEXY" CHANEL ❤
petite beauté noir, appeler, se déplace/reçoit, 613-600-7575

SHIANNE, femme anglaise Danseuse privée. 819-243-7166

TRÈS belle, mulâtre, jouets, films X 38DD, Pte-Gatineau, 613-255-1996.

390 ESCORTE, MASSEUSE DEMANDÉE

★ Petite mûlatre sexy, massage ★ érotique, 819-700-0125

408 OFFRES D'EMPLOI



ANIMALERIE Mon Copain Divin, Cantley, recherche une personne fiable qui a déjà de l'exp. dans la tonte et toilettage d'animaux de compagnie, disponible à temps plein du mardi au sam. 819-827-3471 ou 819-827-3354.

CENTRE GOODYEAR
Commis au service, salaire selon exp. Demandez Max au 819-561-1936.

CHAUFFEUR de taxi (h/f). Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568

CHERCHE bardeleur et journalier, avec exp. Toiture Langelier, 819-664-9331.

COMPAGNIE de remorquage est à la recherche d'un(e) chauffeur(e) avec exp. le samedi de 7h à 17h et le dimanche de 7h à minuit. 500$ net par 2 semaines. 819-771-7084

408 OFFRES D'EMPLOI

COMPAGNIE de construction bien établie recherche ÉQUIPES pour BOISERIE INTÉRIEUR avec outils nécessaires et son moyen de transport pour projets résidentiels dans Orléans, Ottawa, Kanata. Doit être enregistré avec CSPAAT (WSIB). Téléphonez Denise au 613-446-2203 poste 249.

CARROSSERIE DEMERS CSN

est à la recherche d'un

DÉBOSSELEUR D'EXPÉRIENCE

Salaire selon compétence et avoir un minimum de 5 ans d'expérience.

Veuillez communiquer ave Normand Dumoulin
Tél. : 819 561 5550
Fax : 819 561 6459

Courriel :
info@demerscollision.ca

CONCIERGE résident, réparations, temps plein, avec exp., 819-328-4845

DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM
recherche des installateurs pour bureaux ouverts, Technion, Haworth, Lacasse, Steele Case. Salaire à discuter. Contacter Érik au 819-777-6683.

NOUVELLE ANNONCE!

ÉCOLE de langue Eagle à Ottawa est à la recherche de professeurs de français et d'anglais expérimentés, détenants aussi un code de sécurité secrète, faites parvenir votre C.V. à info@ecoledelangueeagle.ca

EMPLOYE pour livraison de pain à temps partiel, peut devenir temps plein. Demander Michel 613-852-1998

ENTREPRISE à la recherche (temps partiel) de femmes de ménage pour résidence privée, 819-210-8887.

INSTALLATEUR de pavé-uni ("interlock") avec exp,appelez 613-830-1940

NOUVEAU BUREAU À OTTAWA
- 10 postes disponibles
- Moyenne de 850 $ (et plus) par semaine
- Formation complète offerte
- Nombreuses possibilités d'avancement

contactez-nous:
rhudson@summittenergysales.com
Appelez le 613 686-3115

HOME DEPOT

MAGASIN DE GATINEAU

Postes disponibles:
- Chef caissière et caissières (disponible en tout temps)
- Associés aux ventes (électricité, matériaux, quincaillerie, autres)
Venez travailler dans un milieu dynamique et respectueux. Nous offrons formation et bénéfices. Visitez notre site Homedepot.ca ou par courriel:
hrsc_7140@homedepot.com

★★★

PERSONNE avec 5 ans d'exp. en rénovation et construction, avec outils, autonome, 613-223-3005, 819-778-3005, 613-223-3006

PHARMACIE Brunet à Aylmer, recherche assistant gérant et chef cosméticien(ne), temps plein, bilingue, exp. serait un atout. Postuler sur place ou par fax au 819-684-3977.

PERSONNEL OUTAOUAIS

POSTES à longs termes, journalier, avec cours ASP construction, expérience avec un « Scissor lift » est un atout. Pascal 819-778-7020 pgalipeau@personneloutaouais.com

KOLLBEC GATINEAU

CONTRÔLEUR D'ATELIER

Nous vous offrons un salaire très compétitif dans un environnement très stimulant.

Joignez-vous à l'équipe dynamique de Kollbec Automobile Inc.

Les candidats intéressés par ce poste sont priés de communiquer avec le directeur du service, M. Luc Racine au 819 568-1414 poste 134 ou faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 819 568-1983 ou par courriel à service@kollbec.com

Toutes les entrevues sont strictement confidentielles.

Joignez une équipe dynamique dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse.

TÉLÉPHONISTE

- Salaire 10 $ / heure
- Travail à temps plein et à temps partiel (soir et fin de semaine)
- Bilingue
- Formation complète et continue
- Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez Hélène 819 743-4927

LE GROUPE **VERTDURE** — LE GROUPE **FOREVER GREEN CANADA**

PRÉPOSÉ(E) aux chambres et réception. Temps plein, 819-986-1222

Q RESIDENTIAL est présentement à la recherche d'un couple pour gérance résidentielle pour logements à Hull et Ottawa. Couples matures requis, expérience non nécessaire, formation offerte. Loyer fourni, salaire, bonis et bénéfices. Faire parvenir votre C.V.: ccloutier@qresidential.ca ou par fax: 613-233-6446.

RECHERCHE charpentier menuisier minimum 3 ans d'exp., dans l'isolation int./ext., possédant carte CCQ valide, et Santé Sécurté au travail. Envoyez C.V. à giluc@zid.com ou par fax au 819-595-6998 ou demandez Luc au 819-743-8951.

RECHERCHE de charpentiers avec au moins deux années d'expérience et avec véhicule, pour travailler dans le secteur d'Ottawa, veuillez nous contacter au 819-230-4627 ou au 819-639-8488.

RECHERCHE personne bilingue avec expérience en administration et en comptabilité, envoyé votre C.V. par télécopieur au 819-643-4127 ou par courriel à: dtully@scrapmetal.net

RECHERCHE personnel pour préparation de commande, pour la région de Vars, bon salaire, bons avantages sociaux. Télécopiez C.V 613-248-0021.

RECHERCHE toilletteur adorant animaux, formation ou exp. 819-661-0043

TECHNICIEN en mécanique générale demandé(e), doit posséder un minimum de 5 ans d'exp. en mécanique générale et une bonne connaissance en électronique et diagnostic, pour voitures importées et nord-américaines, 819-962-1008.

TOILETTEUR(EUSE) avec exp. et références aussi disponibles cours de toilettage. 819-663-0612.

TOILETTEUR(EUSE) demandé(e) avec exp. 819-893-3692.

URGENT, aide familiale résidante à la maison, temps plein, pour prendre soin de notre fils, 819-439-6775

412 PERSONNEL DE BUREAU

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE) avec exp., bonnes connaissances de l'anglais/français (parlé et écrit) et de Simple Comptable. C.V. par fax : 819-778-1288.

LeDroitSurMonOrdi.ca

412 PERSONNEL DE BUREAU

ENTREPRISE immobilière recherche commis-comptable, exp. 10 ans, connaissance logiciel Simple Comptable, bilingue, capacité à travailler en équipe, initiative pour problèmes de collection, salaire à la mesure des qualifications et bonis de performance. Envoyez C.V. à: claudette.mondou@gmail.com

NOUVELLE ANNONCE!

quantum

JOURNÉE PORTES OUVERTES
mercredi 25 juillet
(de 9h à 15h)

+ de 20 postes de représentant(e) de service à la clientèle bilingue

14,50 $/temps plein
(vous devez être disponible : lun-sam, de 6 h 30 à 1 h 30/ dim, de 8 h à 22 h 30)

Présentez-vous muni(e) de votre CV chez :
QUANTUM
275, rue Slater, bureau 500,
Ottawa K1P 5H9
OU appelez SANS TARDER : 613-369-5353 ou envoyez votre CV par courriel à ottawatemp@quantum.ca
Référence : REP

414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

CLINIQUE dentaire Dr Alain Quinn est à la recherche d'une hygiéniste dentaire, temps plein, pour remplacement de maternité. Envoyez C.V par fax: 819-561-7553 ou par courriel: dr.quinn@videotron.ca

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e), temps plein/partiel (1 à 2 soirs/semaine). C.V par fax au 819-281-6150, Clinique dentaire de Buckingham, 819-281-3368.

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

53 KARAT est à la recherche de coiffeur(ses), salaire garanti, location de chaise,195$/sem., 819-243-4555.

COIFFEUR(SE), avec nouveau système de rémunération, 819-210-5000.

COIFFEUR(SE)S demandé(e)s pour salon très achalandé (Gatineau), salaire garanti, 819-210-0228.

336 NETTOYAGE, MÉNAGE

Pousse Poussière inc

1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-643-4222 www.poussepoussiere.ca

25 ans d'exp. font la différence Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

FERAIS ménage dans maison privée, Gatineau et environs. Sylvie, 819-986-3934, 819-921-3577.

NOUVELLE ANNONCE!
LAVAGE DE FENÊTRES MARQUIS
Nettoyage de gouttières, nettoyeur à pression pour vinyl et aluminium, contactez Étienne au 819-351-2618.

NOUVELLE ANNONCE!

Lavage de vitres NAO
Jacques Laroche
Tél: 819 243 8848
Cell: 819 790 3995
lavagedevitrenao@hotmail.ca
Lavage à pression • Nettoyage de gouttière

LAVAGE de vitres int. et ext. 50$ à 150$, nettoyage à la pression de 100$ à 250$ pour maison, gouttière 50$ à 150$, 819-790-3995, 819-243-8848.

MAISONS, autos, roulottes, machineries, etc., 819-684-5731.

NETTOYAGE CINQ ÉTOILES
Entretien ménager, grand ménage, lavage de tapis et meubles, conduits d'air et beaucoup plus, 819-962-4692

342 PISCINES

HORS-TERRE: installation, réparation, déménagement, changement de toile, 25 ans d'exp. Yvon Hotte au 819-281-0026, Gatineau.

344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

100%, 30 ANS exp., **B.M. ABATTAGE ET ÉMONDAGE**, 819-743-5880, 819-743-2206.

10 ANS d'exp., pavé uni, mur de soutien, 15% de rabais si contrat signé avant le 15 juil., 819-213-2390.

#1 **CÈDRE D'OR**, taille et coupe d'arbre, personne fiable, 819-351-3962.

ABATTAGE, émondage ,désouchage, www.pro-trim.ca 819-918-5190.

CÈDRES MULTI COUPES.
taille de haies de cèdre, émondage, coupe d'arbres, nettoyage de gouttières. Assurance. **819-210-1235**.

CIME- Tonte de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, pavé uni, murets, estimation gratuite, 819-918-4876.

COUPE de pelouse, résidentielle/commerciale,819-663-1662,664-4993.

PAYSAGEMENT, COUPE DE CÈDRES TEINTE DE PATIO, VRAIMENT PAS CHER. 819-319-6076.

PAYSAGISTE certifié, vert nature, pavé uni, muret, deck en bois, excavation, plantation, 613-612-8378 cell.

TAILLE de haies de cèdres, vente et pose, www.pro-trim.ca, 819-918-5190.

348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

350 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

JACQUES HOULE SERVICE INC.
Réfrigération/Climatisation, vente d'air climatisé mural et central, estimation gratuite, RBQ 5645327701 819-665-5256.

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, patio, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS APCHQ, RBQ. 819-661-0678, 661-0679.

#1 CONSTRUCTION PAKA, rénovation int., finition de s/sol. 819-790-8527 ou 819-775-1553

CRÉPI (SANDFINISH)
Travail garanti, 819-360-1971.

ENTREPRISE J. Fortier, estimations gratuites, travaux assurance, subventionet sinistre, ect.RBQ 5624-5806-01, 819-213-5555, télec: 819-893-2116

FIXATEK constr. installation, canexel, KWP (soffite, facia), portes, fenêtres, réno int. ext., RBQ, (819)639-2408

INSTALLATION boiserie, portes, fenêtres, bois franc, céramique, s/bains, s/sol. Pierre, 819-775-6525.

MULTI-TRAVAUX LE BRICOLEUR
Rénovation s/sol, s/bains, patio, bois franc, flottant. Travaux int. et ext. RBQ 5596-2583-01. 819-328-2595.

PATIO, pergola, toiture, revêtement ext., estimation gratuite 819-918-4876.

PEINTURE, joints et rénovations de tous genres, Bernard, 819-665-2980.

RÉNOVATIONS de tous genres, meilleur prix. N'hésitez pas. 819-962-3749.

TOUT genre de menuiserie int./ext., s/sol, gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand, 819-669-3884

352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

TRAVAUX de tous genres: deck, remise, bois franc, flottant 819-360-4961

354 MAÇONNERIE

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-208-9281.

SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépi et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite. André: 819-773-0308.

356 TOITURES

CHEVALIER INC. - TOITURE
Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext. (soffite et fascia) et rénovations. RBQ. 819-208-5555.

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

TOITURE AUDET INC bardeaux, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A. ROY Électrique, travaux électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333.

362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

FERAIS peinture de tout genre, exp. Jean: 819-664-9344 ou 819-503-3436.

PEINTURE INT./EXT, TEINTE DE PATIO, PAS CHER. 819-319-6076

PLÂTRE et peinture 20 ans et + d'exp., estimation gratuite, travail garanti, Guy : 819-209-1889 ou 819-208-6544.

364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★

*** BOISERIE BEAULIEU ***

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

SABLAGE de plancher de bois franc, 25 ans et + d'exp. S. Charron, 819-663-0935.

SABLAGE et finition de plancher de bois franc. Gilles 819-921-5312.

366 DÉMÉNAGEMENT

A1, PETIT déménagement à bon prix, 613-747-7373, et 819-360-4398.

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

DÉMÉNAGEMENT OSCAR ET RICK
local et longue distance,**819-483-2142**

DÉMÉNAGEMENT RÉGIONAL, entreposage, 819-568-0342

368 PAVAGE

819-772-1333 SCELLANT DE l'Outaouais, réparation d'asphalte, réparation de fissures à chaud et pavé uni.

C'SCELLÉ: scellant, pavage, fissure, licence RBQ, 819-665-2003.

L'EXPERT DU SCELLANT 500
Scellant d'asphalte et d'interloc, fissure, estimation gratuite. 819-209-9055

SCELLANT B.C.
Scellant d'asphalte, réparation, fissure et puisard. Excavation. RBQ. 819-790-8648 scellant bc.ca

374 DIVERS

Inspections régionales inc

#1 en inspection de bâtiments certifié et assuré-membre APCHQ www.inspectionsregionales.com 819-893-3460

LeDroitSurMonOrdi.ca



CABANON COTÉ, 819-635-8707
Vente et fabrication
Autres dimensions disponibles.



**** HOMME À TOUT FAIRE ****
Petit déménagement, 819-208-0703

SOUDURE - réparation - création - modification - 819-918-4566

416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ESTHÉTICIENNE avec exp., temps plein ou partiel, espace à louer pour esthéticienne, 819-778-2236.

418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

AIDE-cuisinier avec exp. à temps plein, pour le Club Pigale. Se présenter avec C.V. au 99, boul. Gréber, secteur Gatineau, demandez le gérant.

BISTRO AMBROSIA recherche cuisinier(e) avec exp., apporter C.V. au 100 Principale, Aylmer. 819-682-5333.

CHEF ET ASSISTANT CHEF de soir pour nouveau bar sportif Le Forum. Aussi **PLONGEURS** recherchés. Vous présenter au Forum, 815 rue Jacques-Cartier, Gatineau, à côté de l'église.

CUISINIER(E) avec exp. Se présenter au Forum Sports Bar, 815 rue Jacques-Cartier (coin La Baie), Gatineau.

CUISINIER(E) pour casse-croûte saisonnier, à St-André-Avellin, salaire selon compétence, 819-983-1236.

NOUVELLE ANNONCE!
LA Pataterie Hulloise recherche caissier(e), cuisinier(ère) avec exp., et soir et fin de sem. Se présenter avec C.V., de préférence le matin, au 311 St-Joseph, Hull.

NOUVELLE ANNONCE!
L'ASSOCIATION Récréative de Templeton offre un emploi avec exp. comme serveur(euse) pour son Bar localisé au 13 rue Curé Labelle à Gatineau. Pour info: Marc Trépanier au 819-663-8901.

LE MOULIN de Wakefield Hôtel et Spa recherche serveur(euse) avec exp. et commis-serveur(euse). Bonne connaissance de l'anglais. Poste temps plein et partiel. Belle équipe de travail. C.V. à restaurant@wakefieldmill.com ou 819-459-3475 poste 119.

MAITRE D à temps plein pour le nouveau Forum, se présenter au 815 rue Jacques-Cartier, Gatineau, demander Marc ou Frank.

NOUVELLE ANNONCE!
PLONGEURS pour Rest'o'bord, aussi recherche personnel pour cantine aréna, responsables, 819-243-5200

RESTAURANT GEORGES
recherche cuisinier grillardin (h./f.) à temps plein. Se présenter avec C.V. au 755 boul. St-Joseph, secteur Hull.

NOUVELLE ANNONCE!
RESTAURANT Grillade Medzes cherche un cuisinier(ère), mets méditerranéens, 3 ans d'exp. 14$/h, 40h/sem., Gatineau, scarlette.h@live.ca

RESTAURANT Olive & Co recherche cuisinier(ère). Se présenter avec C.V. au 710 Montée-Paiement, secteur Gatineau (819-669-0068).

SERVEUSE à temps plein/partiel avec exp. et bilingue, pour le club Pigale, se présenter avec C.V. au 99 boul. Gréber à Gatineau, demandez pour le gérant.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

BARDELEURS avec exp. et véhicule, travail en Ontario, 819-351-6657.

FISSURE HD, recherche employés avec 2 ans d'exp. dans le béton, 25 ans et +, permis de conduire valide obligatoire, responsa, 35/40h, 819-918-1017.

420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

POSEUR de gypse et TIREUR de joints avec exp. 613-292-6483.

422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

NOUVELLE ANNONCE!
APPRENTI-mécanicien recherché(e) se présenter chez Service Auto Speedy au 372 boul. Maloney Ouest à Gatineau, demande Mike.

501 LOGEMENTS À AYLMER

ATTENTION!

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

1 CHAMBRE, s/sol, non chauffé, non éclairé, 475$, libre. 819-639-9502

1 et 2 CHAMBRES + 1 chambre, 495$ à 850$, tout neuf, près de la Marina, grand balcon, 819-661-1096.

2 CHAMBRES 895$, 1 chambre, 650$, 47 Patrimoine, près marina, luxueux, 819-664-4449.

2 CHAMBRES, condo luxueux, privé, prises lav./séc., disponible maintenant, 613-799-3394.

2 CHAMBRES de luxe, semi-dét., neuf, bois, céramique, cuisine de rêve, 950$, 819-664-0629.

2 CHAMBRES, neuf, 1er sept., clim., remise ext., 1,050 pi car., à partir de 875$. 819-955-7335.

2 CHAMBRES, semi s/sol, constr. neuve, Novoclimat, près Parc-o-Bus/marina, 950$, libre, 819-775-3666.

2 ET 3 chambres, Plateau Symmes. Luxueux. Marc-Antoine 819-923-6272.

3 CHAMBRES, 2 s/bains, cour, constr. neuve, Novoclimat, près Parc-o-Bus, 1,350$, libre, 819-775-3666.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-682-4663, brigil.com

★★★

UN spacieux 3 ½ sur le chemin Vanier en face du Plateau de la capitale dans un sous sol de maison. Poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, stationnement, câble et internet inclus. Personne non fumeur et sans animaux. Disponible le 1er août 2012 pour un total de 675$ par mois, 819-213-0830

502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% DIFFÉRENT, rue Notre-Dame beau 3½, 4 électros, stat., bois flottant, libre 1er sept., 555$, 819-457-1119.

Les Immeubles E.T ASSE

1-2-3 chambres et garçonnières à Gatineau. À partir de 570$ / mois. LES IMMEUBLES TASSÉ possèdent près de 1,000 logements à louer: Sur des Flandres, St-Louis, Orléans, Savane, Lafrenière et Pointe-Gatineau. Contacter nos agentes de location: 613-276-5988
www.etasse.com

1-2-3 CHAMBRES, stat., rénové, prises lav/séc, près de tout 819-329-5551

1 BELLE chambre, 4 appareils, chauffé, éclairé, 650$, 819-243-5755.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1-2-3 CHAMBRES, style condo triplex, La Vérendrye et Côte d'Azur, pas d'animaux, à partir de 635$, Tél.: 819-669-3366.

FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, 1er 2 mois 195$, poêle, réfrig., flottant et céramique, 595$, 613-262-1980.

1 CHAMBRE, 1er août, 4 appareils, s/sol maison, stat., 5 Lina, 625$, chauffé, éclairé, 613-798-3226.

1 CHAMBRE, 307 Guillemette, 2e étage, rénové, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, idéal personne mature, 550$, 819-800-1648.

1 CHAMBRE (3 1/2 tout neuf), coin Montée Paiement/La Vérendrye, pas de chien, 819-665-2301.

1 CHAMBRE, 600$ chauffé, buanderie, pas d'animaux, libre 819-210-2149

1 CHAMBRE, 800$, meublé, chauffé, éclairé, libre. 819-700-1271

1 CHAMBRE, bois, céramique, face parc, 600$, 1er sept., 819-663-5297.

1 CHAMBRE, boul. St-René Ouest, tout rénové, prises lav./séc., chauffé, éclairé, 700$, 819-743-6875.

1 CHAMBRE + chambre d'ordinateur, idéal pour personne seule ou personnes âgées, strictement pas d'animaux ou reptiles, non chauffé, non éclairé, 575$, refait à neuf, 819-669-5965.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, près Promenades, 590$, 1er juil., 819-918-6822.

1 CHAMBRE, en campagne, près autoroute 50, non chauffé, non éclairé, rez-de-ch., 600$/mois, prises lav./séc., pas d'animaux, 819-213-5608.

1 CHAMBRE, libre, 337-B Lamadeleine, rénové, aucun tapis, poêle, réfrig., remise, balcon, 540$, pas d'animaux, 819-607-1434, 819-921-6231.

FAUT VOIR!

1 CHAMBRE, libre dès sept., 615$, non chauffé, non éclairé, bois franc, stat. incl., entrée lav./séc., pas d'animaux, crédit. 819-961-4505.

1 CHAMBRE, logement neuf, domaine de l'aviation, semi s/sol, stat., prise lav./séc., 750$, chauffé, éclairé, libre, 819-921-6514

1 CHAMBRE, neuf, 600$, non chauffé, non éclairé, 1125 rue Notre-Dame Est, prises lav./séc., 819-593-0048.

1 CHAMBRE, neuf, luxueux, hydro inclus, 819-775-2838 ou 819-360-6068.

1 CHAMBRE, pas chauffé, ni éclairé, stat., lav./séc., 1215 Notre-Dame, 600$. 819-639-4976.

★★★

1 CHAMBRE
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 595$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE près Promenades, idéal dame 25+, non-fumeur, pas d'animaux, tout incl., 640$, 819-568-5060.

1 CHAMBRE, rénovés à neuf, de 550$ à 615$ + services, 819-329-5629.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, rénové, stat., non chauffé, non éclairé, 575$, idéal personne seule, enquête de crédit, 819-246-1034

1 CHAMBRE, rue St-Antoine, à deux pas du bord de l'eau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 725$, Kim: 819-772-9672.

NOUVELLE ANNONCE!
1 CHAMBRE, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., non chauffé,non éclairé, 530$, pas de chiens, 819-561-5434.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $590 +. 819-561-3324

1 et 3 CHAMBRES neufs, style condo, sans tapis, coin Vérendrye-Paiement, 665$ à 975$, 613-864-2672.

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, accès rapide à l'autoroute 50, **819-213-1995.**

2-3 CHAMBRES, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, près de tous les services, **Ginette, 819-246-9144.**

2 BELLES chambres, 1er août, prises lav./séc., 795$, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 819-664-5935.

2 BELLES CHAMBRES, face aux Promenades, rez-de ch., balcon, portes patio, 1er août/sept./oct., 595$/mois, rénové, 819-772-5263.

2 BELLES chambres, rez-de-ch., face Promenades, balcon, portes patio, stat., 1er juil., août ou sept., 560$, non chauffé ni éclairé, 819-772-5263.

2 BELLES chambres, sept./oct./nov., **triplex, style condo**, 3e étage,céramique, bois, 725-775, 819-671-1722.

2 BELLES grandes chambres, **2 stat.**, prises lav./séc., semi s/sol, libre, 750$, chauffé, éclairé, très propre, grande cour, 819-661-2345.

2 CHAMBRES, 100% propre, 12 logis, Pte-Gatineau, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., pas de chien, 650$ semi-s/sol, 819-246-7873.

2 CHAMBRES, 1,100'car. Côte d'Azur, rue Cannes, pas chien **613-324-5828**

2 CHAMBRES, 1,200 pi car, spacieux, **triplex neuf 2011**, style condo, 1 km de l'hôpital, plancher bois, grand balcon, pas de chien, **613-324-5828.**

2 CHAMBRES, 1,200 pi, spacieux, mai/juin, triplex neuf, style condo, près Labrosse, plancher bois, environnement boisé, 900$, étude de crédit, pas d'animaux, 819-776-2947.

2 CHAMBRES, 160 Duquette Est, libre, 710$ non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., bois, céramique, pas d'animaux, 819-669-5947.

2 CHAMBRES, 1 août, Côte-d'Azur, site boisé exceptionnel, spacieux, étage supérieur, flottant, céramique, non-fumeur, 860$, 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1 CHAMBRE ET 2-½ PIÈCES, Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, idéal pour personnes retraitées. 819-243-4410.

2 CHAMBRES, 1er août/libre, rénové, prises lav./séc., stat., balcon, 660$. (Aussi chambre). **613-266-0255**

2 CHAMBRES, 1er août, non chauffé, non éclairé, 710$, 819-568-4766.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, 1er 2 mois: 495$, condo, boul. de la Cité, 1,300 pi car., rez-de-ch., 925$, 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 595$, prise lav./séc., plancher bois, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 675$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher de bois, 819-743-4985

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 675$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 675$, stat., prises lav./séc., 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er août/sept, rue Davidson, spacieux, impeccable, voisinage très plaisant, étage supérieur, flottant/céramique, verdure, prises, non-fumeurs, 780$, 819-962-7547.

2 CHAMBRES, 1er octobre, 695$, prises lav./séc. stat., 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er sept., 48 Campeau, bois/céramique, 700$, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., 2 stat., remise, petits animaux. 819-663-6053.

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, 1er juil./août/sept., bois, céramique non chauffé, ni éclairé, idéal pour 50 ans +, ascenseur, 775$, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 331 Laviolette, disponible maintenant, propre, réfrig., poêle, pas d'animaux, 613-263-3313.

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, 2 stat., 675$; 3 chambres, triplex, grand, chauffé, 2 stat, 885$, 819-663-5410.

2 CHAMBRES, 635$, rénové à neuf, prises lav./séc., stat., possibilité de conciergerie. 819-771-6367

2 CHAMBRES, 650$, non chauffé ni éclairé, remise, stat. 819-360-7800.

2 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, août/sept., prises lav./séc., stat., 585$, pas d'animaux. 613-762-2306.

★★★

2 CHAMBRES, 800$ Construction neuve 1er aout, aire ouverte, non chauffée, non éclairé, pas d'animaux. Une enquête de crédit sera fait, 819-669-7073, 819-771-5001.

2 CHAMBRES, 900 pi car., non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., 1er août, 725$. 819-918-5304.

2 CHAMBRES, à voir, semi-s/sol, stat., pas d'animaux, pas chauffé ni éclairé, 819-743-9395, 819-827-2866.

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, non-fumeurs, oct./nov., 819-449-1180.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, buanderie, 750$, libre, 819-319-2447.

NOUVELLE ANNONCE!
FAUT VOIR!

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, face au parc, app. rénové, stat. Michel au **819-213-1521.**

2 CHAMBRES, condo de luxe 2011, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! 795$, 819-664-4460.

2 CHAMBRES, Côte d'Azur, étage supérieur, grand, tranquille, rénové, libre, 795$, 613-842-8970.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, de luxe, concept ouvert, avec foyer, 1,300 pi car., 1er août, 925$, non chauffé ni éclairé, 569 De l'Hôpital, 613-255-4072.

2 CHAMBRES de luxe, **garage**, bois, céramique, armoires de rêve, 850$, 819-664-0629.

2 CHAMBRES, demi sous-sol, entièrement rénové, aucun tapis, 665$, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 819-664-0767.

2 CHAMBRES, grand bel app.,
pas de tapis, 725$, 819-328-6262.

2 CHAMBRES, Labrosse, bain tourbillon, 700$, non chauffé, non éclairé, 1er oct., 613-266-7616.

2 CHAMBRES, La Vérendrye, non chauffé ni éclairé, libre, 645$, 819-210-6249

2 CHAMBRES, LOFT, 1,600 pi, céramique et bois franc, foyer au gaz, bain tourbillon, 1,200$. Constr. neuve, pas de chien. Coin Main/Maloney, 819-360-1347.

2 CHAMBRES, Maloney, appareils fournis, 750$, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 819-664-1197.

2 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, buanderie, 675$ libre, 819-661-0863.

2 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, prise lav./séc, stat., clim. centrale échangeur d'air, 790$,613-858-1544

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, comme neuf, près du casino, prise lav./sec., stat., 680$, 819-213-1321.

★★★

2 CHAMBRES
près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 670$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, idéal 50 +, pas d'animaux, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 715$. 819-328-4845.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., 590$, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 1er août, secteur Templeton, pas d'animaux, 819-962-6529.

2 CHAMBRES, rénové à neuf, luxueux, céramique, lave vaisselle, remise, pas d'animaux, buanderie, 700-750, 351 Hétu. 613-859-0120.

2 CHAMBRES, rénovés à neuf, de 665$ à 700$ + services, 819-329-5629

2 CHAMBRES, secteur Angers, condo de luxe neuf jamais habité, libre immédiatement, 895$, 819-661-8274.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, très bien éclairé, stat. privé, frais peint, plancher de bois refait à neuf, 675$, 1er août, 819-684-9307.

2 CHAMBRES, spacieux, 1,100 pi car., libre/1er août. À voir! Très unique. Rénové à neuf avec goût, style condo. Thermopompe-clim. Pas d'animaux, non-fumeur, idéal pour 30 ans et +, 875$. 819-617-1677, 819-661-6417.

2 CHAMBRES, Templeton, 4 appareils, stat., 800$, chauffé, éclairé, Roger, 819-213-8051

2 CHAMBRES, très grand, rénové 2012, duplex style condo, 1,100 pi. car., moderne, bois, céramique, 900$, avec balcon, stat., déneigement inclus, hydro non inclus, pas de chien, clé en main, 613-878-2462.

502 LOGEMENTS À GATINEAU

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Templeton, bas de duplex, remis à neuf, cour clôturée, stat.et entrée privés, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, août, 725$, après 5h, 819-671-0289/819-712-2511

2 et 1 CHAMBRES, beaux, spacieux, stat., en face de l'hôpital. 819-483-1430.

2 GRANDES chambres, 1er sept., près de l'hôpital, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, 1 stat., remise, 780$ rabais négociable, 819-360-6780.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., libre, céramique/flottant, pas d'animaux, remise, stat., 825$. 819-918-5304.

40 rue Charles Albanel

LE BON STYLE + LE BON ENDROIT + LE BON PRIX

- Très spacieux
- Poêle / frigo
- Chauffé
- Stat. Inclus
- Bois franc
- Balcon
- Transport en commun tout près
- Dépanneur



BONI DE DÉMÉNAGEMENT

1•2•3 chambres
À partir de 639$/mois
819-777-5444

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, 17 de Nabarre, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., près boul. Maloney, 799$/mois, libre 1er août, 819-669-0087, 819-629-9773.

3 CHAMBRES, 1er août, très grand, non chauffé/éclairé, 850$, non-fumeur, 819-663-1778.

3 CHAMBRES, 1er sept., secteur Nobert, 820$, 819-955-7648.

3 CHAMBRES, 2e étage, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat., grand balcon, 850$, non chauffé, non éclairé, enquête de crédit, 819-743-8770.

3 CHAMBRES, 2e étage, près Lorrain, triplex, plancher flottant, prises lav./séc., 2 stat., 875$, 819-665-7835.

3 CHAMBRES, 3-816 Main, prises lav./séc., stat., 750$, 819-776-1406

3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libre, prises lav./séc., stat., 700$, pas d'animaux. 613-762-2306.

3 CHAMBRES, 720$, non chauffé, non éclairé, Templeton, 819-643-4975.

HABITAT DU LAC LEAMY

46, Bédard
Nouvelle administration
Studio, 1 ch et 2 ch.
Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep.
Dépanneur sur les lieux.
Ouvert 7 jours et en soirée.
819 776-1112
www.qresidential.ca

502 LOGEMENTS À GATINEAU

3 CHAMBRES, céramique/flottant, 4 logis calme, balcon, prises lav./séc., remise, août, 780$, 613-410-6016

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, stationnement incluls,825$, août, 819-568-8015 après 19 heures

3 CHAMBRES, Labrosse, spacieux, remise int./ext. **août/sept.,** 850$, pas de chien, **819-643-1459.**

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., stat., propre, 795$, pas de chien, 819-712-1676.

3 CHAMBRES, libre, triplex, prises lav./séc., stat., **819-771-1716.**

3 CHAMBRES, luxueux, céramique et bois, prises lav./séc., stat., clim. central, remise, 1,200 pi car., 935$, libre, 819-664-2063.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, poêle, réfrig., balcon, stat., près Promenades, 750$, 152 de la Savane, 819-243-8969.

★★★

3 CHAMBRES

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 760$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578

3 CHAMBRES, rez-de-ch. de bungalow de 1,000 pi car., avec grande cour, 5 min. des Promenades, 995$, non chauffé, non éclairé, clim., libre le 1er sept., 819-561-9232.

3 CHAMBRES, rue Marengère, foyer, 825$, non chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., rénové, pas de tapis, pas de chien, libre, 819-921-3535

3 CHAMBRES, style duplex, hydro inclus, nouvelle construction, 1,350 pi. car., plancher bois et céramique, clim., centrale, 2 s/bains, libre 18 août, 819-775-2838 ou 819-360-6068.

3 CHAMBRES, tout neuf, coin Montée Paiement/La Vérendrye, isolation supérieure (béton), 1,225 pi. car., sans tapis, prises lav./séc., 819-665-2301.

BAS de maison, chauffé, éclairé, près du bord de l'eau (Jacques-Cartier), 750$, libre, Kim: 819-772-9672.

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de
625$/mois
Tout inclus, stationnement int. ext. disp., vue panoramique près du marché et de l'hôpital, transport public.
200 boul. Cité-des-Jeunes
Contactez-nous
613 323-6613

502 LOGEMENTS À GATINEAU

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, 4 1/2, 700$, garçonnière à partir de 550$, chauffé, éclairé, Jonathan entre 10h et 22h 819-208-6527.

CONDO 1 chambre, idéal 35 ans+, semi-meublé, poêle/réfrig., lav./séc., clim., frais peint/tapis et fenêtres lavés, 900$, 613-833-9131/613-424-9131.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

CÔTE d'Azur, condo, 2 chambres, foyer bois, bois franc, pas d'animaux, 915$, août, crédit 819-243-1059.

LUXUEUX condos 2011, près hôpital Gatineau, 1 et 2 chambres, stat. 700 à 995$. 819-661-7569, 613-700-8727.

504 LOGEMENTS À HULL

124 LAVAL, centre-ville Hull, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, libre, 650$, 819-328-6699.

1-2 CHAMBRES, centre-ville condo, 6 min. de Portage, 5 appareils, clim., aspirateur central, remise int., stat. ext. et int., extra, à partir de 950$, Tél.: 819-669-3366.

★★★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, 10 Lévesque, grand, haut de maison, 4 appareils, 650$ + hydro, 1er sept., 613-323-7526.

1 CHAMBRE, 1 août haut Mont-Bleu rue Décosse, face joli parc, spacieux, bois/céramique, rangement, non fumeur, 645$. 819-962-7547

1 CHAMBRE, 1er août/sept., Mont-Bleu, non-fumeur, près de tout, calme, poêle, réfrig., 600$, 819-665-1078.

1 CHAMBRE, 1er août/sept./oct., 525$, prises lav./séc., 819-743-4985.

NOUVELLE ANNONCE!

1 CHAMBRE, 1er août, Vieux-Hull, chauffé, éclairé, 670$, 819-790-9003.

1 CHAMBRE, 209 Kent, 2 appareils, prises lav./séc., libre, 685$. Après 16h: 819-669-3209.

1 CHAMBRE: 610$; 2 CHAMBRES: 650$. Appareils, non chauffés/éclairés, 1er août, 182 Richer, 819-743-7340.

1 CHAMBRE, 630 $, chauffé, éclairé, équipé, St-Raymond, 819-772-9822

1 CHAMBRE, 675$, foyer, plancher bois franc, tout inclus, 819-777-5822.

1 CHAMBRE, 825$, luxueux, 2 appareils, chauffé, éclairé, clim., face au parc de la Gatineau, Suzanne: 819-955-7557. Marc: 819-923-2943.

1 CHAMBRE + bureau, style loft, 2 pas de la place du centre, rénové en 2012, clim., entre 575$ et 1,000$, 819-775-8741, 819-777-8666.

1 CHAMBRE, centre-ville, rénové, libre, très grand, 819-319-3022.

1 CHAMBRE, non fumeur, centre-ville, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, 600$, sept. 819-776-5402.

1 CHAMBRE, non fumeur, non chauffé/éclairé, vérification crédit, 700 $, sept., après 17 h 819-776-1289.

1 CHAMBRE, penthouse exécutif, grande terrasse sur le toit, très privé, stat. int., ascenseur à clé, tout incl. (meublé, chauffé, éclairé, Internet, etc.) 1,950$. Face au parc Jacques-Cartier, libre 3 août, 613-725-7281.

1 CHAMBRE, près de tout, chauffé, éclairé, 600$ + stat. 613-797-4353.

★★★

1 CHAMBRE, près UQO, boul. Taché, 1er sept., chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., bois franc, 819-777-9261

1 CHAMBRE, près Village Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

1 CHAMBRE, réduction de loyer pour service de conciergerie. 819-328-4845

1 CHAMBRE, rez-de-ch., buanderie, poêle, réfrig., stat., près UQO et centre-ville, juil./août, 620$, 819-790-7276

1½ CHAMBRE, rue St-Rédempteur, pas d'animaux et aucun stat., libre, 725$ chauffé, éclairé, 819-328-2603.

1 CHAMBRE, très grande plus salle étude. Chauffé éclairé. Pas d'appareils. Accès buanderie. Stationnement. Pas d'animaux. Idéal pour retraité(e). Références. 700$, 819-778-3606

1 CHAMBRE, très propre, près des Galeries, chauffé, éclairé, clim., 4 appareils, pas de stat., références et dépôt exigé, 675$, 613-371-5110.

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, tout incl., poêle, réfrig., dépanneur, à partir de 770$, 819-778-3266.

1 et 2 CHAMBRES, 576 boul. Cités-des-Jeunes, tout incl., poêle/réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 705$. 819-778-3103.

504 LOGEMENTS À HULL

1 ET 2 CHAMBRES, 700 St-Joseph, tout incl., poêle/réfrig., piscine int., salle d'exercice, dépanneur, à partir de 750$, 819-777-7410.

NOUVEAU!

1 ET 2 CHAMBRES, très grands, chauffés, eau chaude, balcon, buanderie, bois franc, système d'intercom, tranquille, sécuritaire, 695$ et 810$, août/sept. 613-746-5643.

2 BELLES chambres, août/sept., des Noisetiers, compris. 819-209-4227.

2 BELLES chambres, libre, centre-ville, très propre, sécuritaire, non-fumeur, pas d'animaux, stat., 800$ non chauffé ni éclairé, 819-243-8929.

2 CHAMBRES 100% **CALME**, rénové à neuf, bois/céramique, prises lav./séc., remise, références, 765$, 819-664-6525/772-4901 (message).

2 CHAMBRES, 1,200 pi², immeuble neuf, secteur Cité-des-Jeune/Riel, clim., à partir de 850$, 819-213-2719.

2 CHAMBRES, 186 Richer #1, rénové, chauffé, 775$, 819-210-0102.

2 CHAMBRES, 1er août, 306 Sorbier, céramique + flottant, prises lav./séc., terrasse, 700$, 819-665-4979.

2 CHAMBRES, 1er août, Plateau, haut, 895$, balcon, 819-770-0384.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 1er août, poêle, réfrig., stat., buanderie, 675$, 819-661-2838.

2 CHAMBRES, 1er août, près hôpital et transport, chauffé, 4 appareils, stat., grande cour, propre, 800$, 819-931-1190, 613- 496-0136.

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 625$, appareils, buanderie, plancher de bois, stat., 819-665-0017

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 625$, prises lav./séc., plancher de bois, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 695$, prises lav./séc., plancher bois, balcon, près du Plateau, 819-665-0017

2 CHAMBRES, 1er août/sept./oct., 795$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, balcon, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er étage, bien éclairé, très propre, centre-ville, 1 stat., 1er août, 725$, non chauffé ni éclairé, 819-669-4895, soir: 819-893-3293.

2 CHAMBRES, 1er sept., appareils inclus, garage, clim., remise, cour, 1,000$, 613-868-0935.

2 CHAMBRES, 1er sept., chauffé, pas éclairé. près de l'UQO, possibilité d'appareils, pas prises lav./séc., 765$, 819-684-0840.

2 CHAMBRES, 1er sept./oct., rue Décosse, haut Mont-Bleu, spacieux, parc en face, orientation sud, plancher bois, 775$. 819-962-7547

NOUVEAU!

2 CHAMBRES, 1er sept. pas chauffé ni éclairé, prise lav./séc., rez-chaussé, bien situé, rénové, 700$/mois, 819-790-3272.

2 CHAMBRES, 1er sept., rénové, propre, calme, non-fumeur, pas d'animaux, 710$, enquête de crédit, 819-665-1078.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 779$. BONI disponible, 819-771- 4299.

2 CHAMBRES, 5 min. d'Ottawa, propre, 111 Louis-Hébert, 645$, non chauffé ni éclairé, 819-360-6440.

2 CHAMBRES, 600$, non chauffé, Trudeau, prise lav./séc., 819-772-9822

2 CHAMBRES, 795$, près édifices gouvernemantaux, 613-745-3742.

2 CHAMBRES, 80-A Dollard-des-Ormeaux, propre, 580$, haut duplex, balcon, stat., 819-328-4477.

2 CHAMBRES, centre-ville, rénové, grand, libre, 819-319-3022.

2 CHAMBRES, chauffé, plancher bois, 1,100 pi car., prises lav./séc., stat., 75 René-Marengère, août, 775$, 819-770-1572

2 CHAMBRES, coopérative, pas chauffé ni éclairé, 640$, 1er août, 819-777-3210.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, bois franc, clim., secteur paisible, 825$, libre 1er août, non chauffé, non éclairé, 819-635-6066, 819-617-1212.

2 CHAMBRES, Le Plateau, libre, stat., prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 895$, 819-773-3275.

2 CHAMBRES, libre, grand,700$, non chauffé, non éclairé, 819-664-7776.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, dernier étage, 900$, chauffé/éclairé, libre mois de juil. gratuit, 1er août/ oct.
3 CHAMBRES, 1er oct., 1,200$, chauffé/éclairé, 819-712-1124.

2 CHAMBRES, neuf, centre-ville, 1,350 pi car., face parc, 819-329-1556

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, poêle et réfrig. inclus, 1 stat., 635$, 1er août, 819-777-3381.

2 CHAMBRES, non fumeur, centre-ville, 2 niveaux, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 710$, août/sept., 819-776-5402.

2 CHAMBRES, Parc la Montagne, rénové, chauffé, 780$, 819-210-0102.

2 CHAMBRES, plusieurs grands apps. rénovés. Très propre, ensoleillé, stat. 775$ +Hydro, 613-762-2378, 819-777-6698.

2 CHAMBRES, rénové à neuf, chauffé, éclairé, 845$, 819-329-5629

504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, près St-Joseph/St-Raymond/Mont-Bleu, à partir de 600$, 613-220-0889.

2 CHAMBRES, prom., du Lac des Fées, 750 pi. car. , 4 1/2, 4 appareils, 775$, chauffé, 819-712-4878.

2 CHAMBRES, rez-de-ch., chauffé, non éclairé, 675$, près de tous les services, près Boul. des Allumetières, des écoles, d'un parc pour enfant, de la piste cyclable, voisin de l'UQO, faites vite, libre maintenant,
Marcel: 819-665-2345.

2 CHAMBRES, rue Ste-Hélène, entrée privée, stat., prises lav./séc., non chauffé/éclairé, 660$, 819-663-9695

2 CHAMBRES, stat., près de tout, tranquille, 725$, libre, 819-360-2908.

2 CHAMBRES, stylo condo, 1,200 pi car., Hautes-Plaines, 5 min. d'Ottawa, 700$, 819-743-6875.

2 CHAMBRES, très spacieux, chauffé, câble, poêle, réfrig., stat. non inclus, 719$, 1er jui., 819-743-5206.

2 CHAMBRES, Val-Tétreau, chauffé, éclairé, prises lav./séc., stat., bois franc, 4 appareils, 660$, 1er août, 819-661-3200.

2 CHAMBRES, Val-Tétreau, prises lav./séc., grand balcon, stat., non fumeur, pas d'animaux, 810$,
819-778-3020

2 ET 3 CHAMBRES
819-777-1768.

31 MONT-BLEU, 1 chambre, cour très privée, remise, stat., 650$/mois, libre, pour visite, voir personne app. 2. ninon_tremblay@videotron.ca

3 CHAMBRES, 100% propre, Des Noisetiers, balcon, rénové, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, buanderie, pas de chien, 819-246-7873.

3 CHAMBRES, 11 Lévesque, triplex rénové, appareils, alarme, non- fumeur, pas d'animaux, idéal couple retraité, 950$, 613-323-7526

504 LOGEMENTS À HULL

FAUT VOIR!

3 CHAMBRES, 1er 2 mois 495$, sept./oct. **Le Plateau**, 1,265 pi car., 1,065$, 613-262-1980.

3 CHAMBRES, 1er août, **exceptionnelle,** 10 Carillon, près Théâtre de l'Ile, 6 appareils, 1,100$, 819-771-0084.

3 CHAMBRES, 1er août, près Parc de la Gatineau, pas chauffé ni éclairé, 825$, 819-595-0902, 819-635-4817.

3 CHAMBRES, 1er sept./oct., 895$, chauffé, éclairé, prises lav./séc., balcon, plancher bois, 819-665-0017.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, 1er sept., Plateau, tout rénové, face au Rona, autobus à la porte, 2e niveau, pas de chien, étude de crédit, 819-665-2301.

3 CHAMBRES, 2 étages, Le Plateau, 1,350 pi car., près commerces et autobus, 2 stat., libre 1er sept., 1,395$, 819-328-5208.

3 CHAMBRES, 343 Laramée, spacieux, très éclairé, bois franc, balcon, stat. int., près Parc de la Gatineau, 830$, 819-773-3440.

3 CHAMBRES, grand, 143 Montpetit, lave-vaisselle, stat., remise, très clair, non chauffé, non éclairé, 910$, pas d'animaux, références, libre 1er août, 819-962-5657 ou 819-743-8448.

403 TACHÉ, 1 chambre, chauffé, éclairé, près Parc de la Gatineau et de l'UQO, 1er août, 819-328-6699

41/2, RUE Lois, non chauffé/non éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, stat., près autoroute, références exigées, 1er sept., 685$, 819-770-8387.

67-A BRADY, près de l'hôpital, grand 2 chambres, bois franc, céramique chauffé, éclairé, 850$, 819-328-6699

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-776-4663, brigil.com

504 LOGEMENTS À HULL

PARC de la montagne, 1 chambre, demi s/sol, poêle, refrig., lav., séc., chauffé, éclairé, stat., pas d'animaux, vérification de crédit, non-fumeur, 635$, 819-771-1084.

STUDIO et 1 chambre, 560$ et 600$, chauffés, stat., près rue Marengère et St-Joseph, 4 min. des Galeries en bus, libres, 613-261-5144 ou 819-770-2452.

506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, renové, libre, centre-ville, 500$ par mois, 819-986-2600

2 CHAMBRES, 1er août, 635$, stat., remise, boisé, idéal personne seule ou retraitée, références, 819-743-0208.

2 CHAMBRES, 635$ non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., idéal personne seule ou retraitée, libre, 819-772-0234

2 CHAMBRES, complètement rénové, maison en rangée, 359 av. Buckingham, 660$ non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre. 819-281-7550.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, 620$, 819-712-1511.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, rénové, non chauffé ni éclairé, prises lav./séc., remise, stat., pas d'animaux, 819-661-2941.

2 CHAMBRES, très grand, 1,200 pi car., 2e étage, pas de tapis, remise, stat., 1er août, pas de chien, 311 av. Buckingham, 819-661-6524

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, 1,000 pi, personne mature, clim., 580$ non chauffé ni éclairé, 819-617-1819.

1 CHAMBRE, complètement rénové, 130 Lombard, prises lav./séc., 560$, non chauffé/éclairé, pas d'animaux, 1er août. 819-281-7550, 819-661-5141

1 CHAMBRE, grand, prise de possession rapide, 560$, 819-593-0609.

MOT MYSTERE

SECONDE GUERRE MONDIALE - Un mot de 6 lettres

Y	H	C	I	V	I	L	E	C	L	E	R	C	S	E
C	X	Z	O	K	I	N	A	W	A	S	K	U	N	G
A	U	T	F	N	G	E	C	N	E	T	B	I	N	R
N	O	I	S	I	V	I	D	R	O	O	M	I	E	E
O	R	M	L	A	E	O	T	A	E	I	R	N	Y	V
N	T	I	I	T	J	U	I	N	V	O	P	B	O	N
E	A	N	L	D	E	I	R	F	G	E	I	S	E	R
Y	C	A	E	N	O	O	L	S	O	L	I	I	E	S
U	M	I	N	G	B	O	C	H	E	E	L	D	S	S
N	E	E	D	E	A	X	E	R	G	A	D	O	R	E
O	M	T	R	I	L	T	O	E	T	E	R	N	O	H
I	C	G	E	I	L	N	O	I	T	A	T	I	C	U
V	F	U	B	R	O	O	S	E	V	E	L	T	H	L
A	E	A	U	S	C	H	W	I	T	Z	A	Z	A	L
F	N	M	R	E	S	I	A	N	O	P	A	J	R	S

AUSCHWITZ
AVION
AXE
BOCHE
BORNEO
CANON
CATROUX
CHAR
CITATION
CIVIL
COLLABO
CONVOI
CORSE
CRETE
DCA
DIVISION
DONITZ
ENNEMI
ESPION
EVADE
FEU
GORING
GUAM
HESS
HOEPNER
HULL
ITALIEN
JAPONAIS
JUIN
KIEV
LECLERC
LIBAN
LIBYE
LIDICE
LIGNE
MALTE
MINE
NEUTRE
NIMITZ
OBERG
OBUS
OKINAWA
OREL
OSLO
OTAGE
PATCH
RAF
REMY
ROOSEVELT
SIEGE
SIEGFRIED
STO
TEDDER
VAINCU
VICHY

Solution du dernier problème : PIOCHER

24 juillet 2012 No 3077

508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, 110-2 du Grand Duc, non chauffé ni éclairé, novembre, 675$, 819-665-5933.

2 CHAMBRES, 540$, non chauffé, non éclairé, 819-664-1046.

2 CHAMBRES, 900 'car. dans bungalow, constr. neuve, 750$, 819-661-8774

2 CHAMBRES, secteur Angers, 595$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, flottant/céramique, 2 stat. Libre et 1er sept., 819-281-2556.

2 et 3 CHAMBRES, prises lav./séc. remise, 819-617-1100.

3 CHAMBRES, 1er étage, pas de tapis, cour arrière, remise, balcon, pas de chien, 819-661-6524

510 LOGEMENTS À CANTLEY

1 CHAMBRE, 600$, chauffé, éclairé, câble, internet, non-fumeur, stat., libre, 819-827-3833, 819-213-0044

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clim., 625$/mois, sortie lav./séc., libre 1er août. **819-671-8974.**

1 CHAMBRE, grand, luxueux, calme, chauffé, éclairé, 4 appareils, 685$, non fumeur, pas d'animaux, 819-962-1286

2 CHAMBRES, installation lav./séc., 850$, chauffé, éclairé. 819-329-4426

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, libre, maison, bain tourbillon, sauna/cour/ruisseau, 650$. 819-503-7287, 819-700-0414.

512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

1 CHAMBRE, appartement NEUF en construction! 1000 pi car., câble et internet inclus, chauffé et éclairé, plancher radiant, poêle et réfrig. sur demande, aucun animal, 775$/mois, 819-923-4405

3 CHAMBRES, s/manger, poêle à bois, 800$, non chauffé ni éclairé, 819-671-6074, 819-923-8000.

PERKINS, 2 chambres, non chauffé ni éclairé, tranquille, pas de chien, 535$ et 585$, 613-745-6507, 819-671-0497.

514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Plaisance, non chauffé ni éclairé, stat. avec prises, pas d'animaux, libre, Hélène, 819-427-5811.

2 CHAMBRES, Thurso, semi-dét., constr. neuve, clim., non chauffé, non éclairé, 795$, libre, pas d'animaux, 819-281-6715.

3 CHAMBRES, haut bungalow, **Thurso/St-Sixte**, Mtée Ivall, **en pleine campagne**, 12 min. de l'autoroute, libre, 700$, très très propre, 819-773-4581 ou 819-985-3234.

LAC SIMON, 2 chambres, toutes commodités, privé, bord de l'eau (Petite Nation), chauffé, éclairé, **pas d'animaux**, idéal personne responsable, place tranquille, libre, 700$, (1)819-428-7764.

LAC Sinclair, 2 chambres, s/sol, chauffé, éclairé, 650$, 1er août, 819-456-3063

PRÈS Lac St-Pierre, grand 2 chambres, rénové, libre, 625$ 819-319-6262

THURSO, 2 chambres, prises lav./séc., disponible, 819-790-8577.

516 LOGEMENTS EN ONTARIO

NOUVELLE ANNONCE!

CASSELMAN, 1 chambre + den ou 2 chambres, incl.: 4 appareils, clim. centrale, chauffage, électricité, services d'eau et d'égoût, stat., non-fumeur, pas de chien, libre. 613-841-5959.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 613-824-4059, brigil.com

VARS, 2 chambres, 4 appareils, espace de rangement, pas d'animaux, idéal personne responsable, 650$, non chauffé, ni éclairé, 613-299-9869, 613-443-4814.

518 LOGEMENTS MEUBLÉS

GATINEAU, 3 1/2, chauffé éclairé, lav./séc., paisible, références exigées, stat., 595$, libre, soir 819-663-2805.



WWW.CONDOGATINEAU.COM

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

520 CONDOMINIUMS À LOUER

1,050$, 2 CHAMBRES, gatineau, beau condo, neuf, clim., élévateur, bienvenue aux 50 ans et + ou couple seul, 819-503-6557.

1 CHAMBRE, Gatineau, aucun tapis, prises lav./séc., cabanon ext., 3 min. de l'hôpital, 640$, 1er août, 819-360-5076

2 CHAMBRES, condo luxueux à Aylmer, privé, prises lav./séc., disponible maintenant, 613-799-3394.

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, condo luxueux, très sécuritaire, système d'alarme et interphone, tranquille, stat. Pour inf., Jeannine: 819-213-3455.

2 CHAMBRES, Gatineau, luxueux, plafond 9 pi., bois franc, céramique, 1,050$/mois, 819-664-4420.

520 CONDOMINIUMS À LOUER

2 CHAMBRES, Hull, libre, www.groupedurandmanagement.com, 819-663-4498.

2 CHAMBRES, maison-jardin, secteur Plateau du Parc. Renée: 613-797-1664

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, 5 appareils, stat., 935$, 819-682-5589.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, 2 balcons, remise, appareils ou non, non chauffé/éclairé, 900$, 819-931-0666.

4 1/2, CHAUFFÉ, éclairé, 6 appareils, Plateau, 1,100$. 613-220-2509

CONDO de luxe, Gatineau, 2 chambres, remise, 2 stat., 1 mois gratuit sous conditions, 900$. 819-770-6603.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

CONDOS neufs de 2 et 3 chambres, rue de Morency. Promotion limitée: 1 mois gratuit avec un bail de 12 mois. 819-923-1771.

DE LUXE, 2 chambres, en haut de la Montée Paiement. FAUT VOIR! 850$ non chauffé ni éclairé,819-893-0857.

GATINEAU, bord de la rivière, 2 chambres avec garage et remise, très propre, 950$, libre, 613-880-3114.

GATINEAU, vue sur la ville, grand 2 chambres, bois flottant/céramique, 975$, à voir, 819-955-8032

HULL, haut, 3 chambres, unité de coin, ensoleillé, solarium, foyer, 5 appareils, 2 min. du pont Champlain, 1,125$. 1er sept. 819-770-5489.

MONT-BLEU, 2 étages +s/sol, 3 chambres, 1½ s/bains, câble, 2 garages int., libre, 990$. 819-776-3785.

PLATEAU
1 chambre, foyer, bois, céramique, armoires de couleur, 750$, 819-923-5112.

522 GARÇONNIÈRES

319 GUILLEMETTE, Gatineau, 1er juil., pas d'animaux, ni de tapis ni d'appareils, chauffé, éclairé, frais peint, stat., 560$, 819-669-7984.

CHELSEA, 1 km pont Alonzo, chauffé, éclairé, entrée privée, literie, s/sol, tout meublé, câble, internet, stat., 575$, libre, 819-671-3444, 819-827-0492.

GALERIES de Hull, s/sol, poêle, réfrig, chauffé, éclairé, 490$, étudiants! 819-771-4979.

GATINEAU,1er août/sept./oct., 495$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher de bois, 819-743-4985.

GATINEAU, 2½, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., rangement, 510$, pas d'animaux, références, 613-986-5225.

GATINEAU, 600$, neuve, meublée, chauffée, éclairée, clim., 5 appareils, maison privée, stat., idéal étudiant(e), pas d'animaux, non-fumeur, 1,5 km hôpital de Gatineau, 819-328-5827.

GATINEAU, chauffé, éclairée, rez-de-ch., 2 appareils, près de tout, non-fumeur, 475$, 1er sept., 819-661-8478.

GATINEAU, rue A.-Gibeault, 2½, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav./séc., foyer, 575$. 819-669-8581.

HULL, près UQO, s/sol, poêle, réfrig., chauffée, éclairée, buanderie, non-fumeur, pas d'animaux, 525$, 15 juil. ou 1er août, références. 819-743-2009.

LIBRE ou juil., Mont-Bleu, 525$, eau chaude incluse, poêle, réfrig., buanderie, stat., 2 grandes pièces + balcon, céramique, bois franc. 819-771-6266

PRÈS du Plateau, chauffée, éclairée, câble, Internet, idéal étudiant(e), 500$, libre, 819-962-6539 après 18h.

524 CHAMBRES

100% CALME, tout inclus, non-fumeur, entrée privée, 819-661-2898.

162 ARCHAMBAULT, idéal homme, non-fumeur, 350$, 819-923-7786.

1 CHAMBRE, calme et respectueux, 440$, non fumeur, tout incl., lav./séc., libre, **819-246-8166.**

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 375$, 819-360-2241.

335$, près UQO, meublée, câble, stat., buanderie, 819-827-8695.

À 10 MIN. du Cégep de Hull, non-fumeur, inclus: cuisine, salon, s/bain, s/lavage, télé, internet, nouvellement rénové, 450$, 819-360-6828.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

BUCKINGHAM, très paisible, chambre avec cuisinette, près autobus, dim. au ven., non-fumeur(se). 819-767-2660.

CANTLEY, 1 chambre, entrée privée, meublée + literie, cuisine, lav./séc., non-fumeur, 819-827-3277.

CHAMBRES à louer, face Cégep Hull, chauffée, éclairée, meublée,500$/mois ou 160$/sem. 819-664-1127

GATINEAU, chambre à louer, mois/sem., chauffée, éclairée, meublée, câble, stat., lav./séc., conciergerie, propre, tranquille et sécuritaire. Bienvenue aux travailleurs 819-319-0632 ou 819-930-1706.

GATINEAU (Promenades), luxueux, idéal travailleur,450$, 819-561-0093.

HULL, grande, meublée, câble, cuisine, 375$, 819-776-6871.

HULL, petit logis parental, (800 pi car). 12 min. du centre-ville d'Ottawa. libre 15 août, 600$/mois, 819-931-0813.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

NOUVELLE ANNONCE!

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bain privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, accès à la piscine creusée, prix compétitifs, 819-661-2941.

530 MAISONS À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

1er AOÛT, maison en rangée, rue Garnier, Gatineau, bois, céramique, 975$, 819-669-9418, 819-208-4986.

2 CHAMBRES, Gatineau, maison privée luxueuse, chauffé, éclairé, foyer, 1,150$, pas d'animaux, 819-921-5758.

2 CHAMBRES, remise, 2 stat., chauffé, éclairé, clim., non-fumeurs, pas d'animaux, 1,050$, 819-213-5118.

3 CHAMBRES, 1er août, haut duplex, bois franc/céramique, très propre, accès cour, pas de chien, 780$, près de LaVérendrye/Main, 819-319-3383.

3 CHAMBRES, 82 Dollard-des-Ormeaux (Hull), 4 appareils, cour arrière, 1,390$. À voir! 819-328-4477.

3 CHAMBRES, Gatineau, bien située, piscine, libre, 1,300$, 819-210-3498.

NOUVELLE ANNONCE!

3 CHAMBRES, secteur Lac-des-Fées, prises lav./séc., remise, clim., libre, 819-776-9680

3 CHAMBRES, semi 2 étages, 1½ s/bains, grande cour, dos forêt, tourbé, clôturé, deck, 0 tapis, secteur Cheval-Blanc, 1,350$, possibilité option d'achat, 27 août, 819-328-2611.

AYLMER, 2,500 pi car, sur 1 acre, 2 foyers, 1,100$ non chauffé, non éclairée, avec option d'achat,613-601-2324.

NOUVELLE ANNONCE!

AYLMER, 3 chambres, 116 Terrasse Eardley, nouvelle cuisine, tout rénové, 1er août, 999$, 613-798-6846.

AYLMER, Plateau, 3 chambres, 1,420 pi car., garage, 1,5 s/bains, clim. centrale, foyer, non chauffée, non éclairée, 1er août, 819-271-8018.

BUCKINGHAM, semi 2 chambres, tranquille, 900$, libre, 819-281-9613.

CANTLEY, 4 chambres, 1er août, 819-663-4498. www.groupedurandmanagement.com

CÔTE D'AZUR, 120 Canadel, tout rénovée, 3 chambres, foyer, bois/céramique, 1er août, 1,275$. 819-210-6249.

GATINEAU, 3 chambres, bois franc, 925$, 819-328-2293.

GATINEAU, rue Sanctuaire, 1,500 pi car., garage, 1,500$. 613-292-9678.

HULL, boul. Moussette, 3 chambres, garage, non-fumeur, enquête de crédit, 1er août, 1,250$, 819-319-4823.

LIMBOUR, grande maison rénovée, 1,000$, grand terrain, 819-319-3022

NEUVES, Aylmer, 220 Klock, magnifique unifamiliale et Masson-Angers, 613-248-0369, 819-664-3190

ORLÉANS, 4 chambres, libre, 819-663-4498, www.groupedurandmanagement.com

PLATEAU DU PARC - unifam. 2 ou 3 chambres, Renée: 613-797-1664.

PLATEAU
Superbe maison de jardin avec garage, pierre en façade, bois franc/céramique, 1,420 pi car., 3 chambres, foyer, 819-923-5112.

534 CHALETS À LOUER

100% MONT-TREMBLANT, bord de l'eau, sur terrain golf, 2 unités disponibles, peut coucher 14, 819-777-5822.

À LOUER, 1 ou 2 chambres, resto à proximité, domainedenis.ca 819-664-6698.

À TREMBLANT, bord lac, chalet de 3 chambres, foyer, 350$/sem. et +. 819-688-3347 www.chaletsbedard.com

NOUVELLE ANNONCE!

BORD de l'eau, juil.-août, 2 à 10 personnes, DomaineDes2Lacs.com, 819-671-2477

LAC D'Argile, 45 min. de Gatineau, bord du lac, 2 chambres, page web pour photos, 819-777-1960.

TOUT équipé, belle plage, excellent pour la pêche, inf.: 819-597-2617.

542 À PARTAGER

AYLMER, à partager maison 3 chambres, 2 s/bains, libre, 819-684-8836.

CONDO à partager, tout incl., 470$, secteur Hautes-Plaines,819-962-0445

ONTARIO, idéal homme qui aime les hommes, 40 à 70 ans, avec permis de conduire de préférence, 613-620-8999

551 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO de la Gappe, Gatineau, 3e étage. Concept ouvert, 2 chambres, balcon, clim., ascenseur, interphone, 819-643-9358, 613-858-9358.

CONDO neuf, 1795 St-Louis, 2 chambres, 2 stat., possession immédiate, vendeur motivé, 164,900$ou 700 $/mois, (819)360-2100

NOUVELLE ANNONCE!

HULL, 2 chambres, près Cégep, meubles de salon et cuisine, 5 appareils, 2 stat., libre. 139,900$. 514-493-1689.

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!

0$ COMPTANT, devenez propriétaire, vite et simple, 819-318-1233.

163 RUE BROADWAY, semi 2 chambres, 165,000$ ferme, 819-664-6599.

554 MAISONS AU QUÉBEC

NOUVELLE ANNONCE!

2 CHAMBRES, Campbell Bay, 45,000$ négociable, 819-458-1426.

BUCKINGHAM, semi-détachés, 4 chambres 169,900$ et bungalow + de 1,600 pi car., 4 chambres, 3 garages, atelier ext., 229,900$; GATINEAU, 3 chambres, 189,900$. Très biens entretenus. Pour inf. ou visite: Robert Loyer courtier immobilier, 819-246-1212.

HULL, créance, 2e hypothèque, 36,000$ pour 14,000$, (819)772-9822

MAISON en rangée, centre-ville Gatineau, très propre, plusieurs rénovations, 3 chambres, pas de voisin en arrière, 154,900$ nég., 819-243-7366.

SEMI-DÉT. Masson, 2 chambres, 158,000$, (819)986-1563

556 MAISONS AU BORD DE L'EAU

MAISON avec logis parental sur le bord de la rivière du Lièvre située à Val- des-Bois, vue extraordinaire sur la rivière, demande 245.000$, 819-454-2025, 819-454-6005.



MAISON neuve en constr., St-Sixte, à 35 min. de Gatineau, possession en août, 3 chambres, garage, terrain de 1 acre, 10 min. de tous les services, accès au lac. 819-664-0351.

564 CHALETS À VENDRE

CAMP de chasse à l'orignal, coin tranquille, bout de chemin, saline et cache, place d'accouplement, succès assuré, 819-440-5199.

CHALET 4 saisons, bord de l'eau à Notre-Dame-du-Laus, sur domaine privé, 135,000$. À voir! 819-767-2099.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, lac des Cèdres, chalet neuf en construction, présentement 145,000$, 819-986-3799

568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

FAUT VOIR!

DUPLEX, constr. 2010, un logis à deux étages, trois chambres à coucher + un logis 1 chambre à coucher, idéal pour proprio occupant, 249,900$, Charles Azar, Royal Lepage, 819-775-2275.

570 FERMES

FERMETTRE ±14 acres, N.-D.-de-la-Paix, maison rénovée, 2 garages, 1 remise, 174,900$ nég. 819-983-1482.

MAGNIFIQUE fermette à vendre, secteur Masson. Maison Canadienne récente, 5 chambres. Terrain de 4,3 acres, étable 50x100 pi. 310,000$. 819-635-5876 ou coolfarmer_816@hotmail.com

574 TERRAINS

10x1 ACRE ou+, bord lac/accès, vue, 15 min. de Buckingham 819-923-7757

1 ACRE, nouvelle phase, Manoir du Ruisseau, Cantley, 819-775-6101.

BORD de l'eau, prestigieux terrain, Lac du Cerf, 819-440-9543 ou visitez www.lacducerf.com

LA LIÈVRE, 2 sur l'eau, tous avec accès, financement, 819-771-0944.

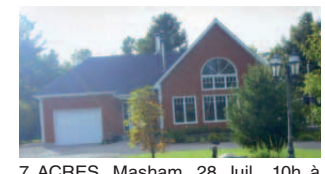
PAPINEAUVILLE, bord de la rivière, services municipaux, emplacement exceptionnel, 3/4 acres, 109,900$, (819)360-2100

NOUVELLE ANNONCE!

THURSO, 389 Victoria, terrain 868 mètres car. 35,000$. 613-292-9678.

576 VISITES LIBRES

NOUVELLE ANNONCE!



7 ACRES, Masham, 28 Juil., 10h à 16h, 32 Ch. Martineau, 819-456-3533.

601 BUREAUX À LOUER

NOUVELLE ANNONCE!

227 BOUL. St-Joseph, bureau professionnel, 3,600 pi car., luxueux, 9 bureaux, salle de conférence, réception et 2 s/bains, 613-266-9291

365 ST-JOSEPH en face des Galeries de Hull, Michel: 613-266-9291.

BUREAU ou local à louer à Masson-Angers. 150 ou 300 pieds carrés, 819-328-7873, 819-921-1362

602 BUREAUX À VENDRE

1,400 ST-Louis, 1,129 pi car., refait à neuf, à 200 m de la 50., divisé en 5 locaux, + réception + cuisine, (819)360-2100

604 LOCAUX

3,000 ET 300 pi car. 1736 et 518 boul. Maloney E. Libres. 819-775-6101.

À LOUER: locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé: 819-568-5151, poste 6 www.etasse.com

BOUL. St-Joseph, près des Allumetières, possibilité de clé en main et surfaces variables, bon prix, 819-669-3366.

604 LOCAUX

BUCKINGHAM, centre-ville, 1,070 pi car., vacant. Century 21, Guy Bélanger, courtier immobilier, 613-725-7167.

LOCAL commercial ou vente aux détails, 2,200 pi. car., dans un centre commercial, libre, 425 de la Vérendrye. Patrick Arcudi, courtier immobilier, 819-962-3910.

PARC industriel, Pink, près du Plateau, 2,200 ou 4,500 ou 6,500 pi², portes de garage 14' X16', 819-772-4504

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!

Secteur Hull

- 15, rue Gamelin (1 000 p.c.)
- 885, boul. de la Carrière (2 100 p.c.)
- 259, boul. St-Joseph (4500 p.c.)
- 15, Buteau (400 à 1 000 p.c.) + 2000 p.c. avec 2 portes de garage (10' et 12')
- 490, boul St-Joseph (2 200 p.c.)
- 1 030, boul. St-Joseph (1 000 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (coin Mutchmore) (2 000 p.c)
- 1 040, boul. St-Joseph (face à la SAAQ) (1 400 p.c)
- Place Fleurs-de-Lys (7 500 p.c.)

Secteur Gatineau

- 867, boul. St-René Ouest (coin de l'hôpital) (1 300 p.c.)

Secteur Ottawa

- 160, rue George (Marché By) (250 p.c. et 750 p.c.)

Secteur Aylmer

- Galeries Aylmer (500 p.c. à 1 150 p.c.)

Info. : Guy Leblanc
613 851-1790
gleblanc@groupeheafey.com
www.immeublesheafey.com

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

2450 Pi.CA

Carrefour du Casino
705, de la Carrière
Situé en face du casino, attaché à la SAQ.

Téléphoner
1-800-361-9232

606 ENTREPÔTS À LOUER

1200 pi², 444 rue St-René
Libre maintenant
613-562-0111 poste 591

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), 16x16 (290$), chauffés ou non. 819-777-3877.

ENTREPOSAGE JKP
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

GATINEAU, entrepôt avec porte de garage et mini entrepôt pour contracteur ou autre, ext. clôturé pour véhicules récréatifs, etc., 819-643-1100 ou 819-773-0637.

608 ENTREPÔTS À VENDRE

473 ST-René est, hauteur de 17 pi., portes de 14 pi., local commercial et industriel, libre immédiatement, 1,000 pi car. et +, (819)360-2100

612 COMMERCES À VENDRE

NOUVELLE ANNONCE!

ENTREPRISE, recouvrement de fenêtres (stores), etc., bien établi, pour information après 19h: 819-617-1495.

JOLI restaurant pizzéria, 35 places, tout équipé, bien situé, depuis 9 ans en opération, permis d'alcool, 96,000$, 819-771-1001.

MOTEL, place Masson, 11 chambres, rénové, 325,000$, 819-775-6101.

RESTAURANT ET CRÉMIÈRE
Licencié, 43 places, 674 St-Joseph, secteur Hull, inf.: 819-771-7779.

624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

ÎLE de Hull, garage débosselage, tout équipé, à louer ou à vendre, Century 21 multi-services, Guy Bélanger, courtier immobilier, 613-725-7167.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

2000 BUICK Century, 190,000 km, équipé, propre, très bon véhicule pour 1,100$, 819-776-5402.

2000 SUNFIRE, 148,000 km, 2 portes, 5 vit., toit ouvrant, très bon état pour 1,100$, 819-776-5402

2005 ACCENT, 167,000 km, 2,995$,
2000 CIVIC, 150,000 km, 3,995$,
2005 OPTRA, 175,000 km, 2,795$,
2003 ACCENT, 123,000 km, 2,995$,
2003 VUE, 216,000 km, 2,995$,
2004 VENTURE, 130,000 km, 2,995$,
2000 RAM, 4x4, 270,000 km, 1,995$
2003 TRACKER, 274,000 km, 1,995$
2000 GOLF, 268,000 km, 995$
DenisAuto.ca, 819-643-5262.

701 VÉHICULES 4000$ ET MOINS

AUTO FIA
100% APPROUVÉ
2002 Chevrolet Blazer, 2,995$
2004 Chrysler Sebring, 3,995$
2004 Hyundai Santa Fe, 3,995$
2003 Hyundai Elantra, 2,995$
2003 Kia Sedona, 2,995$
2004 Chevrolet Cavalier, 3,995$
2005 Chevrolet Venture, 1,995$
2005 Hyundai Accent, 3,995$
Soyezapprouve.ca
Téléphonez, vous êtes approuvés.
À partir de 39 sem. à 69 sem.
Gatineau
819-682-8893

702 AUTOS DE PRESTIGE, DE COLLECTION

1988 CHEVROLET Camaro, IROC Z, moteur 5 L, automat., bonne condition, 8,500$, 819-775-8570, 819-664-8570

704 AUTOMOBILES

2006 MERCEDES SLK350, décapotable toit rigide, bleu saphir, bas km, parfait état, 24,900$, 819-778-8938

2007 CORVETTE, noire, automat., Targa, 29,000 km, 37,000$, 819-456-3063.

706 FOURGONNETTES

2002 MAZDA MPV DX, 112,000 km, + plusieurs extras.$3100. 613-371-2960.

710 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

1988 CHEVROLET Chayenne, moteur 5.7, automat., 200,000 km, 2,000$, 819-827-1247.

714 VÉHICULES DEMANDÉS

0-0000$ achetons accidentés autos ou camions à bon prix, 819-770-7777

0-0000$ ACHETONS autos et recyclons tous véhicules, 819-503-4441.

0.00$ À 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★
$0.00 à $100,000.00
$$$ PRIX MAXIMUM $$$
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2008, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ON ne vous en offre pas assez $? Ça vaut +! Auto-bateau etc. 819-962-3749.

RECHERCHE petites voitures avec besoin de réparation ou pour ferrailles. 819-561-2886.

716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

GROSSE vente de pneus d'été usagés, toutes grandeurs, 819-332-0758.

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

2002 SIGNATURE Fifthwheel, 30 pi, 3 rallonges, fibre de verre, parfait état, très peu servie, 15,800$ ou meilleure offre, 819-775-8048.

NOUVELLE ANNONCE!

2005 CAMPEUR Shadow Cruiser 8.5', 1,350 lb, pour boîte 6.5 ou 8', avec camion Ford F-150. Les 2 pour le prix du campeur. 13,800$. 819-246-6427

2005, TRAIL CRUISER, 2,400 lbs, très propre, tout équipé, 10,000$, 819-561-5284.



2007 MALLARD, caravane de parc, face au lac, couche 6 personnes, 2 chambres, 34,500$ nég 819-598-6619



2008, «FIFTH WHEEL», 27 pi, vue incroyable sur le Lac des Sables, Camping Héritage, 20,500$, 819-827-3608.

2009 DUTCHMEN Aristocrat, 18 pi, couche 6, toute équipée, comme neuve, 11,000$, 819-775-8048

2010 COUGAR, 27 pi, une rallonge 13 pi, super luxueuse, parfaite condition, 20,000$ meilleure offre, 819-775-8048.

LAC SIMON, 2001 Aero Lite 28', véranda, remise, terrain Camping Canard Blanc, 8,500$ nég. 819-923-2911

NEWMAR 2004, 32 pi, 2 rallonges, 34,200 km, excellent état, 59,500$, 819-962-5670, 819-503-7225.

ROULOTTE 21', rallonge 10'x21', remise, 1 min. de marche du quai public, grand terrain, situé Camping Chantal Monette, (anciennement Bondu), N.-D.-du-Laus, 5,500$. 819-766-2063.

720 MOTORISÉS ET ROULOTTES



VOUS VENDEZ VOTRE ROULOTTE, BATEAU, MOTO OU VTT?

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE

19,98 $ * pour 7 jours avec photo

+ 30 jours sur www.cvendu.ca

Informez-vous au
613-562-0222

* Taxes en sus
Certaines conditions s'appliquent

728 NAUTIQUE

NOUVELLE ANNONCE!

2004 SEADOO 800 cc. super charge GTX, 5,800$. 1998 Princecraft, 20 pi, hybride,10 passagers, très économique, 14,800$, échange,(819)661-1096

NOUVELLE ANNONCE!

AUBAINE!

2006 BOMBARDIER Challenger, 8 places, **13,500$,** 819-454-2603.

2009, PONTON Sun Party, 18 pi., toit bénin, avec remorque 2011, moteur 70 forces, 13,700$, 819-775-8048.

NOUVELLE ANNONCE!

BATEAU, 1986, Doral Grande, 20 pi, - Remorque Cradle Ride 2004, 1350 kg en excellente condition, faut vendre, estimé à 11,300$ pour 6,500$! Aubaine! 819-243-2642.

LOCATION MARINEPLUS
Location de motomarine, contacter Ghislain 819-664-2882 ou locationmarineplus@hotmail.com

MOTEUR, 35 forces, Mercury, 1993, électrique, non utilisé depuis 10 ans, parfait état, 1,000$, 819-775-8048.

PONTON Sun Party, 2009, 20 pi., moteur 60 forces i-Tech, super luxueux, toile fermée, remorque 2011, 19,500$, 819-775-8048.

730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

NOUVELLE ANNONCE!

CAMION lourd avec remorque à vendre avec travail, 819-213-0848.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

AVIS DE DÉCÈS



RÉJEAN LABELLE
de Bourget, Ont., est décédé le mardi 17 juillet 2012, à l'âge de 82 ans. Il était le fils de feu Évangéliste Labelle et de feu Berthe Guindon. Il laisse son frère Royal (Jacqueline Poole) et ses soeurs : Gisèle (feu Marcel Lortie), Alice (Hector Côté), Yolande (Graeme Eastaugh), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il fut prédécédé par son frère Jean-Louis. Les funérailles seront célébrées en privé à une date ultérieure.

LeDroitSurMonOrdi.ca

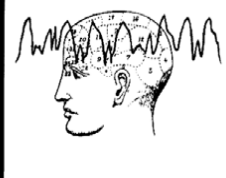
LA FAMILLE DIGNARD a le regret de vous annoncer le décès de



MME HUGUETTE DIGNARD
décédée à la maison entourée de sa famille, à la suite d'une courageuse bataille contre le cancer, le samedi 21 juillet 2012, à l'âge de 74 ans. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé Roger Dignard. Elle fut prédécédée par ses parents: Romeo Chartrand et Diane Letourneau, et ses frères: Marcel (feu Doris), Yvan (feu Jeannette), Claude (Ileen) de Kemptville. Elle était la fière mère de Micheline d'Edmonton AB, Claire (Robert) Sabourin de Hammond, ON, et Lise Clark de Richmond, ON. Elle laisse aussi sa chère soeur Yolande (feu Edwin) Reynolds d'Ottawa; ses frères: Jacques de Toronto et Lionel (Bernadette) de Gatineau; ses petits-enfants adorés: Lianne (Rocky), Roxanne (Pascal), Kailan (Rick), Gregory, Thomas, Joey (Natasha) et Sophie (Ryan); ses arrière-petits-enfants: Jayden, Alyssa, Colton, Lilianne ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs et amis. La famille recevra parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE KELLY**, 580 chemin Eagleson, Kanata, le mercredi 25 juillet 2012 de 14h à 17h et de 19h à 21h. La messe des funérailles aura lieu le jeudi 26 juillet, en l'église Holy Redeemer Church, 44 promenade Rothesey, à 11h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Fondation du cancer de la région d'Ottawa seront appréciés.

www.kellyfh.ca
MAISON FUNÉRAIRE KELLY
Complexe Kanata
613-591-6580

ÉPILEPSIE



La recherche: le nerf de la guerre contre l'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873
www.epilepsy.ca

AVIS DE DÉCÈS



JACQUES DUMONT
de Hawkesbury est décédé le samedi 21 juillet 2012, à l'âge de 73 ans. Il était le tendre époux de Nicole Robillard; le fils de feu Ange Albert Dumont et de feu Cécile Perreault; le père bien-aimé de Richard (Myriam Forest) et Anne-Marie (Peter Barton); le grand-père adoré de Jack, Elie et Brooks et le cher frère de François (Clémence), Guy (Louise), Madeleine (Pierre) et Monique (feu André). Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis.

Jacques s'est dévoué à plusieurs organisations pendant de nombreuses années telles que la Fondation de l'Hôpital Général de Hawkesbury, Club Richelieu, Omnium de golf Robert "Bob" Hartley ainsi que le parti libéral.

La famille invite parents et amis au **SALON FUNÉRAIRE BERTHIAUME LTÉE.** 416, rue McGill, Hawkesbury, Ontario, (877) 632-8511, le mardi 24 juillet 2012 de 14h à 17h et de 19h à 21h ainsi que le mercredi 25 juillet 2012 à compter de 10h.

Les obsèques auront lieu en l'église St-Alphonse-de-Liguori de Hawkesbury, Ontario, le mercredi 25 juillet 2012, à 11h. Inhumation au cimetière St-Roch de L`Achigan, Québec.

Pour ceux et celles qui le désirent des dons à la Fondation des maladies du coeur de l'Ont., 36, Deuxième rue Est, Cornwall, Ontario, K6H 1Y3 et/ou Fondation Hôpital Général de Hawkesbury, 1111, rue Ghislain, Hawkesbury, Ontario, K6A 3G5, seraient appréciés.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le (613) 632-1065 ou visitez notre site Internet www.salonfuneraireberthiaume.com

BERTHIAUME
SALON FUNÉRAIRE FAMILIAL · FAMILY FUNERAL HOME

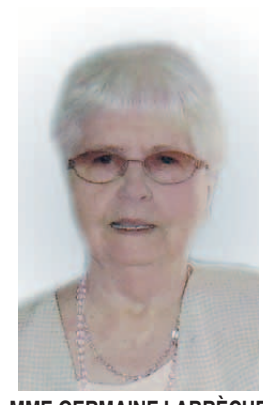
DES MILLIERS DE COEURS à protéger



FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Tél. : (819) 771-8595
ou 1 888 473-4636

LA FAMILLE LABRÈCHE a le regret de vous faire part du décès de



MME GERMAINE LABRÈCHE
née Tassé
de Curran, Ont., décédée le dimanche 22 juillet 2012, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Noël Labrèche; la fille de feu Robert Tassé et de feu Rose-Anna Cécyre ; la chère mère de Lise (André Léonard), Germain (Diane Séguin), Jeannine, Guy Tassé (Mary Ward); la grand-mère adorée de Josée Léonard (Pierre), Éric Labrèche (Chantal), l'abbé Denis Tassé, Marc, Jean, et Claire Tassé, ainsi que l'arrière-grand-mère de trois arrière-petits-enfants. Lui survivent également un frère Paul-Émile (Léona Jérome), une soeur Marie-Rose (feu Sylvio Leblanc), ainsi qu'une belle-soeur Eugénie Labrèche (feu Ovila) et plusieurs neveux, nièces de même que ses ami(e)s de la Villa St-Luc, de Curran. Un merci bien spécial au personnel de l'hôpital Montfort, ainsi qu'au personnel de l'hôpital Général de Hawkesbury, tout particulièrement a l'unité des soins intensifs, pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Germaine. La famille remercie sincèrement le personnel de la Villa St-Luc de Curran pour leur délicatesse, dévouement et les petites attentions apportées à Germaine qui ont su procurer une qualité de vie fort appréciable à notre mère durant son séjour à la Villa. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à L'Association Pulmonaire, 500-2319 blvd St-Laurent, Ottawa, On, K1G 4J8. La famille recevra parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE LAMARRE & FILS**, 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., (613) 679-2802, le jeudi 26 juillet de 14h à 16h et de 19h à 21h et vendredi à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le vendredi 27 juillet, à 11h, en l'église St-Luc de Curran inhumation au cimetière paroissial. Pour un message de condoléances/don ou pour de plus amples renseignements, prière de visiter le **www.maisonfunerairelamarre.ca**

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.
M.C.

LA FAMILLE CHARRON a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR MAURICE CHARRON

survenu le 20 juillet 2012 à l'âge de 74 ans. Il était l'époux de feu Bernadette Bertrand, le fils de feu Juliette Lafontaine et de feu Albert Charron. Il laisse dans le deuil ses filles : Marie, Renée (Patrick Lizotte), Isabelle (Christian Brideau) et ses petits-fils : Rémi, Mathis, Laurent et Éloi. Il laisse également dans le deuil sa conjointe des cinq dernières années, Jocelyne Blais Ferragne, sa famille, ses enfants et ses petits-enfants. Il laisse aussi plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de précieux amis. Il fut prédécédé par sa soeur Chloé et ses frères : Roger, Robert, Raymond, Réal, Marcel et Hervé.

Le service religieux aura lieu en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe située au 14, rue de la Guadeloupe à Gatineau (secteur Hull) le mercredi 25 juillet 2012 à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30.

La famille désire remercier le personnel du CLSC Saint-Rédempteur et de l'Hôpital de Hull (5e ouest) pour les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

LA FAMILLE GOYER a le regret de vous annoncer le décès de



LUCIENNE GOYER

de Hammond, Ont., décédée le samedi 21 juillet 2012, à l'hôpital Elisabeth Bruyère d'Ottawa, à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de feu Rhéal Goyer, la fille de feu Olivier Gratton et de feu Aurore Leduc. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Claudette), Jeannine (Richard), Henri (Monique), Francine (Pierre); ses 5 petits-enfants: Sébastien (Simone), Stéphane (Sara), Anik (Emmanuel), Marilyne, Rachelle et un arrière-petit-fils Samuel. Elle laisse également son frères: Jean et sa soeur Colombe ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses 5 frères: Léo, Eugène, Philippe, Roger et Émile et ses 3 soeurs: Cécile, Alice et Laurette. La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Général et Elisabeth Bruyère pour leurs bons soins prodigués. Des dons à la Fondation du diabète 45 Montreal rd. Ottawa, Ont. K1L 6E8, tél. 613.688.5931 seraient appréciés. Un service religieux en présence des cendres aura lieu le jeudi 26 juillet 2012, à 11h, à l'église St-Mathieu de Hammond, Ont. La famille sera présente à l'église à compter de 10h30 pour recevoir les condoléances. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la :

MAISON FUNÉRAIRE
THÉO BRUNET & FILS
ROCKLAND, ONT.
613-446-4691
Condoléances et Dons au
www.maisonfunerairebrunet.ca

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous faisons part du décès de



ANNE C. PELLETIER
1959 - 2012

décédée le samedi 21 juillet 2012, à l'âge de 52 ans. Précédée par ses parents: Alphonse Pelletier et Hélène Caron, elle laisse dans le deuil une soeur, Claire (Gaston Lemieux). Elle laisse également une amie très chère, Alda dos Santos, les membres de sa famille et de nombreux ami(e)s.

VISITES: il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le jeudi 26 juillet à 11 heures, en la paroisse Notre-Dame de l'Eau-Vive, en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, 30, rue St-Onge, Gatineau, Qc., J8Y 5T6. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra les condoléances après le service religieux.

DONS: à la Fondation québécoise du cancer, 555, boul. de l'Hôpital, Gatineau, Qc., J8V 3T4, seraient appréciés.

Maison funéraire
SERGE LEGAULT inc.
103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

EN MÉMOIRE DE





NICOLE LEVAC
2e anniversaire
le 24 juillet

PATRICK LEVAC
13e anniversaire
le 12 septembre

Très chère maman, vivre sans ta présence au quotidien est tellement pénible. Tu fais briller l'immensité par le doux souvenir de ta chaleur, ton sourire tendre et ton amour inconditionnel. Tu nous as légué ce qu'il y a de plus grand et de plus précieux et nous en sommes choyés. Chaque fois que nous entendons le mot mamie de la bouche de nos petits trésors, nous savons que ton doux souvenir restera gravé en eux pour l'éternité. Il n'y a rien de plus grand que le coeur d'une maman... jusqu'au dernier regard, jusqu'au dernier sourire, jusqu'au dernier souffle et pour l'éternité.

Cher Patrick, nous te revoyons sur ta moto, heureux et audacieux devant tous les défis que la vie t'a confiés. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. La vie n'est plus aussi belle sans ta présence, mais nous savons que tu nous accompagnes partout. Nous gardons précieusement les beaux moments vécus ensemble, ton sens de l'humour, ton positivisme, ta force incroyable et ta détermination.

Prenez soin l'un de l'autre et veillez sur nous tous qui vous aimons énormément.

Papa, Lucie, Joffre, Kim et Patrick
ainsi que vos petits trésors Mikaël, Thierry, William et Emma Nicole



ARCHIVES, La Presse Canadienne

Warren Shouldice salue la foule aux Jeux olympiques de Vancouver. Le champion du monde en titre en sauts a annoncé sa retraite, hier.

Warren Shouldice accroche ses skis

CALGARY — Warren Shouldice, champion du monde en titre en sauts, a décidé d'accrocher ses skis après avoir passé dix ans au sein de l'équipe nationale de ski acrobatique.

L'athlète de 29 ans de Calgary a participé aux Jeux olympiques à deux reprises. Il a terminé sixième à Turin en 2006 et dixième à Vancouver en 2010. Au cours de sa prestigieuse carrière, Shouldice a participé à 61 épreuves en Coupe du monde et mérité 12 médailles, incluant une victoire impressionnante devant ses partisans en 2011, à Calgary. Il a pris part à trois Championnats du monde, décrochant le bronze en 2009 et l'or en 2011.

Shouldice était aussi reconnu pour son impressionnant saut signature. Toujours appelé «Wookie» par ses entraîneurs et ses coéquipiers, il a développé et exécuté en compétition un saut qu'il demeure le seul au monde à exécuter en compétition. Il s'agit d'un lay, triple full, full (un triple périlleux arrière avec quatre vrilles, dont trois vrilles au deuxième tour). Selon la tradition, le premier athlète à exécuter un saut en compétition obtient le droit de le nommer. Il l'a donc baptisé le «Lawn Chair 3000» (chaise de jardin 3000).

Lors d'une épreuve de Coupe du monde au Québec en 2009, Shouldice a fait une très mauvaise chute à la réception de ce même saut et a subi une commotion cérébrale en plus d'une compression vertébrale. Mais il était de retour en piste à peine six semaines plus tard aux Championnats du monde à Inawashiro, au Japon, où il a exécuté le même saut et mérité la médaille de bronze.

Aux Jeux de Vancouver, Shouldice a pris le 10e rang.

Champion mondial

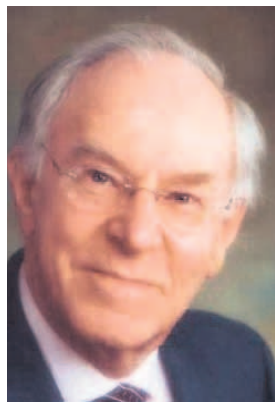
En plus d'avoir eu l'occasion de représenter le Canada à deux reprises aux Olympiques, le fait saillant de sa carrière s'est produit aux Championnats du monde de 2011 à Deer Valley. Lors de cette épreuve, il a rebondi de la septième place à l'issue de la première ronde de sauts pour exécuter un lay, triple full, full parfait en deuxième ronde, qui lui a valu une note parfaite et la médaille d'or, lui permettant ainsi de s'emparer du titre mondial.

«Ces trois secondes resteront à jamais gravées dans ma mémoire, a-t-il indiqué. D'exécuter ce saut, qui est en fait le mien, dans de telles circonstances et sous pression, et de mériter une note parfaite… C'était un rêve qui se réalisait. Je respecte profondément ce saut. C'est un saut tellement difficile à bien exécuter, sans parler de le faire à la perfection. Je me rappellerai très clairement pour le reste de ma vie comment tout s'est emboîté à la perfection à ce moment-là, à Deer Valley.»

Shouldice, qui était gymnaste avant de se consacrer aux sauts, n'a pas pris à la légère cette décision de prendre sa retraite. «Ce n'est pas quelque chose qui se décide rapidement, a-t-il évoqué. J'y songe probablement depuis les Jeux de Vancouver, mais après ces Jeux, j'en suis venu à la conclusion qu'il me restait encore suffisamment d'énergie et de passion pour poursuivre.»

La Presse Canadienne

C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
que nous vous annonçons le décès



M. JEAN-LÉON ST-PIERRE

décédé le 22 juillet 2012 à l'âge de 79 ans. Il était l'époux bien-aimé de Paulette Régimblad et le fils de feu Charles-Elphège St-Pierre et de feu Eva Paquet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux soeurs : Denise et Madeleine ainsi que ses belles-soeurs: Yvonne Vautier, Denise Régimbald (Rémi) et Soeur Marie-Claire s.s.m.n.; ses beaux-frères: André (Loraine), Gilles (Jacqueline), Henri (Marthe) et Jean-Yves. Il laisse également une tante Françoise Guillot, un oncle Casimir Céré , cousin(e)s, et ami(e)s, ainsi que plusieurs neveux, nièces, spécialement Louise St-Pierre et Martin Tétreault. Il laisse aussi tous les membres de l'institut Voluntas Dei.

La célébration Eucharistique (service religieux) sera célébrée à la Cathédrale Saint-Joseph de Gatineau (secteur Hull) sise au 245 boul. St-Joseph ce jeudi 26 juillet 2012 à 11h.

Des remerciements sincères au personnel de la Maison Mathieu-Froment-Savoie pour les bons soins prodigués. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426



1er ANNIVERSAIRE



YVON GAUTHIER

Cher époux, père et grand-papa bien-aimé. Un an aujourd'hui que tu as quitté notre monde pour le repos éternel. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence c'est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que tu ne souffres plus et qu'un jour nous serons de nouveau ensemble. De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation en nous accordant le courage de continuer.

Ton épouse, tes enfants,
petits-enfants et
arrière-petits-enfants

1er ANNIVERSAIRE



AURÉA ROZON

À la douce mémoire de Auréa Rozon, décédée le 24 juillet 2011. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis, ayez une pensée pour elle.

La famille

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.

L.C.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.O.

Amende de 60 millions $, et presque 15 ans de victoires effacées

Des sanctions historiques contre Penn State

INDIANAPOLIS — La NCAA a puni l'Université Penn State en lui infligeant une série de pénalités historiques, dont une amende record de 60 millions $ US et le retrait de toutes les victoires de l'entraîneur Joe Paterno entre 1998 et 2011.

Les sanctions ont été décernées dans le cadre du scandale sexuel impliquant l'entraîneur adjoint Jerry Sandusky.

Par ailleurs, Penn State ne pourra participer pendant quatre ans à la série des bowls américains et ne sera pas autorisé à toucher les revenus qui y sont liés, perdra 20 bourses d'études par année pendant quatre ans et sera en probation pendant cinq années. La NCAA a également indiqué que tout joueur de football actuel ou à venir est libre d'être transféré immédiatement pour compétitionner au sein d'une autre école.

Le nouvel entraîneur de Penn State Bill O'Brien a confié qu'il était dévoué au succès de son équipe, en dépit des sanctions qui ont été imposées par la NCAA.

Dans un communiqué émis par l'université, O'Brien déclare «(je) savais lorsque j'ai accepté ce poste que des temps durs allaient se profiler à l'horizon. Mais je serai dévoué pendant longtemps à Penn State et à nos athlètes-étudiants.»

Le président de Penn State Rodney Erickson a dit accepter les sanctions. Il a ajouté qu'elles permettront à l'université de «définir notre parcours».

Plus tôt hier, le président de la NCAA Mark Emmert a annoncé ces impressionnantes sanctions lors d'une conférence de presse à Indianapolis. Même si la NCAA a écarté la possibilité d'imposer «la peine capitale» – arrêter complètement le programme des Nittany Lions – cette décision fait très mal à une équipe qui tente de repartir à neuf avec un nouvel entraîneur et une nouvelle philosophie.

Sandusky, l'ex-coordonnateur défensif de Penn State, a été reconnu coupable en juin d'avoir agressé sexuellement de jeunes garçons, parfois sur le campus de l'université. Une enquête commandée par l'université et publiée le 12 juin a démontré que Paterno, qui est décédé en janvier, et de nombreux autres dirigeants du programme sportif de Penn State étaient demeurés muets pendant des années relativement aux allégations portées contre Sandusky.

Emmert a court-circuité le fastidieux processus d'enquêtes et d'audiences habituellement préconisé par sa ligue pour infliger ces sanctions. La NCAA a précisé que l'amende de 60 millions $ est l'équivalent des revenus annuels bruts du programme de football de Penn State. L'argent devra être versé à titre de commandite pour des programmes externes de prévention des agressions sexuelles sur des enfants ou d'aide aux victimes et ne pourra être utilisé afin de financer leurs propres programmes.

L'éducation d'abord

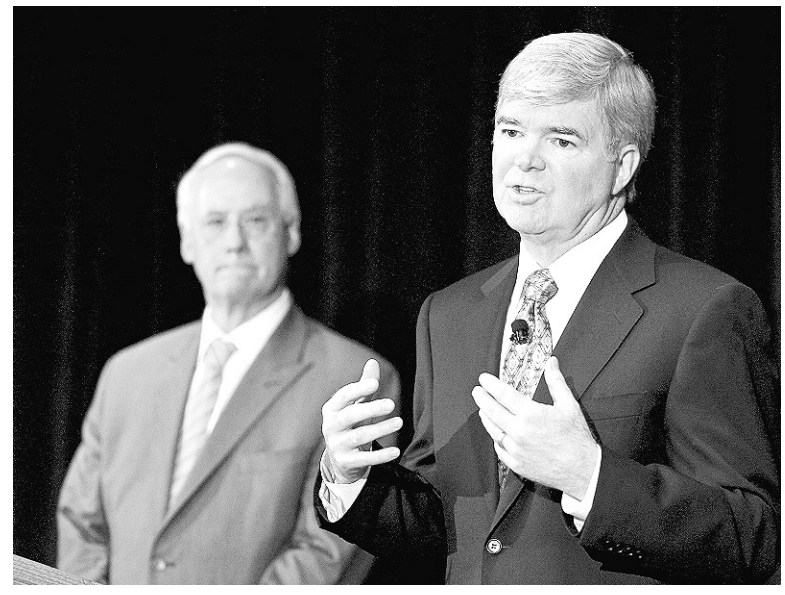
«Le football n'aura plus jamais la priorité sur l'éducation, l'encadrement et la protection des jeunes», a dit Emmert.

Ce dernier a dit qu'il n'avait jamais vu quelque chose d'aussi «monumental» que ces crimes horribles perpétrés par Sandusky et couverts par Paterno et les autres dirigeants de l'université, dont l'ex-président de Penn State Graham Spanier et le directeur athlétique Tim Curley.

L'enquête menée par l'ex-directeur du FBI Louis Freeh a mentionné que les dirigeants de Penn State n'avaient pas averti les policiers et autres représentants de l'ordre pendant des années, permettant aux abus de se poursuivre.

De nombreuses voix à travers les États-Unis ont demandé «la peine capitale» pour Penn State, et Emmert n'avait pas écarté cette possibilité jusqu'à la semaine dernière – même si Penn State ne répondait pas aux critères pour recevoir un tel châtiment. Cette sanction est infligée aux équipes qui commettent des crimes majeurs tandis qu'elles purgent leur pénalité.

Associated Press



ASSOCIATED PRESS

Mark Emmert, le président de la NCAA (à droite), lors d'un point de presse à la suite des sanctions historiques imposées à Penn State.

Ichiro Suzuki échangé aux Yankees

SEATTLE — Les Yankees de New York ont acquis le voltigeur Ichiro Suzuki des Mariners de Seattle, hier, cédant en retour deux lanceurs des ligues mineures.

Les Yankees ont aussi reçu de l'argent dans la transaction qui envoie les droitiers D.J. Mitchell et Danny Farquhar aux Mariners. L'échange a été annoncé quelques heures avant que les Yankees n'entament une série de trois matches à Seattle, hier soir.

Ichiro, 38 ans, a passé toute sa carrière avec les Mariners. Le récipiendaire de dix Gants d'or maintient une moyenne de ,261 avec quatre circuits, 28 points produits et 15 buts volés cette saison.

«Je quitte l'équipe qui a le plus de défaites dans la ligue pour rejoindre celle qui a le plus de victoires, a déclaré Ichiro. C'est difficile de contenir mes émotions pour cette raison.»

Suzuki, qui montre une moyenne de ,322 en carrière, a été le joueur par excellence de l'Américaine en 2001. Lui qui n'a jamais participé à la Série mondiale, il se joint au club avec le meilleur dossier des ligues majeures, avant les matches de lundi.



ASSOCIATED PRESS

Le nouveau Yankee Ichiro Suzuki salue les partisans des Mariners après avoir été échangé plus tôt hier.

Les Yankees ont procédé à cette transaction quelques jours après avoir appris que le rapide Brett Gardner raterait probablement le reste de la saison en raison d'une blessure à une épaule. Le gérant Joe Girardi a fait savoir que Suzuki évoluerait au champ gauche la plupart du temps.

«Nous sommes très excités à l'idée d'acquérir un joueur aussi talentueux. Nous savons qu'il apportera de la vitesse à notre formation et c'est ce que nous avons perdu avec la blessure de Gardner, a expliqué Girardi.»

Zuzuki était très apprécié des partisans de Seattle, mais son rendement sur le terrain continuait de diminuer. Il en est pré à la dernière année de son contrat qui lui rapportera 18 millions $.

Associated Press

Bédard subit une défaite crève-cœur

Il a beau avoir connu un de ses meilleurs départs de la saison, limitant les Cubs de Chicago à deux coups sûrs tout en obtenant 11 retraits sur des prises en sept manches, Érik Bédard a encaissé un revers crève-cœur de 2-0 hier soir au PNC Park de Pittsburgh. Le gaucher de Navan n'a alloué qu'un point mérité quand Alfonso Soriano a frappé un double dans l'allée en quatrième manche, après qu'il ait alloué un but sur balles au frappeur précédent. Soriano a produit un point d'assurance en neuvième avec un autre double, coussin amplement suffisant alors que le partant des Cubs Jeff Samardzija n'a alloué qu'un simple à l'avant-champ en huit manches de travail. Bédard, qui avait remporté son départ précédent au retour du match des étoiles, a maintenant une fiche de 5-11, même s'il a réduit sa moyenne de points mérités à 4,32.

LeDroit

EN BREF

KENNIS ET MUNGER DANS LA COURSE AU CHAMPIONNAT AMATEUR DU QUÉBEC

Mathieu Kennis, du club Rivermead et des Torrents de l'UQO, est dans la course au Championnat amateur du Québec de golf alors qu'ils a ramené une carte de 73, un coup au-dessus de la normale, lors de la première ronde amorcée hier au club Summerlea de Dorion. Kennis et Mark McKay, aussi du Rivermead, sont dans un groupe de 12 golfeurs à se partager le 11e rang de la compétition, à quatre coups du meneur, Francis Berthiaume, de Valleyfield, qui a joué 69 hier (moins-3). Parmi cette douzaine de compétiteurs, on retrouve aussi Dany Munger, du Tecumseh, mais il se retrouvait à plus-1 après avoir joué neuf trous, sa ronde étant interrompue en raison de la pluie comme pour plusieurs autres joueurs. Max Rochette, du club Outaouais, suit derrière à plus-2, à égalité au 23e rang. Le tournoi comporte 54 trous et il y aura une coupure une fois que les première et deuxième rondes auront été complétées d'aujourd'hui.

VICTOIRE DE RICK ST-DENIS AU VIEUX-MOULINS

Sur le circuit local des amateurs d'âge senior, le deuxième tournoi de la saison présenté hier au club Irish Hills a été remporté par Rick St-Denis, du club Vieux-Moulins. Sa ronde de 72, la normale, lui a permis de devancer par un coup Greg Nezan, du club Cedarhill, tandis que Dennis McCann, du Tecumseh, était seul au troisième rang à 74.

LeDroit

MIKE PETERSON SIGNE UN NOUVEAU CONTRAT AVEC LES FALCONS D'ATLANTA

FLOWERY BRANCH, GA. — Le secondeur de ligne Mike Peterson a signé un nouveau contrat avec les Falcons d'Atlanta, équipe avec laquelle il a passé les trois dernières saisons. Peterson a aussi joué pour l'entraîneur Mike Smith alors que ce dernier coordonnait la défensif des Jaguars de Jacksonville. Avec la blessure à la poitrine de Lofa Tatupu, Peterson ajoutera un peu de profondeur à la formation d'Atlanta. Le vétéran de 36 ans, l'un des joueurs les plus respectés dans le vestiaire, a empoché 910000 $ en 2011. L'an dernier, Peterson a participé à 15 rencontres, dont cinq en tant que partant. Il a réalisé 27 plaqués en plus d'ajouter une interception et deux passes rabattues. En 13 saisons dans la NFL, il totalise 1611 plaqués, 21 1-2 sacs du quart, 19 interceptions, 52 passes rabattues, neuf échappés forcés et autant d'échappés recouvrés.

Associated Press

Cérémonies d'ouverture des Jeux de Londres

Les fuites gâchent l'effet de surprise

LONDRES — Les cérémonies d'ouverture des Jeux olympiques de Londres seront grandioses — mais seront-elles surprenantes?

Dans un sens, non.

Son directeur Danny Boyle souhaite que les détails restent secrets, mais le directeur des JO Sebastian Coe a supplié les membres de son organisation d'arrêter de couler des informations à propos du spectacle. À l'ère des téléphones intelligents et des médias sociaux, et compte tenu du fait que plus de 10 000 artistes participeront à l'événement, en plus des milliers d'agents de sécurité, de membres du personnel olympique et des 10 000 journalistes déjà présents au Olympic Park, très peu de choses peuvent être gardées secrètes.

«Le monde moderne, en partie, nous empêche de véritablement faire ça», a reconnu Boyle à propos de la capacité de l'organisation de garder des détails secrets, alors qu'il faisait visiter à des journalistes une répétition de la scène d'ouverture des cérémonies, des semaines avant l'événement.

En conséquence, voici un secret de polichinelle: Arrêtez de lire si vous voulez que les cérémonies d'ouverture de vendredi soient une surprise. Arrêtez, arrêtez, arrêtez.

Si cependant vous êtes aussi curieux que tous les autres, et bien préparez-vous pour tout, de James Bond à Lord Voldemort en passant par une cuillère de sucre.

Boyle a révélé quelques détails spécifiques à propos du spectacle. Mais puisque les artistes ont commencé à répéter en juin au Stade olympique — et qu'une armée de journalistes a fait son entrée pour couvrir les jeux qui se tiendront du 27 juillet au 12 août — les rares détails grappillés par ci, par là sont devenus un véritable fleuve d'informations en lien avec les cérémonies d'ouverture (estimées à 42 millions $ US).

Ces fuites sont devenues trop importantes pour Coe, qui a tweeté: «Partagez la frustration des artistes et du public aux cérémonies d'ouverture, qui sont mis au parfum de manière non-officielle. Il faut sauver la surprise.»

Son message est toutefois tombé dans l'oreille d'un sourd. D'autres informations ont été coulées.

Associated Press



Associated Press

Les Jeux olympiques de Londres débuteront dans quelques jours. Les organisateurs auraient préféré que les cérémonies d'ouvertures restent secrètes. Les nombreuses fuites au sujet du spectacle d'ouverture en gâchent l'effet de surprise.

La frénésie olympique a déjà gagné le quartier des Canadiens, à Londres

Bernier et Tewksbury dévoilent les uniformes canadiens



PATRICK WOODBURY, LeDroit

Le chef de la mission canadienne aux JO Mark Tewksbury et son adjointe Sylvie Bernier dévoilent l'uniforme des athlètes canadiens.

EN BREF

ROGGE HONORE LA MÉMOIRE DES ISRAÉLIENS TUÉS À MUNICH AUX JEUX DE 1972

LONDRES — Le président du CIO Jacques Rogge a honoré hier la mémoire des 11 entraîneurs et athlètes israéliens tués lors des Jeux de Munich il y a 40 ans, observant une minute de silence au village olympique. Le CIO a ainsi souligné pour la première fois ce massacre des Israéliens lors d'une cérémonie à l'intérieur du village olympique. Hier, Rogge a baissé la tête tandis qu'une foule d'environ 100 personnes – des membres du comité exécutif du CIO, des dignitaires, des dirigeants et des athlètes olympiques – observait une minute de silence. Rogge a discuté avec les journalistes sur une scène extérieure durant une cérémonie faisant la promotion d'une trêve olympique, une initiative des Nations unies demandant aux groupes en guerre à travers le monde de mettre un terme aux hostilités durant la période des JO. Rogge et d'autres dirigeants ont signé le «mur de la trêve» après l'événement.

Associated Press

MALI ILSE PAQUIN
La Presse
Collaboration spéciale

LONDRES — Jusqu'en octobre dernier, Sylvie Bernier croyait qu'elle suivrait les jeux de Londres à la télévision. Après avoir accroché son uniforme de chef de l'équipe canadienne à Pékin, la médaillée d'or aux jeux de Los Angeles s'était consacrée à une maîtrise en gestion de la santé et sa carrière en finance sans penser aux prochains olympiques.

«Je venais de déposer mon mémoire, j'étais tranquille chez moi, avec mon café et ma *Presse* quand Mark Tewksbury – le chef de mission – m'a appelée, raconte-t-elle. Il m'a demandé si je voulais être son adjointe.» Sylvie Fréchette venait de se désister à cause de son horaire trop chargé. Après dix secondes de réflexion, «l'autre» Sylvie a accepté.

L'ancienne plongeuse était donc, hier, aux côtés de Mark Tewksbury, médaille d'or du 100 m dos à Barcelone, pour dévoiler les uniformes du Comité olympique canadien signés par la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Et malgré toutes ses années à baigner dans le monde olympique comme athlète, analyste, attachée de presse et représentante de l'équipe canadienne, elle a dévoilé une primeur par mégarde.

«Il y a 28 accessoires pour les femmes et 29 pour les hommes parce qu'ils auront…» Alors qu'elle mime une cravate avec ses mains, Mark Tewksbury s'écrie: «Chut!» en éclatant de rire. Les costumes des athlètes à la cérémonie d'ouverture seront un secret d'État jusqu'à vendredi soir.

Les 277 participants canadiens, dont 66 Québécois, recueilleront leurs vêtements cette semaine. «C'est une étape importante où on réalise vraiment qu'on fait partie de l'équipe olympique», explique Sylvie Bernier à l'école Langdon Park, située à deux stations du village olympique, qui a été convertie en vestiaire pour l'équipe du Canada.

Une pièce dans la collection sera essentielle: l'imperméable. Climat londonien oblige, les météorologues prévoient des averses vendredi soir pour le spectacle qui sera regardé par un milliard de téléspectateurs.

Prêts

Environ un tiers des 16 000 athlètes internationaux sont déjà installés au village olympique, qui prend vie tranquillement. Au loin, on peut apercevoir des drapeaux accrochés aux balcons des tours construites au coût d'1,6 milliard de dollars canadiens.

Certaines délégations ont critiqué le mobilier et les lits trop étroits. Sylvie Bernier, qui en est à ses dixièmes jeux, n'a que de bons mots. «Au lieu d'une seule cafétéria, il y a des comptoirs de nourriture partout avec des fruits et des sandwichs. Je n'avais encore jamais vu ça.»

La frénésie olympique a déjà gagné le quartier des Canadiens, avec ses parasols unifoliés. «L'ambiance c'est: «Go, on est prêts», dit Sylvie Bernier. Les athlètes ont hâte que ça commence.» L'objectif collectif est de se classer parmi les douze premières nations au tableau des médailles. Le Canada n'avait pu faire mieux qu'une 14e position à Pékin.

Sylvie Bernier entrevoit déjà les larmes de défaite et les étreintes victorieuses. «Je voudrais être nulle part ailleurs», dit celle qui est aussi porte-parole d'une myriade d'organismes de santé.

De son côté, Mark Tewksbury, expert conférencier à ses heures, peaufine son discours pour motiver les troupes avant l'entrée dans le stade olympique vendredi. Il se fera dans les deux langues, insiste-t-il. «Je veux que les athlètes se disent: «Pourquoi pas moi?», dit-il en ouvrant ses yeux grands. Je vais aussi les encourager avec un cri un peu fou, question de leur rappeler qu'ils doivent s'amuser.»

Match amical contre l'Olympique Lyonnais ce soir à Montréal

Nesta fera ses débuts avec l'Impact

MONTRÉAL — Le défenseur Alessandro Nesta fera ses débuts avec l'Impact de Montréal, ce soir, à l'occasion du passage de l'Olympique Lyonnais au Stade Saputo.

Selon toutes vraisemblances, l'ancien défenseur de l'AC Milan jouera 45 minutes lors du match amical face à l'équipe septuple championne de la ligue française.

Les défenseurs Matteo Ferrari et Nelson Rivas ainsi que l'attaquant Andrew Wenger devraient aussi être de retour dans la formation, eux qui soignaient des blessures. Leur temps de jeu sera toutefois limité. « Nous aurons l'occasion de leur donner quelques minutes de jeu en situation de match, a déclaré l'entraîneur Jesse Marsch. Ce match arrive donc au bon moment. »

« Nous les utiliserons intelligemment. Nous savons que nous avons un match de saison régulière cette fin de semaine. »

Le onze montréalais espère que les quatre joueurs seront en mesure de jouer lors du match de samedi face aux Red Bulls de New York. Ferrari et Rivas ne devraient pas jouer plus de 30 minutes face à Lyon.



LA PRESSE

Alessandro Nesta pourrait devenir la pièce maîtresse de l'Impact.

Les champions de la Coupe de France entrevoient ce match comme une préparation pour la rencontre qu'ils disputeront samedi pour l'obtention du Trophée des Champions. Ils affronteront l'équipe de Montpellier, championne de la Ligue 1 française.

Ce soir, Marsch utilisera Wenger aux côtés du vétéran italien Marco Di Vaio à l'attaque pour voir comment ils s'entendent sur le terrain. « Je sais que tout le monde veut voir Marco marquer son premier but, peut-être qu'il trouvera le fond du filet et qu'il se mettra en marche ensuite, a expliqué Marsch. Cette partie sera très utile. »

Nesta, qui a remporté quatre titres de défenseur de l'année en série A italienne, devrait devenir la pièce maîtresse de la défensive montréalaise avec Ferrari.

Montréal (7-13-3) affiche le pire rendement défensif de la MLS avec 42 buts contre, mais les choses risquent de s'améliorer grâce à Nesta.

« Je me sens bien, a commenté le joueur de 36 ans. Je n'ai pratiqué que durant deux semaines.

« Pour jouer dans la MLS, je dois changer ma mentalité puisque c'est vraiment différent. Par contre, quand on est sur le terrain, c'est du soccer qu'on soit en Italie, aux États-Unis ou au Canada. »

Il devrait faire ses débuts officiels dans l'uniforme de l'Impact face aux Red Bulls de New York.

Contre Lyon, il affrontera un ancien coéquipier de l'AC Milan, Yoann Gourcuff.

« C'est une bonne personne et un bon joueur », a indiqué Nesta.

La Presse Canadienne



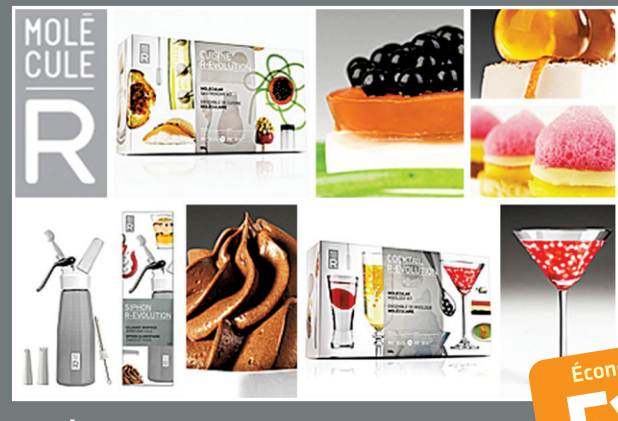
À partir de 40 $ pour un souper gastronomique au Restaurant L'Assiette

Économisez 58 % prix 40$ valeur 96$



142 $ pour une nuitée et un petit déjeuner au Residence Inn Westmount

Économisez 51 % prix 142$ valeur 289$



33 $ pour votre choix d'ensemble signé Molécule-R

Économisez 51 % prix 33$ valeur 68$

Avez-vous vu nos offres aujourd'hui ?

tuango

tuango.ca

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST	G	P	Moy.	Diff.
N.Y. Yankees	57	38	,600	—
Baltimore	51	45	,531	6½
Tampa Bay	49	47	,510	8½
Toronto	48	47	,505	9
Boston	48	48	,500	9½

SECTION CENTRALE	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	52	44	,542	—
Chi. White Sox	50	45	,526	1½
Cleveland	48	48	,500	4
Kansas City	40	54	,426	11
Minnesota	40	55	,421	11½

SECTION OUEST	G	P	Moy.	Diff.
Texas	56	38	,596	—
L.A. Angels	52	44	,542	5
Oakland	51	44	,537	5½
Seattle	42	55	,433	15½

Dimanche 22 juillet
Toronto 15 Boston 7
Chi. White Sox 4 Detroit 6
Seattle 2 Tampa Bay 1
Minnesota 7 Kansas City 5
Baltimore 4 Cleveland 3
N.Y. Yankees 4 Oakland 5 (12)
Texas 4 L.A. Angels 7
Lundi 23 juillet
Baltimore 1 Cleveland 3
Boston au Texas, 20h05.
Minnesota à Chi. White Sox, 20h10.
Kansas City à L.A. Angels, 22h05.
N.Y. Yankees à Seattle, 22h10.
Mardi 24 juillet
Detroit (Fister 4-6) à Cleveland (Jimenez 8-9), 19h05.
Tampa Bay (Hellickson 4-6) à Baltimore (Chen 8-5), 19h05.
Oakland (Blackley 2-2) à Toronto (Cecil 2-2), 19h07.
Boston (Buchholz 8-3) au Texas (Perez 1-1), 20h05.
Minnesota (Devries 2-2) à Chi. White Sox (Quintana 4-1), 20h10.
Kansas City (Smith 1-3) à L.A. Angels (Richards 3-1), 22h05.
N.Y. Yankees (Garcia 4-3) à Seattle (Hernandez 8-5), 22h10.

MENEURS

NOTE: en date du dimanche 22 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Trout L.A.A.	73	300	70	107	,357
Mauer Minn.	86	322	51	107	,332
Cabrera Det.	95	382	64	126	,330
Konerko W. Sox	86	322	42	104	,323
Cano N.Y.Y.	94	371	63	118	,318
Beltre Texas	89	351	55	111	,316
Ortiz Bos.	89	320	65	101	,316
Jackson Det.	73	292	59	92	,315
Rios W. Sox	92	354	54	111	,314
Jeter N.Y.Y.	92	396	53	123	,311

Points — Trout, L.A.A., 70; Granderson, N.Y.Y., 67; Kinsler, Texas, 67; Ortiz, Bos., 65; Cabrera, Det., 64; Jones, Bal., 63;
Bautista, Tor., 63; Cano, N.Y.Y., 63; Encarnacion, Tor., 62; Choo, Cle., 61.
Points produits — Cabrera, Det., 79; Hamilton, Texas, 78; Willingham, Minn., 68; Fielder, Det., 68; **Encarnacion, Tor., 67**; Trumbo, L.A.A., 66; Teixeira, N.Y.Y., 65; Dunn, W. Sox, 65;
Bautista, Tor., 65; Beltre, Texas, 61.
Circuits — Dunn, W. Sox, 28; Hamilton, Texas, 28; Trumbo, L.A.A., 27; **Bautista, Tor., 27**; Granderson, N.Y.Y., 26;
Encarnacion, Tor., 26; Willingham, Minn., 23; Cabrera, Det., 23; Ortiz, Bos., 23; Jones, Bal., 22.
Victoires — Price, Tam., 13; Harrison, Texas, 12; Weaver, L.A.A., 12; Verlander, Det., 11; Darvish, Texas, 11; Sale, W. Sox, 11; Sabathia, N.Y.Y., 10; Doubront, Bos., 10; Nova, N.Y.Y., 10; Vargas, Seattle, 10.
Retraits au bâton — Hernandez, Seattle, 143; Verlander, Det., 142; Scherzer, Det., 134; Darvish, Texas, 132; Shields, T.B., 124; Peavy, W. Sox, 120; Price, T.B., 120; Sabathia, N.Y.Y., 117; Nova, N.Y.Y., 109; Sale, W. Sox, 108.
Victoires protégées — Johnson, Bal., 30; Rodney, T.B., 27; Perez, Cle., 26; Soriano, N.Y.Y., 24; Broxton, K.C., 22; Aceves, Bos., 20; Myers, W. Sox, 19; Nathan, Texas, 19; Valverde, Det., 18; Reed, W. Sox, 15.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST	G	P	Moy.	Diff.
Washington	56	39	,589	—
Atlanta	52	44	,542	4½
N.Y. Mets	47	49	,490	9½
Miami	45	51	,469	11½
Philadelphie	43	54	,443	14

SECTION CENTRALE	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	55	40	,579	—
Pittsburgh	54	41	,568	1
St. Louis	50	45	,526	5
Milwaukee	44	51	,463	11
Chi. Cubs	39	56	,411	16
Houston	34	62	,354	21½

SECTION OUEST	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	53	42	,558	—
L.A. Dodgers	52	44	,542	1½
Arizona	47	48	,495	6
San Diego	41	56	,423	13
Colorado	36	58	,383	16½

Dimanche 22 juillet
L.A. Dodgers 8 N.Y. Mets 3 (12)
Milwaukee 1 Cincinnati 2
San Francisco 3 Philadelphie 4 (12)
Miami 0 Pittsburgh 3
Atlanta 2 Washington 9
Chi. Cubs 0 St. Louis 7
Colorado 2 San Diego 3
Houston 2 Arizona 8
Lundi 23 juillet
Milwaukee 6 Philadelphie 7
Chi. Cubs 2 Pittsburgh 0
Washington 8 N.Y. Mets 2 (10)
Atlanta 1 Miami 2
Cincinnati à Houston, 20h05.
L.A. Dodgers à St. Louis, 20h15.
Colorado en Arizona, 21h40.
San Diego à San Francisco, 22h15.
Mardi 24 juillet
Milwaukee (Greinke 9-3) à Philadelphie (Lee 1-6), 19h05.
Chi. Cubs (Maholm 8-6) à Pittsburgh (McDonald 10-3), 19h05.
Washington (Gonzalez 12-5) à N.Y. Mets (Dickey 13-1), 19h10.
Atlanta (Hudson 8-4) à Miami (Buehrle 9-9), 19h10.
Cincinnati (Leake 3-6) à Houston (Harrell 7-7), 20h05.
L.A. Dodgers (Kershaw 7-5) à St. Louis (Wainwright 7-10), 20h15.
Colorado (Pomeranz 1-5) en Arizona (Saunders 4-6), 21h40.
San Diego (Volquez 6-7) à San Francisco (Bumgarner 11-6), 22h15.

MENEURS

NOTE: en date du dimanche 22 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
McCutchen Pit.	89	344	65	128	,372
Cabrera S.F.	90	371	64	132	,356
Wright N.Y.M.	90	338	61	118	,349
Ruiz Phi.	86	289	45	100	,346
Votto Cin.	**86**	**298**	**52**	**102**	**,342**
Gonzalez Col.	86	352	65	116	,330
Holliday Stl.	91	349	61	112	,321
Posey S.F.	85	308	39	96	,312
Braun Mil.	87	337	61	104	,309
Hill Ari.	91	354	48	109	,308

Points — McCutchen, Pit., 65; Gonzalez, Col., 65; Cabrera, S.F., 64; Bourn, Atl., 64; Braun, Mil., 61; Holliday, Stl., 61; Wright, N.Y.M., 61; Pence, Phi., 59; Furcal, Stl., 59; Uggla, Atl., 59.
Points produits — Kubel, Ariz., 71; Beltran, Stl., 69; McCutchen, Pit., 66; Gonzalez, Col., 66; Wright, N.Y.M., 66; Braun, Mil., 65; Holliday, Stl., 63; Ethier, L.A.D., 61; Bruce, Cin., 59; Alvarez, Pit., 58.
Circuits — Braun, Mil., 26; McCutchen, Pit., 22; Kubel, Ariz., 21; Beltran, Stl., 21; Alvarez, Pit., 21; Bruce, Cin., 19; Gonzalez, Col., 19; Stanton, Mia., 19; Soriano, Cubs, 18; Pence, Phi., 17.
Victoires — Cueto, Cin., 12; Lynn, Stl., 12; Miley, Ari., 11; Hamels, Phi., 11; Cain, S.F., 10; Blanton, Phi., 8; Zito, S.F., 8; Niese, N.Y.M., 7; Santana, N.Y.M., 6; Gee, N.Y.M., 6.
Retraits au bâton — Hamels, Phi., 131; Cain, S.F., 128; Lynn, Stl., 120; Sanchez, Mia., 110; Blanton, Phi., 108; Santana, N.Y.M., 105; Cueto, Cin., 103; Niese, N.Y.M., 102; Gee, N.Y.M., 97; Garza, Cubs, 96.
Victoires protégées — Hanrahan, Pit., 28; Kimbrel, Atl., 28; Casilla, S.F., 24; Papelbon, Phi., 21; Motte, Stl., 21; Bell, Mia., 19; Jansen, L.A.D., 18; Francisco, N.Y.M., 18; Putz, Ariz., 17; Chapman, Cin., 17.

LBEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE	G	P	Moy.	Diff.
Trois-Rivières	24	16	,600	—
Québec	22	15	,595	½
Saguenay	23	18	,561	1½
Charlesbourg	13	24	,351	9½

SECTION UNIPRIX	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	30	10	,750	—
Longueuil	23	18	,561	7½
LaSalle	18	20	,474	11
Granby	11	25	,306	17

SECTION LA CAGE AUX SPORTS	G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	30	8	,789	—
Saint-Eustache	24	19	,558	8½
Laval	10	27	,270	19½
Gatineau	7	35	,167	25

Dimanche 22 juillet
Montréal 3-0 Québec 2-1
Charlesbourg 4-7 Laval 1-1
Longueuil 10-14 Saguenay 5-3
Trois-Rivières 8-4 Gatineau 1-3
LaSalle 7 Saint-Eustache 6
Lundi 23 juillet
Aucun match.
Mardi 24 juillet
Trois-Rivières à Repentigny, 19h30.
Saguenay à Québec, 19h30.
LaSalle à Montréal, 19h30.
Mercredi 25 juillet
Trois-Rivières à Granby, 19h30.
Repentigny à Laval, 19h30.
Montréal à LaSalle, 19h30.
Jeudi 26 juillet
Laval à Longueuil, 19h30.
Charlesbourg à Saguenay, 19h30.
Trois-Rivières à Québec, 19h30.

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	**41**	**20**	**,672**	**—**
New Jersey	35	27	,565	6½
Rockland	33	28	,541	8
Newark	18	44	,290	23½
Worcester	18	44	,290	23½

Dimanche 22 juillet
Québec 3 Newark 2
Gary 9 New Jersey 6
Worcester 9 Rockland 5
Lundi 23 juillet
Worcester 1 New Jersey 3 (5 manches, pluie)
Mardi 24 juillet
Newark à Rockland, 19h.
Worcester à New Jersey, 19h05.
Québec à Winnipeg, 20h.
Mercredi 25 juillet
Rockland à Newark, 11h05.
Worcester à New Jersey, 11h05.
Québec à Winnipeg, 20h.
Jeudi 26 juillet
Québec à Winnipeg, 13h.
Newark à Rockland, 19h.

LIGUE MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Charlesbourg	28	11	,718	—
Québec	17	5	,773	2½
Lachine	23	18	,561	6
Brockville	12	8	,600	6½
Lanaudière	21	17	,553	6½
Canadians	3	1	,750	7½
Lévis	21	20	,512	8
Montréal	18	19	,486	9
Rive-Sud	20	22	,476	9½
Laval	18	20	,474	9½
Sherbrooke	16	20	,444	10½
Trois-Rivières	14	20	,412	11½
Ottawa	6	16	,273	13½
Gatineau	9	29	,237	18½

Dimanche 22 juillet
Charlesbourg 5-5 Sherbrooke 4-6
Brockville 7-4 Lanaudière 1-6
Laval 9-7 Lévis 6-4
Montréal 11-14 Gatineau 7-13
Lundi 23 juillet
Lévis à Trois-Rivières (remis, pluie)
Mardi 24 juillet
Lévis à Charlesbourg, 19h30.
Mercredi 25 juillet
Sherbrooke à Trois-Rivières, 16h30. (1er match)
Laval à Lachine, 19h30.
Lanaudière à Rive-Sud, 19h30.
Sherbrooke à Trois-Rivières, 19h30. (2e match)
Gatineau à Ottawa, 19h30.

FOOTBALL

SECTION EST	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Hamilton	4	2	2	0	127	133	4
Toronto	4	2	2	0	106	113	4
Montréal	**4**	**2**	**2**	**0**	**108**	**139**	**4**
Winnipeg	4	0	4	0	78	141	0

SECTION OUEST	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Sask.	4	3	1	0	121	78	6
Edmonton	4	3	1	0	89	56	6
Calgary	4	2	2	0	147	120	4
C.-B.	4	2	2	0	106	102	4

NOTE: Deux points pour une victoire (V), un point pour un match nul (N) et aucun point pour une défaite en prolongation.
Samedi 21 juillet
Montréal 24 Hamilton 39
Jeudi 26 juillet
Edmonton à Winnipeg, 20h30.
Vendredi 27 juillet
Toronto à Montréal, 19h30.
Samedi 28 juillet
Hamilton en Saskatchewan, 18h.
C.-B. à Calgary, 21h.
Vendredi 3 août
Montréal à Winnipeg, 20h30.
Lundi 6 août
C.-B. à Toronto, 17h.
Jeudi 9 août
Calgary à Hamilton, 19h.
Vendredi 10 août
Saskatchewan à Edmonton, 21h30.
Jeudi 16 août
Hamilton à Winnipeg, 20h.
Vendredi 17 août
Montréal à Edmonton, 21h.
Samedi 18 août
Toronto à Calgary, 19h.
Dimanche 19 août
Saskatchewan en C.-B., 19h.

MENEURS-POINTS

NOTE: en date du lundi 23 juillet et x-a réussi une transformation de deux points.

	Tch.	Tr.	Pl.	Sim.	Pts
Paredes, Cal.	0	14	27	0	41
Shaw, Edm.	0	8	30	1	39
Milo, Sask.	**0**	**13**	**24**	**2**	**39**
McCallum, C.-B.	0	11	27	0	38
x-Lewis, Cal.	36	1	0	0	38
Prefontaine, Tor.	0	5	30	2	37
Palardy, Win.	0	6	30	0	36
Whyte, Mon.	**0**	**12**	**18**	**0**	**30**
Walker, Ham.	30	0	0	0	30
Sheets, Sask.	30	0	0	0	30
Williams, Ham.	30	0	0	0	30
Congi, Ham.	0	15	12	1	28

GOLF

MENEURS DE LA COUPE FEDEX DU CIRCUIT DE LA PGA

NOTE: en date du dimanche 22 juillet.

	POINTS	BOURSES
1. Tiger Woods	2132	4 685 123 $
2. Zach Johnson	1988	4 037 284 $
3. Jason Dufner	1888	4 124 137 $
4. Hunter Mahan	1705	3 661 488 $
5. Bubba Watson	1662	3 792 822 $
6. Matt Kuchar	1491	3 449 695 $
7. Ernie Els	1402	3 050 548 $
8. Carl Pettersson	1385	2 624 362 $
9. Rory McIlroy	1382	3 183 992 $
10. Webb Simpson	1378	2 949 232 $
11. Phil Mickelson	1313	2 857 371 $
12. Rickie Fowler	1236	2 778 693 $
13. Luke Donald	1185	2 604 116 $
14. Justin Rose	1169	2 636 250 $
15. Johnson Wagner	1148	2 120 800 $
16. Kyle Stanley	1117	2 179 789 $
17. Steve Stricker	1107	2 155 421 $
18. Brandt Snedeker	1097	2 246 939 $
19. John Huh	1056	2 227 989 $
20. Dustin Johnson	1027	1 993 435 $
21. Bill Haas	1008	2 000 079 $
22. Jim Furyk	1000	2 011 455 $
23. Keegan Bradley	972	1 822 158 $
24. Bo Van Pelt	964	2 128 122 $
25. Mark Wilson	962	1 966 100 $
26. Marc Leishman	937	1 784 141 $
27. Ben Curtis	932	2 199 588 $
28. G. McDowell	927	2 132 094 $
29. Martin Laird	911	2 046 173 $
30. Charlie Wi	890	1 638 469 $
31. Adam Scott	876	1 993 191 $
32. Robert Garrigus	862	1 621 656 $
33. Kevin Na	859	1 868 315 $
34. Ben Crane	849	1 648 415 $
35. John Senden	774	1 350 586 $
36. B. de Jonge	745	1 138 694 $
37. Louis Oosthuizen	740	1 628 929 $
38. Spencer Levin	734	1 273 892 $
39. Scott Piercy	734	1 285 325 $
40. Ken Duke	721	1 364 580 $
41. John Rollins	719	1 420 187 $
42. Jonathan Byrd	718	1 555 409 $
43. Lee Westwood	712	1 715 969 $
44. Seung-yul Noh	707	1 183 444 $
45. Ryan Palmer	697	1 277 512 $
46. D.A. Points	684	1 362 223 $
47. Brian Davis	673	1 193 320 $
48. Matt Every	650	1 375 925 $
49. Sean O'Hair	644	1 024 897 $
50. C. Tringale	640	1 145 882 $
51. Nick Watney	638	1 138 817 $
52. Ted Potter fils	633	1 303 810 $
53. Jeff Overton	631	1 017 315 $
54. M. Thompson	628	1 215 966 $
55. Charley Hoffman	628	1 203 739 $
56. Charles Howell III	628	928 202 $
57. Ryan Moore	605	1 086 924 $
58. Rory Sabbatini	602	1 106 270 $
59. Bud Cauley	597	956 012 $
60. George McNeill	591	1 047 202 $
Autres		
62. P. Harrington	567	1 182 785 $
67. Vijay Singh	551	827 616 $
93. David Hearn	**431**	**731 615 $**
103. Sergio Garcia	396	801 316 $
108. G. DeLaet	**382**	**674 230 $**
112. Davis Love III	376	650 134 $
164. Justin Leonard	174	313 802 $
165. John Daly	173	253 124 $
178. Stephen Ames	**142**	**183 236 $**
185. Fred Couples	108	188 378 $
255. Matt McQuillan	**1**	**10 920 $**

PALMARÈS DU VAINQUEUR DE L'OMNIUM MASCULIN BRITANNIQUE

NOTE: x-a gagné en prolongation.
2012 - Ernie Els
2011 - Darren Clarke
2010 - Louis Oosthuizen
2009 - x-Stewart Cink
2008 - Padraig Harrington
2007 - x-Padraig Harrington
2006 - Tiger Woods
2005 - Tiger Woods
2004 - x-Todd Hamilton
2003 - Ben Curtis
2002 - x-Ernie Els
2001 - David Duval
2000 - Tiger Woods
1999 - x-Paul Lawrie
1998 - x-Mark O'Meara
1997 - Justin Leonard
1996 - Tom Lehman
1995 - x-John Daly
1994 - Nick Price
1993 - Greg Norman
1992 - Nick Faldo
1991 - Ian Baker-Finch
1990 - Nick Faldo
1989 - x-Mark Calcavecchia
1988 - Seve Ballesteros
1987 - Nick Faldo
1986 - Greg Norman
1985 - Sandy Lyle
1984 - Seve Ballesteros
1983 - Tom Watson
1982 - Tom Watson
1981 - Bill Rogers
1980 - Tom Watson
1979 - Seve Ballesteros
1978 - Jack Nicklaus

CYCLISME

PALMARÈS DU VAINQUEUR DU TOUR DE FRANCE

NOTE: En 1996, il n'y a eu aucun vainqueur en raison de dopage.
2012 - Bradley Wiggins, Grande-Bretagne
2011 - Cadel Evans, Australie
2010 - Andy Schleck, Pays-Bas
2009 - Alberto Contador, Espagne
2008 - Carlos Sastre, Espagne
2007 - Alberto Contador, Espagne
2006 - Oscar Pereiro, Espagne
2005 - Lance Armstrong, E.-U.
2004 - Lance Armstrong, E.-U.
2003 - Lance Armstrong, E.-U.
2002 - Lance Armstrong, E.-U.
2001 - Lance Armstrong, E.-U.
2000 - Lance Armstrong, E.-U.
1999 - Lance Armstrong, E.-U.
1998 - Marco Pantani, Italie
1997 - Jan Ullrich, Allemagne
1996 - Aucun vainqueur
1995 - Miguel Indurain, Espagne
1994 - Miguel Indurain, Espagne
1993 - Miguel Indurain, Espagne
1992 - Miguel Indurain, Espagne
1991 - Miguel Indurain, Espagne
1990 - Greg LeMond, E.-U.
1989 - Greg LeMond, E.-U.
1988 - Pedro Delgado, Espagne
1987 - Stephen Roche, Irlande
1986 - Greg LeMond, E.-U.
1985 - Bernard Hinault, France
1984 - Laurent Fignon, France
1983 - Laurent Fignon, France
1982 - Bernard Hinault, France
1981 - Bernard Hinault, France
1980 - Joop Zoetemelk, Pays-Bas
1979 - Bernard Hinault, France
1978 - Bernard Hinault, France
1977 - Bernard Thévenet, France
1976 - Lucien Van Impe, Belgique
1975 - Bernard Thévenet, France
1974 - Eddie Merckx, Belgique
1973 - Luis Ocana, Espagne
1972 - Eddie Merckx, Belgique
1971 - Eddie Merckx, Belgique
1970 - Eddie Merckx, Belgique
1969 - Eddie Merckx, Belgique
1968 - Jan Jansen, Pays-Bas
1967 - Roger Pingeon, France
1966 - Lucian Almar, France
1965 - Felice Gimondi, Italie
1964 - Jacques Anquetil, France
1963 - Jacques Anquetil, France
1962 - Jacques Anquetil, France
1961 - Jacques Anquetil, France
1960 - Gastone Nencini, Italie
1959 - Federico Bahamontes, Espagne
1958 - Charly Gaul, Luxembourg
1957 - Jacques Anquetil, France
1956 - Roger Walkowiak, France
1955 - Louison Bobet, France
1954 - Louison Bobet, France
1953 - Louison Bobet, France
1952 - Fausto Coppi, Italie
1951 - Hugo Koblet, Suisse
1950 - Ferdinand Kubler, Suisse
1949 - Fausto Coppi, Italie
1948 - Gino Bartali, Italie
1947 - Jean Robic, France
1940-46 - Pas de Tour (guerre)

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
New York	12	8	3	1	25	16	25
Kansas City	11	7	3	1	13	7	22
D.C. United	14	6	5	3	22	17	21
Houston	10	4	3	3	11	9	15
Chicago	9	4	2	3	11	10	15
Columbus	10	4	4	2	9	11	14
N.-Angleterre	11	4	6	1	12	13	13
Montréal	**12**	**3**	**6**	**3**	**12**	**19**	**12**
Philadelphie	10	2	7	1	7	14	7
FC Toronto	8	0	8	0	6	18	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Real Salt Lake	14	9	3	2	21	12	29
San Jose	12	7	3	2	23	14	23
FC Seattle	10	7	2	1	13	4	22
FC Vancouver	11	6	3	2	12	12	20
Colorado	12	5	7	0	15	16	15
FC Dallas	13	4	6	3	16	18	15
Los Angeles	11	4	5	2	15	16	14
Chivas É.-U.	11	3	7	1	7	15	10
Portland	11	2	6	3	9	18	9

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).
Samedi 21 juillet
Houston 3 **Montréal** 0
New York 2 Philadelphie 0
Columbus 1 D.C. United 0
Kansas City 0 N.-Angleterre 0
FC Dallas 5 Portland 0
Los Angeles 3 Chivas É.-U. 1
Real Salt Lake 2 Colorado 0
Dimanche 22 juillet
San Jose 1 FC Vancouver 2
Mercredi 25 juillet
Match des étoiles de la MLS
Étoiles de la MLS c. FC Chelsea, 20h. (à Philadelphie)
Vendredi 27 juillet
FC Vancouver à Salt Lake, 21h.

AUTOMOBILE

FORMULE 1

CLASSEMENT DES PILOTES (APRÈS NEUF DE 20 ÉPREUVES)
1. Fernando Alonso, 154 points; 2. Mark Webber, 120; 3. Sebastian Vettel, 110; 4. Kimi Raikkonen, 98; 5. Lewis Hamilton, 92; 6. Nico Rosberg, 76; 7. Jenson Button, 68; 8. Romain Grosjean, 61; 9. Sergio Perez, 47; 10. Kamui Kobayashi, 33; 11. Pastor Maldonado, 29; 12. Michael Schumacher, 29; 13. Paul di Resta, 27; 14. Felipe Massa, 23; 15. Nico Hulkenberg, 19; 16. Bruno Senna, 18; 17. Jean-Éric Vergne, quatre; 18. Daniel Ricciardo, deux; 19. Heikki Kovalainen, aucun point; 20. Vitaly Petrov, aucun; 21. Timo Glock, aucun; 22. Charles Pic, aucun 23. Narain Karthikeyan, aucun; 24. Pedro de la Rosa, aucun.



RICK NASH
Échangé aux Rangers

SAISONS RÉGULIÈRES

Années	Équipe	PJ	B	A	Pts	Pé
2002-2003	Blue Jackets	74	17	22	39	78
2003-2004	Blue Jackets	80	41	16	57	87
2005-2006	Blue Jackets	54	31	23	54	51
2006-2007	Blue Jackets	75	27	30	57	73
2007-2008	Blue Jackets	80	38	31	69	95
2008-2009	Blue Jackets	78	40	39	79	52
2009-2010	Blue Jackets	76	33	34	67	58
2010-2011	Blue Jackets	75	32	34	66	34
2011-2012	Blue Jackets	82	30	29	59	40
Total de la LNH		**674**	**289**	**258**	**547**	**568**
SÉRIES ÉLIMINATOIRES						
2008-2009	Blue Jackets	4	1	2	3	2

MÉTÉO

OTTAWA-GATINEAU

AUJOURD'HUI
Dégagement tôt le matin.

Max. 24

CETTE NUIT
Généralement nuageux.

Min. 14

LES NORMALES
Maximum : 26°
Minimum : 15°
Lever du soleil : 5 h 37
Coucher du soleil : 20 h 41

DEMAIN
Max. 26
Min. 14
Ensoleillé.

JEUDI
Max. 29
Min. 15
Alternance de soleil et de nuages avec 30 % de probabilité d'averses.

RÉGIONALES

MANIWAKI/PONTIAC/LIÈVRE
Max. 22
Min. 11
Alternance de soleil et de nuages. 40% de probabilité d'averses en après-midi.

HAWKESBURY/EST ONTARIEN
Max. 24
Min. 14
Dégagement tôt le matin.

SPORTS

POUR TOUT SAVOIR **www.lapresse.ca/le-droit/sports**

Les Rangers cèdent Dubinsky, Asinimov, Erixon et un premier choix aux Blue Jackets

Rick Nash voit son voeu exaucé

COLUMBUS, OHIO — Des mois et des mois après avoir demandé aux Blue Jackets de Columbus de l'échager, le joueur étoile Rick Nash a finalement vu son voeu être exaucé: il passe aux Rangers de New York.

Le directeur général des Blue Jackets Scott Howson a annoncé hier que l'équipe avait envoyé son capitaine ainsi qu'un choix conditionnel de troisième ronde en 2013 (que Columbus récupérera si les Rangers atteignent la finale de la coupe Stanley) et l'ancien Olympique de Gatineau Steven Delisle, un défenseur des ligues mineures, à New York, en retour des joueurs de centre Brandon Dubinsky et Artem Anisimov, du jeune défenseur Tim Erixon et d'un choix de premier tour l'année prochaine.

Nash est le joueur le plus vieux dans cette transaction, lui qui est âgé de 28 ans.

Le Canadien en avait choqué plusieurs lorsqu'il avait révélé en février qu'il avait demandé à la direction des Blue Jackets de l'échanger un mois auparavant. La transaction n'a finalement pas eu lieu et Nash a dû terminer la saison à Columbus, avant de devenir un des joueurs les plus convoités lors de l'ouverture estivale du marché des échanges.

«Il y avait beaucoup de choses en suspens, c'est certain, a dit Nash. Ce n'était pas une période facile. La bonne chose est que maintenant c'est fini, et je peux porter mon attention sur la prochaine saison.»



ASSOCIATED PRESS

Rick Nash sera encore dans un uniforme en bleu, blanc et rouge, l'an prochain. Au lieu d'être celui des Blue Jackets, ce sera celui les Rangers de New York.

Les Rangers ont terminé l'année dernière au premier rang dans l'Est et seulement à quelques points de remporter le trophée du Président, remis à l'équipe ayant cumulé le plus de points en saison régulière. Ils ont défait les Sénateurs d'Ottawa et les Capitals de Washington en séries éliminatoires, avant de s'incliner en six matches face aux Devils du New Jersey en finale de l'Est.

«Nous sommes heureux de compter sur un joueur qui a pris part à cinq Matches des étoiles et qui a marqué 40 buts, a dit le d.g des Rangers, Glen Sather. Il va nous aider énormément.»

Nash en est à la troisième année de son contrat de huit saisons signé en 2010, qui lui rapporte en moyenne annuellement 7,8 millions$. Les salaires de Dubinsky, Anisimov et Erixon mis ensemble correspondent presque exactement à celui de Nash.

Très décoré

Nash est l'un des joueurs les plus décorés de la LNH. Il a participé à cinq matches des étoiles, aidé le Canada a décrocher l'or aux Jeux de Vancouver et pris part à quatre championnats du monde, gagnant une médaille d'or en 2007 et deux d'argent en 2005 et 2008. Il a également partagé le trophée Maurice-Richard avec Ilya Kovalchuk et Jarome Iginla en 2004, alors qu'il avait inscrit 41 filets.

En 2011-12, Nash a fait bouger les cordages à 30 reprises et ajouté 29 aides en 82 rencontres.

Les Rangers obtiennent un solide ailier droit grand format, qui s'ajoute à leurs jeunes joueurs de talent, et qui les aident à contrer les manoeuvres de leurs rivaux dans l'Est. Nash rejoint une attaque new-yorkaise qui inclut le capitaine Ryan Callahan, Brad Richards et Marian Gaborik.

«Ils sont déjà l'une des meilleures équipes de la ligue, et leurs joueurs sont assez impressionnants, a dit Nash. J'aurais difficilement pu trouver une meilleure équipe pour mon style de jeu.»

Âgé de 26 ans, Dubinsky a marqué 10 buts et amassé 24 mentions d'assistance en 77 matches la saison dernière avec les Rangers, alors que l'attaquant de 24 ans Anisimov a inscrit 16 buts et cumulé 20 aides en 79 rencontres. Erixon, qui avait été repêché par les Flames de Calgary au premier tour en 2009, a pris part à seulement 18 matches pour les Rangers l'an dernier.

Les Blue Jackets, qui ont participé aux séries seulement une fois en 11 saisons d'existence, possèdent maintenant trois choix de première ronde en vue du repêchage de 2013.

Associated Press

L'attaquant accepte un contrat d'un an à sens unique

Daugavins et les Sénateurs évitent l'arbitrage

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Kaspars Daugavins a évité l'arbitrage salarial en acceptant un contrat d'un an à sens unique qui lui rapportera 635 000 $ la saison prochaine.

L'attaquant originaire de la Lettonie, surnommé «Dog» par ses coéquipiers, serait passé devant un arbitre aujourd'hui à Toronto si une entente n'avait pas été négociée avec les Sénateurs. Ces derniers lui offraient un contrat à deux sens – LNH et Ligue américaine – dans un tel contexte.

«Nous avons évité l'arbitrage en arrivant à un chiffre que les deux côtés jugeaient équitable. On n'a donc pas eu à passer par un processus où il aurait fallu critiquer un joueur que nous voulons avoir dans notre organisation et il n'a pas à entendre ça sans peut-être comprendre le processus complètement. C'est bon de s'être entendu à un montant que nous aimons, tandis qu'ils aiment le fait que ce soit un contrat à sens unique», a indiqué l'adjoint au directeur général Tim Murray.

Un choix de troisième ronde en 2006, Daugavins a commencé la dernière saison avec les Senators de Binghamton, où il a joué 177 parties en carrière, amassant quatre buts et deux passes en sept parties avant d'être rappelé par les Sénateurs le 4 novembre. L'ailier de 24 ans a disputé 65 parties dans la LNH, amassant cinq buts et six passes ainsi que 12 minutes de punitions en étant surtout utilisé sur un quatrième trio, en plus d'être appelé à écouler les punitions. Il n'a joué qu'un seul match en séries éliminatoires contre New York, cependant.

Avec lui sous contrat, les Sénateurs n'ont plus qu'un autre joueur autonome avec compensation avec qui ils doivent s'entendre, le Français Stéphane Da Costa. Celui-ci risque cependant de devoir se contenter d'un pacte à deux volets, Ottawa ayant déjà 13 attaquants munis de contrats à un sens, en comptant le capitaine Daniel Alfredsson, qui n'a toujours pas indiqué s'il prenait ou non sa retraite.

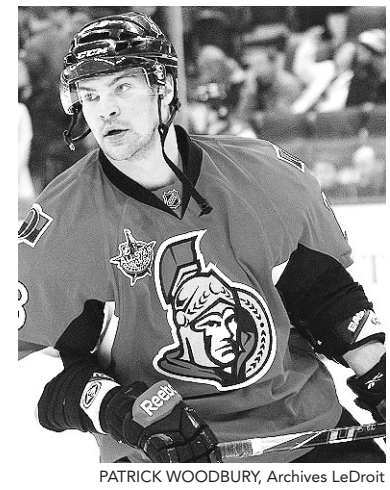
Comme l'an dernier

«Kaspars devra se présenter au camp pour faire la même chose que l'an dernier quand il a été rappelé, soit jouer avec ardeur et de façon responsable défensivement, être efficace en désavantage numérique. Si ça arrive, peut-être que son rôle peut prendre de l'expansion… Il peut être plus qu'un attaquant à caractère défensif, il a montré qu'il pouvait marquer à tous les autres niveaux où il a joué, sauf dans la LNH», a ajouté Murray.

Dans la Ligue américaine, Daugavins a récolté 46 buts et 65 passes en 177 matches. Lors de la conquête de la coupe Calder par les petits Senators en 2011, il avait contribué 20 points en 23 rencontres.

Quant à Da Costa, Tim Murray s'est dit confiant de pouvoir annoncer une entente avec son camp bientôt: «Je n'entrevois pas de problème, j'espère qu'on pourra faire une annonce plus tôt que tard. Je pense que les deux parties s'entendraient pour dire ça», a-t-il noté.

Agent libre convoité à sa sortie du Merrimack College, Da Costa avait joué quatre parties dans la LNH dès sa mise sous contrat en mars 2011. Il avait amorcé la saison dernière comme deuxième centre de l'équipe, amassant trois buts et deux passes en 22 parties avant d'être cédé à Binghamton peu avant la transaction qui a amené Kyle Turris de Phoenix. Dans la LAH, il a récolté 36 points, dont 13 buts, en 46 parties.

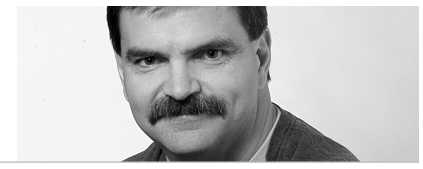


PATRICK WOODBURY, Archives LeDroit

Kaspars Daugavins

SPORTS

MARC BRASSARD SPORTS mbrassard@ledroit.com



À première vue, les Rangers ont l'avantage

Il n'y a apparemment plus de bon moment pour prendre des vacances quand on travaille dans le giron de la LNH.

Quelle nouvelle tombe hier au retour des miennes? L'échange tant discuté de l'attaquant Rick Nash, qui passe de Columbus aux Rangers de New York.

Il y a eu tellement de rumeurs depuis que le capitaine des Blue Jackets a demandé à être échangé en février dernier que le résultat final semble à prime abord décevant, surtout pour les partisans de l'Ohio: les attaquants Brandon Dubinsky et Artem Anisinov, le défenseur des mineures Tim Erixon et un choix de première ronde quittent la «Grosse pomme» contre Nash, l'ancien défenseur des Olympiques Steven Delisle, qui a partagé son temps entre la Ligue américaine et la Ligue East Coast l'an passé, et un choix de troisième ronde qui retournera à Columbus si jamais les Rangers atteignent la finale de la coupe Stanley.

Julien

Comme si ce n'était pas suffisant, les Bruins annonçaient un peu plus tard qu'ils prolongeaient le contrat de Claude Julien pour plusieurs saisons, ce qu'ils ne commenteront qu'aujourd'hui. Une excellente décision de leur part car l'entraîneur originaire d'Orléans est un excellent entraîneur, et une meilleure personne en plus.

Pour en revenir à Nash, la réaction de la plupart des observateurs a été de l'incrédulité: le d.g. des Jackets Scott Howson a attendu cinq mois avant de se laisser convaincre par une telle offre qui ne comprend aucun des meilleurs espoirs des New-yorkais, comme Chris Kreider, ou l'un ou l'autre de leurs jeunes piliers à la défense, Ryan McDonaugh ou Michael Del Zotto? Vraiment?

La rumeur voulait que dans une transaction avec San Jose, Columbus exigeait que l'excellent Logan Couture soit inclus dans un éventuel échange, ce qui a mis fin aux pourparlers, avec raison si vous vous appelez Doug Wilson, le d.g. des Sharks.

Avant le dernier repêchage, le d.g. des Sénateurs Bryan Murray avait confirmé qu'il avait tenté de conclure une transaction pour amener Nash dans la capitale nationale. Mais comme ce dernier avait signifié qu'il ne lèverait pas sa clause de non-échange pour venir ici, les discussions se sont arrêtées là, menant plutôt à la transaction qui a envoyé Nick Foligno à Columbus contre le défenseur Marc Méthot.

Murray a refusé hier de commenter le dénouement de «l'affaire Nash», confiant dans un échange de courriels qu'il ne «peut pas et ne veut pas commenter les échanges des autres équipes».

Aurait-il pu égaler l'offre new-yorkaise s'il en avait eu la chance? Disons que Foligno équivaut bien Dubinsky (15 buts, 47 points l'an passé pour le premier, 10 buts, 24 points pour le second). Mettons que Colin Greening (17-20-37) aurait été tout aussi attrayant qu'Anisimov (16-20-36). À moins que les rumeurs envoyant le premier choix de l'an passé Mika Zibanejad et le gardien suédois Robin Lehner n'étaient fondée, ce qui aurait été un meilleur retour que l'offre des Rangers.

Si vous souscrivez à la théorie que l'équipe qui obtient le meilleur joueur dans une transaction en sort gagnante, les Rangers ont l'air d'avoir l'avantage. Mais en y regardant de plus près, ils ont quand même donné quatre «actifs» pour un joueur qui a joué seulement quatre parties de séries éliminatoires dans toute sa carrière, un gars qui n'a jamais rendu les joueurs l'entourant meilleurs.

À 28 ans, Nash a encore six années à son contrat, à un salaire moyen de 7,8 millions$ par saison. Il a marqué 30 buts la saison dernière et n'a jamais compté plus de 41 buts dans une campagne, contrairement à Dany Heatley (deux fois 50) quand il était avec les Sénateurs.

Quand les Sénateurs ont été forcés d'échanger Heatley, qui leur avait mis le fusil sur la tempe, plusieurs pensaient qu'ils s'étaient fait avoir en obtenant Milan Michalek et Jonathan Cheechoo des Sharks. Finalement, ils ne s'en sont pas tirés si mal que ça et Heatley, qui était sur la pente descendante, est maintenant au Minnesota, où il risque d'avoir à nouveau un «rôle diminué» avec l'arrivée de Zach Parise.



ARCHIVES, La Presse

Les Rangers ont donné quatre «actifs», dont Brandon Dubinsky (photo), pour un joueur qui a joué seulement quatre parties en séries éliminatoires en carrière.

Est-ce que Nash est dans le même bateau, ou est-ce qu'il sera relancé en jouant avec Brad Richards et Marian Gaborik et en étant poussé dans le dos par John Tortorella?

Brassard se réjouissait

Centre de Nash au cours des dernières saisons, le Gatinois Derick Brassard se réjouissait hier pour son ami: «Je pense qu'il voulait un nouveau départ et il se retrouve à un bon endroit pour lui, il va avoir de bonnes années (à New York)», estimait-il.

Et les Blue Jackets, eux? «On se retrouve avec beaucoup de joueurs de caractère. On risque d'avoir des lignes équilibrées, sans vraiment de 'superstar'. Je pense qu'il ne sera pas facile de jouer contre nous», a ajouté Brassard, curieux de savoir qui seront ses ailiers l'an prochain.

Si jamais Nick Foligno se retrouve sur le premier trio, on saura ici à Ottawa que les Blue Jackets demeurent dans le trouble.

Au moins, ils ont présentement en poche trois choix de première ronde pour le repêchage de l'an prochain, qui s'annonce faste.

Quant aux Sénateurs, on ne saura jamais si Rick Nash aurait bien cadré dans leur alignement, mais ils verront les Rangers et Rick Nash quatre fois par année – première visite au Coffre-fort prévue pour le 28 octobre – et on pourra bien juger au fil des prochaines années si le jeu en aurait valu la chandelle.

LNH EN BREF

LE CH S'ENTEND AVEC ALEX GALCHENYUK

MONTRÉAL — Le Canadien de Montréal a donné un contrat de trois saisons à son choix de première ronde lors du dernier repêchage Alex Galchenyuk, hier. Les termes financiers de l'entente n'ont pas été dévoilés. Galchenyuk, 18 ans, n'a disputé que deux matches du calendrier régulier avec le Sting de Sarnia de la Ligue junior de l'Ontario, en 2011-2012. Le hockeyeur de Milwaukee a été le troisième choix au total du repêchage amateur 2012 de la LNH.

SERGEÏ KOSTITSYNE SOUS CONTRAT À NASHVILLE

NASHVILLE — Les Predators de Nashville se sont entendus avec l'attaquant Sergeï Kostitsyne pour deux ans et 6 millions$, hier. Kostitsyne avait inscrit 17 buts et amassé 26 mentions d'assistance en 75 rencontres la saison dernière, alors qu'il évoluait sous un contrat d'un an et 2,5 millions$ avec les Predators. Le joueur de 25 ans du Bélarus a terminé au premier rang des marqueurs de l'équipe avec 23 filets en 2010-2011 et des pointeurs avec 50 — à égalité avec Martin Erat — à sa première année à Nashville après avoir été échangé par le Canadien de Montréal. Kostitsyne avait été repêché par le Tricolore en septième ronde lors de l'encan de 2005.

BYFUGLIEN COUPABLE DE CONDUITE IMPRUDENTE

MINNEAPOLIS — Le défenseur des Jets de Winnipeg Dustin Byfuglien a évité de subir un procès pour conduite de bateau avec les facultés affaiblies en plaidant coupable à des accusations de conduite imprudente. Byfuglien a accepté l'entente relative au plaidoyer hier, jour où son procès devait débuter à Minneapolis. Il avait été accusé en août dernier d'avoir conduit un bateau sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues et d'avoir refusé de fournir des échantillons de sang ou d'urine après un incident survenu sur le lac Minnetonka. Il a été condamné à un an de probation, deux jours de travaux communautaires, à payer une amende de 1000$ et à passer une journée dans un programme d'éducation sur l'alcool.

KRIS VERSTEEG VOIT SON ENTENTE PROLONGÉE

SUNRISE, FLA. — L'ailier droit Kris Versteeg a accepté une prolongation de contrat de quatre saisons des Panthers de la Floride, hier. L'entente était l'une des principales priorités des champions en titre de la section sud-est et a annulé l'audience prévue lundi en arbitrage dans ce dossier. Versteeg a établi des sommets personnels avec 23 buts et 54 points la saison dernière, récoltant au passage trois filets et deux mentions d'assistance en première ronde des séries éliminatoires contre les Devils du New Jersey. Versteeg a inscrit 88 buts et récolté 201 points en 321 matches en carrière avec les Blackhawks de Chicago, les Maple Leafs de Toronto, les Flyers de Philadlephie et les Panthers. Il a également fait partie des Hawks lorsqu'ils ont remporté la coupe Stanley en 2010.

PACTE DE TROIS ANS ENTRE YAKUPOV ET LES OILERS

EDMONTON — Les Oilers d'Edmonton ont accordé à leur premier choix au dernier repêchage Naïl Yakupov un contrat de recrue de trois ans, hier. L'ailier droit a été sélectionné au tout premier rang de l'encan de 2012, alors que les Oilers repêchaient premiers pour une troisième année consécutive. Le Russe a marqué 31 buts et amassé 38 mentions d'assistance en 41 matches la saison dernière, lui qui évoluait avec le Sting de Sarnia dans la Ligue de l'Ontario.

TIM HUNTER ADJOINT AVEC LES CAPITALS

ARLINGTON, VA. — Les Capitals de Washington ont annoncé lundi qu'ils avaient rapatrié Tim Hunter pour agir en tant qu'entraîneur adjoint. L'homme de 51 ans avait occupé ce poste pour les Capitals alors que Ron Wilson était l'entraîneur-chef de la formation, de 1997 à 2002.

La Presse Canadienne et AP

Ford

PRIX EMPLOYÉS[Δ]

PLUS GROS QUE JAMAIS

Jusqu'à

14 000 $[†]

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

Le rajustement de prix illustré s'applique au F-150 Platinum 4x4 2012 SuperCrew.

DE PLUS

VOUS POURRIEZ GAGNER VOTRE FORD.

PARTAGEZ NOTRE PASSION, PARTAGEZ NOS PRIX.

LE GUIDE 2012 DE L'AUTO « PREMIÈRE DE CLASSE » PARMI LES VOITURES COMPACTES

TOP SAFETY PICK 2012 MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE SELON L'IIHS.



FOCUS SE BERLINE 2012 BIEN ÉQUIPÉE

5,5 L/100 km SUR ROUTE[±]
7,8 L/100 km EN VILLE

OBTENEZ

0% JUSQU'À 60 MOIS

SUR LA PLUPART DES NOUVEAUX MODÈLES FOCUS 2012

CHOISISSEZ VOTRE TERME[**]	
0,00%	60 MOIS
0,99%	72 MOIS
2,99%	84 MOIS

EXCLUANT LA VERSION S

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA FOCUS SE BERLINE :

- Climatiseur
- Antibrouillards avec enjoliveurs chromés
- Freins antiblocage
- Dispositif de contrôle électronique de stabilité AdvanceTrac®
- Roues de 16 po
- Commande automatique des phares
- Moteur TI-VCT à 4 cylindres de 2 L à injection directe développant 160 ch
- Obturateur actifs de calandre

OU

Achetez une **FOCUS** S pour **16 619 $***

Incluant 1 030 $ en rajustement Prix Employés.
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus.

TOP SAFETY PICK 2012 MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE SELON L'IIHS.



FIESTA SE HATCHBACK 2012 BIEN ÉQUIPÉE

5,1 L/100 km SUR ROUTE[±]
6,9 L/100 km EN VILLE

OBTENEZ

0% JUSQU'À 60 MOIS

SUR LA PLUPART DES NOUVEAUX MODÈLES FIESTA 2012

CHOISISSEZ VOTRE TERME[**]	
0,00%	60 MOIS
0,99%	72 MOIS
2,99%	84 MOIS

EXCLUANT LA VERSION S

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE LA FIESTA SE HATCHBACK :

- Climatiseur
- Dispositif de contrôle électronique de stabilité AdvanceTrac®
- Entrée sans clé à télécommande
- Système de surveillance de la pression des pneus
- Aide au démarrage en côte
- Moteur TI-VCT à 4 cylindres de 1,6 L
- Système antidémarrage
- Système de remplissage de carburant sans bouchon EasyFuel®

OU

Achetez une **FIESTA** S pour **14 224 $***

Incluant 305 $ en rabais Prix Employés.
Frais de transport inclus.



JUSQU'À PRÉSENT, PLUS DE

337 955 ¼

CANADIENS ONT PARTAGÉ NOTRE PASSION ET NOS PRIX.

DEPUIS 2005

OBTENEZ VOTRE PRIX EMPLOYÉS DÈS AUJOURD'HUI ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER EN CONSULTANT FORD.CA OU EN VOUS RENDANT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD. [ΔΔ]

Ford

Allons plus loin

quebecford.ca

SiriusXM

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé [‼]

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. [†] L'offre PRIX EMPLOYÉS (le « PRIX EMPLOYÉS ») est en vigueur du 1er juin au 31 août 2012 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2012 et 2013 neufs (à l'exception des châssis-cabines et des fourgons tronqués, du F-150 Raptor, de la Mustang Boss 302 et de la Shelby GT500). Le PRIX EMPLOYÉS s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford Canada mais exclut le bon négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le PRIX EMPLOYÉS ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/V/Z/D/F. [□] Aucun achat requis. Pour obtenir le règlement complet du concours et connaître les critères s'appliquant aux véhicules admissibles et pour vous inscrire, visitez www.ford.ca/concourspartagezmotrepassion (suivez le chemin qui s'applique à vous, remplissez tous les champs obligatoires et cliquez sur « soumettre »). Ouvert uniquement aux résidents du Canada qui ont atteint leur majorité, qui sont détenteur d'un permis de conduire valide reconnu dans leur province de résidence et qui sont propriétaires d'un véhicule de marque Ford (à l'exclusion des propriétaires du véhicule correspondant(e) et dûment immatriculé et assuré. Les « non propriétaires d'un Ford » devront rédiger un paragraphe original d'un minimum de 100 mots (avec espaces) décrivant « Pourquoi j'aime les véhicules Ford », indiquer leur nom et leur adresse au complet, leur adresse courriel ainsi que leur numéro de téléphone avec code régional (accessible pendant la journée) et envoyer le tout à : Vanessa Richard, Pareto Corp., 1 Concorde Gate, Suite 200, Toronto, ON, M3C 4G4. Le concours se termine à 23 h 59 (HNP), la dernière journée de la campagne PRIX EMPLOYÉS Ford qui sera au plus tôt le 31 août 2012. Limite de 1 inscription par personne. Jusqu'à 8 prix seront décernés au Canada et seront répartis en 3 catégories possibles (selon le type d'inscription). Leur valeur s'échelonnera de 15 000 $CAN à 50 000 $CAN au maximum. Les chances de gagner diminueront au fur et à mesure du déroulement du concours, alors que plus d'inscriptions seront effectuées et que les possibilités de déclenchement de tirage diminueront. Le gagnant devra répondre à une question réglementaire. Le nombre réel de prix remis sera fondé sur le nombre total de ventes de véhicules (à l'exception des ventes aux parcs) pendant la campagne et des déclenchements de tirages subséquents et il pourra être inférieur au total indiqué précédemment. [±] Cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du changement du véhicule et des habitudes de conduite. [*] Obtenez 14 000 $ en rabais PRIX EMPLOYÉS pour le F-150 Platinum 4x4 2012 SuperCrew. Le rajustement PRIX EMPLOYÉS total est une combinaison du rajustement PRIX EMPLOYÉS de 7 000 $ et d'une allocation de livraison de 7 000 $. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Les rajustements PRIX EMPLOYÉS ne peuvent être combinés aux programmes de primes pour les parcs commerciaux. * Achetez l'un des véhicules neufs suivants : Focus S berline 2012 / Fiesta S hatchback 2012 au prix de 16 619 $ / 14 224 $ après déduction du PRIX EMPLOYÉS de 530 $ / 305 $ et d'une allocation de livraison de 500 $ / 0 $. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la déduction du rabais du constructeur. "Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % / 0,99 % / 2,99 %, pour une somme totale payable de 20 000 $ / 20 608,13 $ / 22 190,77 $. [**] © 2012 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM » et le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.